



B O L L I T O R I
&
TERMOACCUMULATORI

C A L O R I F I E R S
&
B U F F E R T A N K S

UK Authorised Distributor





ACQUA CALDA HOT WATER	BOLLITORI CALORIFIERS	BOLLITORI EXTRA <i>EXTRA CALORIFIERS</i>	PAG. 10
		BOLLITORI BOLLY® E INTERKA <i>BOLLY® AND INTERKA CALORIFIERS</i>	PAG. 16
		BOLLITORI IN ACCIAIO INOX <i>316L STAINLESS STEEL CALORIFIERS</i>	PAG. 20
	TERMOACCUMULATORI BUFFER TANKS	BOLLITORI PER POMPE DI CALORE <i>CALORIFIERS FOR HEAT PUMP</i>	NOVITÀ NEW PAG. 25
		TERMOACCUMULATORI PUFFER <i>BUFFER TANKS</i>	PAG. 30
		TERMOACCUMULATORI COMBINATI <i>MULTIFUEL ENERGY CYLINDERS</i>	PAG. 32
	IDRONICA HYDRONIC	MODULI MACS® - MODULI MST® - MODULI PRS- SCAMBIATORI A PIASTRE <i>MACS® MODULE - PRS MODULE - PLATE HEAT EXCHANGERS</i>	PAG. 40
		VOLANI TERMICI PER POMPE DI CALORE- ACQUA REFRIGERATA E IMPIANTI CALDO/FREDDO <i>HEAT PUMP ENERGY BUFFER TANK - CHILLED WATER AND HEATING TANKS</i>	PAG. 48
	ACQUA IN PRESSIONE WATER PRESSURIZED CYLINDERS	AUTOCLAVI - VASI A MEMBRANA <i>PRESSURE VESSEL / EXPANSION VESSEL</i>	PAG. 51
		ACCUMULATORI ARIA COMPRESSA (DIRETTIVA 97/23CE- DIRETTIVA 2009/105/CE) <i>COMPRESSED AIR RECEIVERS (97/23CE – 2009/105/CE)</i>	PAG. 55
IMPIANTI CALDO/FREDDO COLD/HOT WATER	ARIA COMPRESSA COMPRESSED AIR RECEIVERS	ACCESSORI E RICAMBI <i>ACCESSORIES AND SPARE PARTS</i>	PAG. 58





Impianti che producono Acqua Calda Sanitaria (ACS)
Domestic Hot Water production (D.H.W.)



Impianti che producono Acqua Calda di Riscaldamento
Heating Water Production

GUIDA ALLA SCELTA DEI BOLLITORI - GUIDE WHEN CHOOSING A CALORIFIER



Impianti con generatori tradizionali
Calorifiers with traditional boilers



Impianti con generatore a biomassa
Calorifiers with biomass boilers



Impianti con generatori a condensazione
Calorifiers with condensing boilers



Impianti per lo sfruttamento dell'energia solare
Calorifiers with solar systems



Impianti con generatore a pompa di calore
Calorifiers with heat pumps



Impianti con generatore a vapore
Calorifiers with steam boilers



Impianti con più fonti energetiche
Calorifiers operating with more than one energy source



Impianti per lo sfruttamento di energie rinnovabili
Calorifiers operating with renewable energies



Impianti per lo sfruttamento dell'energia elettrica
Calorifiers operating with electrical power



Produzione di
Acqua Calda Sanitaria (ACS)
Domestic Hot Water
production (D.H.W.)

GUIDA ALLA SCELTA DEI TERMOACCUMULATORI - GUIDE WHEN CHOOSING STORAGE TANKS



Impianti di riscaldamento con uno o più generatori non separati idraulicamente e senza produzione di ACS.
Central heating systems with one or more boilers which are plumbed together and do not generate domestic hot water.



Impianti di riscaldamento con uno o più generatori in cui uno di essi è separato idraulicamente con sfruttamento dell'energia solare e senza produzione di ACS.
Central heating systems with one or more boilers which are plumbed together in conjunction with solar power which is connected to either one or two coil type heat exchangers. Domestic hot water is not generated in these tanks.



Impianti di riscaldamento con uno o più generatori separati idraulicamente con sfruttamento dell'energia solare e senza produzione di ACS.
Heating systems with one or more sources hydraulically divided, with the exploitation of the solar power and without DHW production.



Impianti combinati riscaldamento + produzione di ACS con uno o più generatori non separati idraulicamente con sfruttamento dell'energia solare.
Combined central heating system and domestic hot water production with one or more boilers which are plumbed together.



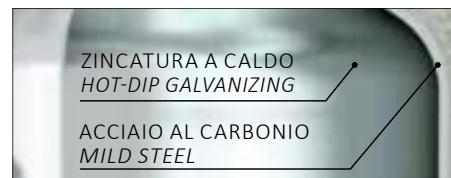
Impianti combinati riscaldamento + produzione di ACS con due generatori in cui uno di essi è separato idraulicamente con sfruttamento dell'energia solare.
Combined central heating system and domestic hot water production with one or more boilers which are plumbed together.



Impianti combinati riscaldamento + produzione di ACS con uno o più generatori separati idraulicamente.
Combined central heating system and domestic hot water production with one or more boilers which are plumbed together.

MATERIALI E FINITURE - MATERIALS

Tutti i prodotti Cordivari sono realizzati con materie prime e finiture interne ad alto standard qualitativo:
All Cordivari Products are manufactured using high level quality of raw materials and internal finishes:



CERTIFICATI - CERTIFICATIONS



Sistema di Gestione Qualità
UNI EN ISO 9001:2008
Quality systems certified
UNI EN ISO 9001:2008



Sistema di Gestione Ambientale
UNI EN ISO 14001:2004
Environment certification
UNI EN ISO 14001:2004



TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH dichiara che le procedure di testing e il laboratorio della Cordivari sono qualificati per l'esecuzione in conformità alla norma EN 15332 indicata dalla direttiva ErP Ecodesign
TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH states that test procedures and Cordivari LAB are certified conforming to European standard EN 15332, as indicated by Ecodesign ErP Directive.



97/23/CE-P.E.D.
87/404/CE



CORDIVARI Lab



POLITECNICO DI MILANO
Dipartimento di Energia
RELAB: Renewable Heating and Cooling LAB

CERTIFICATI DI CONFORMITÀ ACQUA POTABILE - CERTIFICATES OF CONFORMITY



**DVGW W270
UBA KTW**



NOVITÀ PRODOTTI - PRODUCT NEW

GAMMA BOLLITORI PER POMPE DI CALORE / RANGE OF CALORIFIERS FOR HEAT PUMPS

Si amplia la gamma dei bollitori Cordivari dedicati all'abbinamento con generatori termici a pompa di calore. Cordivari, propone bollitori in grado di soddisfare ogni possibile campo applicativo in materia di accumuli per pompe di calore, dagli accumuli tampone fino a quelli combinati per produzione di ACS e riscaldamento, passando per bollitori per la sola produzione di ACS. Bollitori ad alte prestazioni, progettata per l'abbinamento a pompe di calore e in grado di ottimizzarne funzionamento e rendimenti grazie a sistemi e superfici di scambio specifiche.

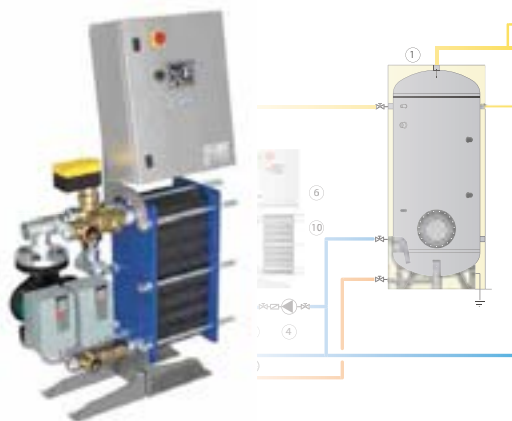
Cordivari extends the range of calorifiers for heat pumps. Cordivari offers calorifiers that can satisfy every possible application concerning accumulations for heat pumps, from buffers to multi-heat energy buffers used both for DHW production and heating, as well as tanks for DHW production only. Made to be combined with heat pumps, high performance tanks can optimize the working process and performances thanks to systems and specific exchange surfaces.



MODULO PRS - Preparatore istantaneo di A.C.S. / PRS MODULE - For immediate DHW preparation

I nuovi preparatori istantanei di acqua calda sanitaria PRS sono, progettati per la preparazione istantanea (senza accumulo) o semi-istantanea (in abbinamento ad un accumulo di ACS) e destinati ad impianti di medie e grandi dimensioni. Essi assicurano elevati rendimenti nella produzione di ACS in continuo con portate piuttosto rilevanti. Sono utilizzabili con generatori termici di diverso tipo (tradizionali, condensazione, biomassa, teleriscaldamento ecc). Grazie ad un sofisticato sistema di gestione elettronica sono in grado di controllare numerose tipologie di impianto in automatico integrando la gestione dei cicli antilegionella a cadenza regolare, registrandone i dati ed il loro esito.

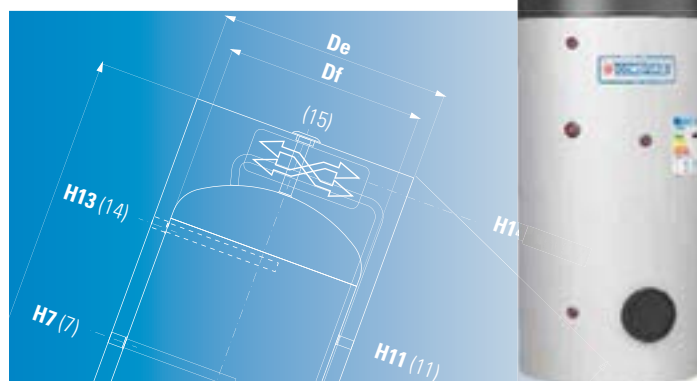
New PRS modules are made for immediate preparation (without storage) or semi-immediate (combined with a DHW accumulator) to be installed in medium or big systems. They guarantee high performances for continuous DHW production with high flow rates. They can be used with different heat generators (traditional, condensing, biomass, district heating, etc). Thanks to an advanced electronic control unit they are able to automatically control several system models, punctually managing the anti-legionellosis cycles, recording data and their results.



NUOVA GAMMA BOLLY® PDC / NEW BOLLY® PDC RANGE

I nuovi bollitori BOLLY® PDC rappresentano la più avanzata evoluzione dei bollitori per pompa di calore, in termini di comfort e prestazioni. Questi nuovi bollitori operano attraverso un gruppo di scambio termico adeguatamente studiato in modo da garantire diversi benefici e minimizzare i tempi di messa regime. Maggiore efficienza ed un livello di potenza scambiata costante durante il preriscaldamento rispetto ai bollitori tradizionali. Questo comporta notevoli benefici, come una diminuzione dei tempi di messa regime, dell'ordine del 25% rispetto ad un bollitore tradizionale. Il sistema di scambio del nuovo Bolly® PDC migliora le condizioni di lavoro della Pompa di calore generatore, preservandola dall'usura e allungandone la vita utile.

New Bolly® PDC represent the most advanced tanks for heat pumps evolution, with a higher level of comfort and performances. They work through a group of heat exchange, properly dimensioned in order to guarantee several benefits and minimize the heating time. Compared to traditional tanks, they produce many benefits: higher efficiency and constant exchanged power during the preheating phase, and also 25% starting time decrease. The exchange system of the new Bolly® PDC improves the working conditions of the generator heat pump, preserving it from wear and extending its lifecycle.



GAMMA BOLLITORI HE - ErP 2017 READY / ErP 2017 READY TANK RANGE

La direttiva ErP "Energy Related Products" 2009/125/CE prevede dal 26 settembre 2017 l'introduzione di norme ancora più stringenti in materia di accumuli, siano essi ACS o per riscaldamento. A partire da quella data, sarà infatti prevista una classe minima di efficienza energetica, per gli accumuli fino al 2000 lt., pari a C. Cordivari sin da ora ha voluto predisporre e mettere a disposizione una gamma completa di bollitori e termoaccumulatori ErP 2017 Ready che siano cioè già rispondenti a ciò che la normativa prevederà dal 26/09/2017. Questi prodotti rappresentano una gamma ancora più performante e sono destinati a tutti coloro che desiderano sin da subito scegliere la qualità e l'efficienza senza compromessi.

From September, 26th 2017, the "Energy Related Products" 2009/125/CE ErP directive will introduce strict laws concerning water storage, both for DHW and heating. As from that date, storage tank till 2000 lt. must belong to C-energy efficiency class. Cordivari has already chosen to offer a complete tank and multi-energy range conformed to the European standard that will be effective on September, 26th 2017. All this products represent a higher performance range and they are designed for those who prefer to choose quality and efficiency as from now.



-20% CO₂
+20% Efficiency
+20% Renewable



2020

PRONTI...AL TUO FIANCO!

DIRETTIVA ERP ECODESIGN 2009/125/CE

La direttiva ErP "Energy Related Products" 2009/125/CE identifica un insieme di provvedimenti mirati alla riduzione dei consumi energetici dei prodotti destinati al riscaldamento e alla produzione di ACS attraverso una progettazione eco-compatibile. A partire dal 26 settembre 2015 la direttiva segnerà una svolta nell'Unione Europea per ciò che riguarda questi apparecchi. Essa nasce per aiutare il conseguimento da parte dell'UE degli obiettivi fissati nel piano 20-20-20, che prevede entro il 2020 l'abbattimento del 20% delle emissioni di CO₂, un incremento del 20% dell'impiego di energie rinnovabili ed un efficientamento energetico del 20%.

I PRODOTTI COINVOLTI

Sono tutti gli apparecchi utilizzati per il riscaldamento, stoccaggio e produzione di acqua calda sanitaria, limitatamente a valori di potenza termica nominale dell'impianto e/o di capacità dell'accumulo che dipendono dalla tipologia di prodotto. Secondo la direttiva tali prodotti potranno essere immessi sul mercato solo se corredati da un'etichetta energetica e/o una scheda di prodotto che ne evidenzia in maniera univoca e standardizzata le prestazioni energetiche e/o la classe di efficienza energetica. Oltre alla documentazione di prodotto (etichette e schede tecniche) sono previste delle etichette energetiche di sistema che evidenziano la classe di efficienza complessiva di un insieme costituito da più componenti. Grazie a questa identificazione sarà possibile per il consumatore individuare con facilità l'efficienza di un prodotto o di un sistema e paragonare in modo uniforme i prodotti e le tecnologie consentendo di orientarsi su prodotti sempre più efficienti.

COSA CAMBIERÀ QUINDI A PARTIRE DAL 26 SETTEMBRE 2015?

A partire dal 26 settembre 2015, sarà in vigore l'obbligo di etichettatura energetica dei prodotti. Nel caso di bollitori e termoaccumulatori, l'etichettatura è richiesta per tutti i modelli fino al 500 lt., mentre fino al 2000 litri se ne dovranno indicare i parametri di efficienza energetica sulla documentazione di prodotto. Nessuna classe minima di efficienza è richiesta dalla normativa, fino al 26 settembre 2017, data in cui entreranno in vigore parametri più restrittivi. Con l'entrata in vigore della direttiva ErP, oltre alla qualità, alle prestazioni e all'affidabilità di sempre, i prodotti Cordivari sapranno quindi comunicarti anche la loro prestazione energetica, mostrandoti come la progettazione eco-compatibile Cordivari possa consentirti di raggiungere un'efficienza sempre crescente, a vantaggio del benessere e del risparmio energetico.

TUTTO IL NOSTRO SUPPORTO A TUA DISPOSIZIONE

Dal 26 settembre 2015 tutti gli strumenti necessari agli adempimenti previsti dalla normativa saranno a tua disposizione attraverso una serie di servizi che supporteranno i professionisti del settore, siano essi installatori, rivenditori o progettisti.

Le informazioni relative alle prestazioni energetiche oltre ad accompagnare ciascun prodotto, come previsto dalla normativa, saranno disponibili sugli strumenti di vendita come cataloghi, brochure e listini. Inoltre sarà possibile reperire tutta la documentazione on-line, visualizzandola o scaricandola, semplicemente collegandosi al nostro sito www.cordivari.it in maniera semplice e rapida.

Grazie al nuovo tool on-line presente sul nostro sito, sarà possibile, da qualsiasi dispositivo fisso o mobile, ottenere la documentazione di prodotto o generare etichette di prodotto o di sistema nel caso di impianti con più componenti. Potrai salvare le tue configurazioni ed i tuoi documenti nell'area riservata ed utilizzarli o modificarli in qualsiasi momento ovunque tu sia. In più l'area tecnica Cordivari sarà sempre a tua disposizione per supportarti nel caso di dimensionamento di impianti complessi o configurazioni personalizzate.



READY TO SUPPORT YOU!

ECODESIGN ERP DIRECTIVE 2009/125/CE

The ErP directive "Energy Related Products" 2009/125/CE is about several actions to reduce energy costs of the products used for heating and to produce DHW through an eco-friendly planning.

As from September 26th 2015 the directive will represent an important change in the European Union regarding these products.

It has been created to help the EU to achieve the goals established in the plan 20-20-20, which states that we will reduce 20% of the CO₂ emissions, increase 20% of the renewable energies use and obtain 20% of energy saving.

THE PRODUCTS INVOLVED

All of them are products used for heating and to produce DHW, limited to the nominal thermal power of the system and/or the accumulation capacity related to the type of product. According to the legislation, these products can be part of the market only if they have an energetic label and/or clear specifications about the energetic performances and/or the energy efficiency class. Besides the documents about the product information (labels and specifications), there will be energetic labels which highlight the general energy efficiency class of a group made by many components.

Thanks to this identification the consumer will be able to easily identify the efficiency of a product or a system and compare them, as well as technologies, so to choose more and more efficient products.

WHAT WILL BE DIFFERENT AS FROM SEPTEMBER 26TH 2015?

As from September 26th, 2015, the products must have the energetic label. For tanks and multi-heat energy buffers, all the models till 500 lt need the label, while for the models till 2000 lt the information about the energy efficiency is indicated on the technical data sheet of the product. From September 26th, 2015 there will be more restrictive measures, before this date no minimum energy efficiency class is demanded.

When the ErP directive will come into force, Cordivari products will show their quality, performances and reliability as always and also their energy performance. So you can see how Cordivari's eco-friendly planning helps you to obtain a growing efficiency that produces wellness and energy saving.

ALL OUR SUPPORT AT YOUR DISPOSAL

As from September 26th 2015 all the necessary tools will be at your disposal in order to be conform to the legislation through a series of services which will involve the professionals of this field, such as installers, sellers or engineers.

The information about the energetic performances will be on each product as stated by the directive, but also on catalogues, brochures and price lists.

Moreover, all the documents will be available online visiting www.cordivari.it to easily and quickly see or download them. Thanks to the brand new online tool on our website and using a computer or a mobile device, you can get all the documents and generate product labels or system labels in case of systems with many components. You can save all the settings and the documents in your personal page, always use or modify them wherever you are. Furthermore, the Cordivari technical department is always ready to support you in case of dimensioning of complex systems or customized configurations.



SCEGLI LA QUALITÀ...
YOU CHOOSE THE QUALITY...

...A TUTTO IL RESTO ABBIAMO
GIÀ PENSATO NOI
...AND WE TAKE CARE
OF ALL THE REST





CORDIVARI Lab

QUALITÀ CERTIFICATA

SCEGLI LA SERENITÀ

Oggi più che mai chi sceglie un prodotto Cordivari, sceglie la serenità! Con l'introduzione delle nuove norme ErP Ecodesign, abbiamo scelto di offrirti la certezza di prestazioni e affidabilità. La creazione della nuova struttura del Cordivari LAB rappresenta questa precisa scelta. A partire dall'inizio di quest'anno l'azienda si è dotata di un laboratorio e di un'area di prove all'avanguardia, in grado di testare qualsiasi prodotto o sistema, misurandone e certificandone le prestazioni. Attraverso severe procedure, normate a livello comunitario, e strumentazioni sofisticate, la Cordivari è oggi l'unico produttore italiano in grado di eseguire internamente test accurati, su tutti i prodotti, in conformità a quanto previsto dalle normative europee. Questo si traduce in un flusso continuo di ricerca e sviluppo nell'ambito delle performance e dell'efficienza energetica, teso al miglioramento delle soluzioni proposte dall'azienda, per garantirti ogni giorno affidabilità, risparmio e alte prestazioni. Cordivari LAB è l'unica struttura qualificata in dotazione ad una azienda di produzione, approvata e accreditata dal TUV. Scegli la sicurezza della qualità certificata!



CERTIFIED QUALITY

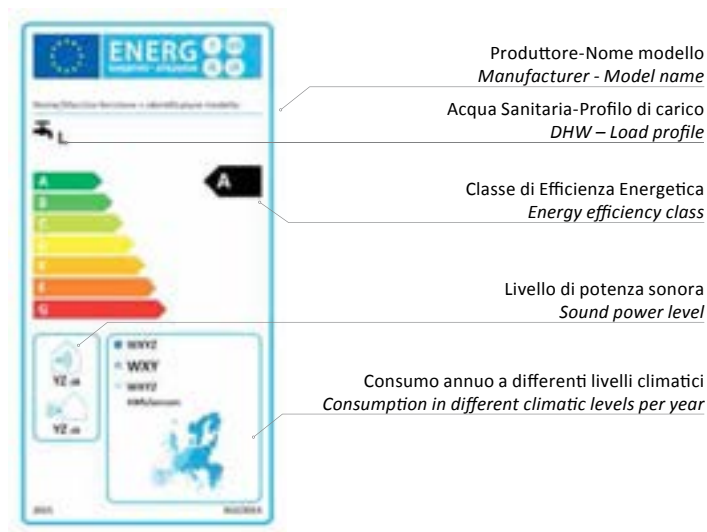
CHOOSE SERENITY

Oggi più che mai chi sceglie un prodotto Cordivari, sceglie la serenità!

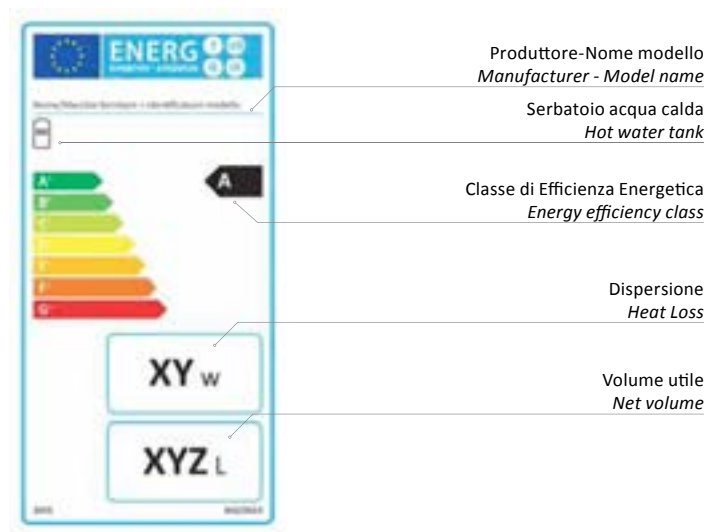
Con l'introduzione delle nuove norme ErP Ecodesign, abbiamo scelto di offrirti la certezza di prestazioni e affidabilità. La creazione della nuova struttura del Cordivari LAB rappresenta questa precisa scelta. A partire dall'inizio di quest'anno l'azienda si è dotata di un laboratorio e di un'area di prove all'avanguardia, in grado di testare qualsiasi prodotto o sistema, misurandone e certificandone le prestazioni. Attraverso severe procedure, normate a livello comunitario, e strumentazioni sofisticate, la Cordivari è oggi l'unico produttore italiano in grado di eseguire internamente test accurati, su tutti i prodotti, in conformità a quanto previsto dalle normative europee. Questo si traduce in un flusso continuo di ricerca e sviluppo nell'ambito delle performance e dell'efficienza energetica, teso al miglioramento delle soluzioni

proposte dall'azienda, per garantirti ogni giorno affidabilità, risparmio e alte prestazioni. Cordivari LAB è l'unica struttura qualificata in dotazione ad una azienda di produzione, approvata e accreditata dal TUV. Scegli la sicurezza della qualità certificata!

ESEMPIO DI ETICHETTA PER SCALDACQUA A POMPA DI CALORE EXAMPLE OF LABEL FOR TANK WITH HEAT PUMP



ESEMPIO DI ETICHETTA PER BOLLITORE/TERMOACCUMULATORE EXAMPLE OF LABEL FOR TANK/MULTI-HEAT ENERGY BUFFERS





BOLLITORI CALORIFIERS



EXTRA 1-2-3

BOLLITORI CON SCAMBIATORI ESTRAIBILI

CALORIFIERS WITH EXTRACTABLE HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA)

- Acciaio Zincato

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore a fascio tubiero piegato verso il basso di tipo Antilegionella® e dritti in Acciaio Inox 316L o Rame.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

- Galvanized Steel

HEAT EXCHANGER:

Antilegionella® heat Exchangers, with tubes bent to the bottom (available on Stainless Steel 316L or Copper).

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

EXTRA 1

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	E	200	C	189	550	550	1441
300	E	300	C	290	650	650	1549
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492
2500				2314	1350	//	2311
3000				2921	1350	//	2811
4000				3766	1500	//	2875
5000				4986	1700	//	2915
							Inferiore Lower
							[m²]
							0,5
							0,75
							1
							1,5
							2
							3
							4
							5
							6
							8
							10

Modello Model	FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE	SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
		Pmax Tmax	Pmax Tmax	
200 ÷ 1000	POLYWARM®	8 bar 90 °C	12 bar	110 °C
1500 ÷ 5000	POLYWARM®	6 bar		
200 ÷ 1000	ZINCATO GALVANIZED	8 bar 60 °C	12 bar	110 °C
1500 ÷ 5000	ZINCATO GALVANIZED	6 bar		

POLYWARM®

ZINCATO
GALVANIZED



SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



EXTRA 2

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model	ErP	Modello Model (HE)	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	E	200	C	189	550	550	1441
300	E	300	C	290	650	650	1549
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492
2500				2314	1350	//	2311
3000				2921	1350	//	2811
4000				3766	1500	//	2875
5000				4986	1700	//	2915
							Inferiore Lower
							Superiore Upper
							[m²]
							0,5
							0,75
							1,5
							2
							3
							4
							5
							6
							8
							10

POLYWARM®



HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

EXTRA 3

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model	ErP	Modello Model (HE)	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
1500	G	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492
3000				2921	1350	//	2811
5000				4986	1700	//	2915
							Inferiore Lower
							Medio Middle
							Superiore Upper
							[m²]
							3
							4
							6
							10

POLYWARM®



EXTRA1 COMPACT

BOLLITORI CON 1 SCAMBIATORE ESTRAIBILE

CALORIFIERS WITH 1 EXTRACTABLE HEAT EXCHANGER SUITABLE FOR LOW-CEILINGED ROOMS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS) per locali di altezza ridotta.

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore a fascio tubiero piegato verso il basso di tipo Antilegionella® in Acciaio Inox 316L o Rame.

COIBENTAZIONE

Coibentazione NOFIRE® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco B-s2d0 in conformità alla norma EN 13501. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water suitable for low-ceilinged rooms.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Antilegionella® Heat Exchanger, with tubes bent to the bottom (available on Stainless Steel 316L or Copper).

INSULATION

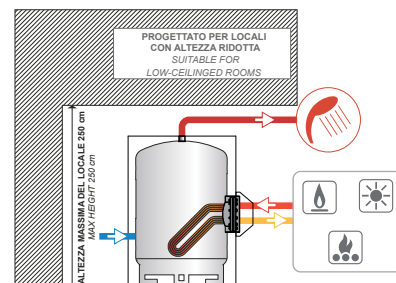
NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

EXTRA 1 COMPACT

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE
		[Lt]	[mm]	[m ²]	Inferiore Lower
1500	F	1510	1200	1942	3
2000	G	2010	1350	2061	4
2500		2624	1500	2125	5
3000		3021	1600	2140	6
4000		3990	1700	2415	8



FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
POLYWARM®	6 bar	90 °C	12 bar	110 °C



EXTRA1 ORIZZONTALE

BOLLITORE CON 1 SCAMBIATORE ESTRAIBILE

CALORIFIERS WITH 1 EXTRACTABLE HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

1 scambiatore di calore a fascio tubiero in Acciaio Inox 316L o Rame.

COIBENTAZIONE

Coibentazione NOFIRE® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco B-s2d0 in conformità alla norma EN 13501. Rivestimento esterno in PVC

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

HEAT EXCHANGER:

1 heat exchanger with 316L stainless steel or copper tubes.

INSULATION

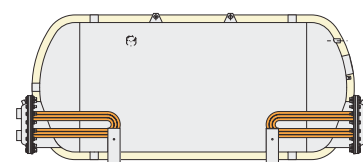
NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501. Grey PVC external lining.

EXTRA 1 ORIZZONTALE

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Larghezza Width	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE
		[Lt]	[mm]	[mm]	[m ²]	Inferiore Lower
200	E	190	450	1534	601	0,5
300	E	285	550	1585	760	0,75
500	E	480	650	1874	855	1
800	F	740	750	2191	951	1,5
1000	F	995	850	2201	1046	2
1500	F	1490	950	2571	1142	3
2000	G	1975	1100	2626	1283	4
3000		2975	1250	2956	1524	5
4000		3890	1450	3066	1707	8
5000		4890	1600	3107	1845	10



FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
POLYWARM®	8 bar	90 °C	12 bar	110 °C



DISPONIBILE SU RICHIESTA VERSIONE CON 2 SCAMBIATORI DI CALORE ESTRAIBILI
VERSION WITH 2 EXTRACTABLE HEAT EXCHANGERS AVAILABLE ON REQUEST

EXTRA 1-2 VAPORE

BOLLITORE CON SCAMBIATORI ESTRAIBILI

CALORIFIERS WITH EXTRACTABLE HEAT EXCHANGERS FOR STEAM GENERATOR



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS) sfruttando il vapore come fluido termovettore.

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in: - Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

scambiatori di calore a fascio tubiero estraibili a vapore o acqua surriscaldata in acciaio inox 316L realizzati secondo la normativa P.E.D.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water. Suitable for steam generators.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.;

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

HEAT EXCHANGER:

stainless steel 316L straight heat exchangers suitable for steam power

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

EXTRA 1 VAPORE

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model		Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492
2500				2314	1350	//	2311
3000				2921	1350	//	2811
4000				3766	1500	//	2875
5000				4986	1700	//	2915
							Inferiore Lower
							[m²]
							1
							1,5
							2
							3
							3
							3
							4
							5

ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Modello Model	Pmax	Tmax	Pmax
200 ÷ 1000	8 bar	90 °C	6 bar
1500 ÷ 5000	6 bar		165 °C

SERIE HE - HE SERIES



BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

POLYWARM®



DATI TERMICI SCAMBIATORI DI CALORE A VAPORE - STEAM HEAT EXCHANGERS TECHNICAL DATA

Modello Model	Categoria PED	Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 6 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C - Upper heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 6 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C				Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 3 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C - Lower heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 3 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C			
		Potenza Output	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time	Potenza Output	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time
		[KW]	[l/h]	[l/10']	[min]	[KW]	[l/h]	[l/10']	[min]
500	Art. 3.3	141	3464	1189	9	114	2793	1077	11
800	Cat. I	212	5196	1869	9	171	4189	1701	12
1000	Cat. I	282	6928	2463	9	227	5585	2239	11
1500	Cat. I	423	10393	3554	9	341	8378	3218	11
2000	Cat. I	423	10393	4228	12	341	8378	3892	15
2500	Cat. I	423	10393	4571	13	341	8378	4235	17
3000	Cat. I	423	10393	5438	17	341	8378	5102	22
4000	Cat. I	564	13857	7031	17	455	11171	6583	21
5000	Cat. I	705	17321	9097	17	568	13963	8537	22

EXTRA 2 VAPORE

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
				Inferiore Lower	Medio Middle
				[m²]	
3000	2921	1350	2811	3	3
4000	3766	1500	2875	4	4
5000	4986	1700	2915	5	5

POLYWARM®



DATI TERMICI SCAMBIATORI DI CALORE A VAPORE - STEAM HEAT EXCHANGERS TECHNICAL DATA

SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	Modello Model	Categoria PED	Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 6 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C - Upper heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 6 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C				Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 3 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C - Lower heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 3 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C			
			Potenza Output	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time	Potenza Output	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time
			[KW]	[l/h]	[l/10']	[min]	[KW]	[l/h]	[l/10']	[min]
MEDIO MIDDLE	3000	Cat. I	423	10393	4098	11	341	8378	3762	14
	4000	Cat. I	564	13857	5349	11	455	11171	4902	13
	5000	Cat. I	705	17321	6907	11	568	13963	6347	14
INFERIORE LOWER	3000	Cat. I	423	10393	5438	17	341	8378	5102	22
	4000	Cat. I	564	13857	7031	17	455	11171	6583	21
	5000	Cat. I	705	17321	9097	17	568	13963	8537	22

EXTRA 1-2-3 PLUS

BOLLITORI CON SCAMBIATORI ALETTATI ESTRAIBILI

CALORIFIERS WITH EXTRACTABLE FINNED COPPER HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore a spirale in rame alettati stagnati.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Copper finned and tinned heat exchangers.

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

EXTRA 1 PLUS

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
200	E
300	E
500	E
800	F
1000	F
1500	F
2000	G
2500	
3000	
4000	
5000	

Modello Model	ErP
200	C
300	C
500	C
800	C
1000	C
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
189	550	550	1441
290	650	650	1549
499	750	750	1841
791	850	900	2163
1037	950	1000	2217
1440	1050	1100	2415
1980	1200	1300	2492
2314	1350	//	2311
2921	1350	//	2811
3766	1500	//	2875
4986	1700	//	2915

SUPERFICI
SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER
SURFACE

Inferiore Lower
[m²]
0,76
0,94
1,58
2,63
3,17
4,54
5,26
6,34
6,34
6,34
6,34

	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGER	
Modello Model	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
200 ÷ 1000	8 bar			
1500 ÷ 5000	6 bar	90 °C	12 bar	110 °C

SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA

EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already compliant with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

POLYWARM®



EXTRA 2 PLUS

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
200	E
300	E
500	E
800	F
1000	F
1500	F
2000	G
2500	
3000	
4000	
5000	

Modello Model	ErP
200	C
300	C
500	C
800	C
1000	C
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
189	550	550	1441
290	650	650	1549
499	750	750	1841
791	850	900	2163
1037	950	1000	2217
1440	1050	1100	2415
1980	1200	1300	2492
2314	1350	//	2311
2921	1350	//	2811
3766	1500	//	2875
4986	1700	//	2915

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Inferiore Lower	Medio Middle
[m²]	
0,76	0,76
0,94	0,76
1,58	0,76
2,63	0,94
3,17	1,58
4,54	2,63
5,26	3,17
6,34	4,54
6,34	5,26
6,34	6,34
6,34	6,34

POLYWARM®



EXTRA 3 PLUS

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
1500	G
2000	G
2500	
3000	
4000	
5000	

Modello Model	ErP
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
1440	1050	1100	2415
1980	1200	1300	2492
2314	1350	//	2311
2921	1350	//	2811
3766	1500	//	2875
4986	1700	//	2915

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Inferiore Lower	Medio Middle	Superiore Upper
[m²]		
4,54	2,63	1,58
5,26	4,54	2,63
6,34	4,54	2,63
6,34	5,26	3,17
6,34	5,26	4,54
6,34	6,34	5,26

POLYWARM®



VASO INERZIALE

ACCUMULATORE DI A.C.S.

D.H.W. ACCUMULATION TANK



IMPIEGO

Accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)
- Acciaio Zincato

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)
- Galvanized Steel

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

VASO INERZIALE

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE
HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	E	200	C	189	550	550	1441
300	E	300	C	290	650	650	1549
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492
2500				2314	1350	//	2311
3000				2921	1350	//	2811
4000				3766	1500	//	2875
5000				4986	1700	//	2915

	FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE	
Modello Model		Pmax	Tmax
200 ÷ 1000	POLYWARM®	8 bar	90 °C
1500 ÷ 5000	POLYWARM®	6 bar	
200 ÷ 1000	ZINCATO GALVANIZED	8 bar	60 °C
1500 ÷ 5000	ZINCATO GALVANIZED	6 bar	

SERIE HE - HE SERIES



BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already compliant with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

VASO INERZIALE A1

ACCUMULATORE DI A.C.S.

D.H.W. ACCUMULATION TANK



IMPIEGO

Accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

COIBENTAZIONE

Coibentazione completamente ignifuga in Classe A1 in conformità alla normativa EN-13501, composta da:

- lana di vetro ad elevato isolamento termico
- lamierino di alluminio incernierato e smontabile.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

INSULATION

Fire resistance class A1 according to EN-13501 made by:

- high thermal insulation fibreglass
- demountable hinged aluminium external lining.

VASO INERZIALE A1

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
300	E	289	750	1599
500	E	501	850	1901
800	F	789	950	2188
1000	F	1037	1050	2242
1500	F	1421	1200	2228
2000	F	2004	1450	2111
2500		2308	1450	2361
3000		2913	1450	2861
4000		3983	1800	2465
5000		4975	1800	2965

MODELLI RIBASSATI
COMPACT MODELS

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
1500	F	1503	1300	1992
2500		2620	1600	2175
3000		3021	1700	2190



POLYWARM®

	FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE	
Modello Model		Pmax	Tmax
300 ÷ 1000	POLYWARM®	8 bar	90 °C
1500 ÷ 5000	POLYWARM®	6 bar	



RESISTENTE AL FUOCO
100% FIREPROOF

PIASTRATERM® ISP

VASO INERZIALE CON SCAMBIATORE DI CALORE A PIASTRE ISPEZIONABILI IN ACCIAIO INOX 316L
CALORIFIERS WITH STAINLESS STEEL D.H.W. PLATE TO PLATE HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore a piastre ispezionabili PHC da 9 a 33 elementi in acciaio inox Aisi 316L coibentato in PVC.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Stainless steel 316L plate to plate heat exchanger.

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

PIASTRATERM® ISP

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	E	200	C	189	550	550	1441
300	E	300	C	290	650	650	1549
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492

	ACCUMULO STORAGE	SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Modello Model	Pmax	Tmax	F max
200 ÷ 1000	8 bar	90 °C	30°f
1500 ÷ 2000	6 bar	12 bar	99 °C

SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA
EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

PIASTRATERM® SLB

VASO INERZIALE CON SCAMBIATORE DI CALORE A PIASTRE SALDOBRASATE IN ACCIAIO INOX 316L
CALORIFIERS WITH STAINLESS STEEL D.H.W. BRAZED PLATE HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore a piastre saldobrasate SLB in acciaio inox Aisi 316L coibentato.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Stainless steel 316L brazed plate heat exchanger.

INSULATION

NOFIRE® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining complete with top and flange cover

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

PIASTRATERM® SLB

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	E	200	C	189	550	550	1441
300	E	300	C	290	650	650	1549
500	E	500	C	499	750	750	1841
800	F	800	C	791	850	900	2163
1000	F	1000	C	1037	950	1000	2217
1500	F	1500	C	1440	1050	1100	2415
2000	G	2000	C	1980	1200	1300	2492

	ACCUMULO STORAGE	SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Modello Model	Pmax	Tmax	F max
200 ÷ 1000	8 bar	90 °C	30°f
1500 ÷ 2000	6 bar	12 bar	99 °C

SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA
EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

BOLLY® 1-2 ST

BOLLITORE POLYWARM® SCAMBIATORI FISSO

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fisso in acciaio rivestito in Polywarm®

COIBENTAZIONE

- Fino a 500: Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico.
- Da 800: Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**.

Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Polywarm® coated fixed heat exchangers.

INSULATION

- For models up to 500: Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation.
- For models from 800: **NOFIRE®** polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. PVC external lining complete with top and flange cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

BOLLY® 1 ST

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
150	C	-	-	147	400	500	//
200	C	-	-	189	450	550	//
300	C	-	-	291	550	650	//
400	C	-	-	421	600	700	//
500	C	-	-	497	650	750	//
800	E	800	C	789	750	950	900
1000	E	1000	C	1037	850	1050	1000
1500	E	1500	C	1489	950	1150	1100

POLYWARM®



Modello Model	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
150 ÷ 800	10 bar	90 °C	12 bar	110 °C
1000 ÷ 1500	8 bar			

SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already compliant with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

BOLLY® 2 ST

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SERIE HE HE SERIES		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE			
Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
150	C	-	-	147	147	147	147
200	C	-	-	189	189	189	189
300	C	-	-	291	291	291	291
400	C	-	-	421	421	421	421
500	C	-	-	497	497	497	497
800	E	800	C	789	789	789	789
1000	E	1000	C	1037	1037	1037	1037
1500	E	1500	C	1489	1489	1489	1489

POLYWARM®



— Accessori a richiesta - Accessories on request —

Centralina Easy Control montata sul bollitore
"Easy Control" Electronic Display

Per modelli <i>For models</i>	
150÷1500	
STANDARD	
800÷1500	
SERIE HE - <i>HE SERIES</i>	

Termometro con pozzetto
Thermometer

Confezione da 5 pezzi 5 units box	
--------------------------------------	--

Anodo al titanio
Titanium electronic anode

Modello Model	
150÷300	
400, 500	
1000, 1500	

BOLLY® 1-2 AP - ALTE PRESTAZIONI / HIGH PERFORMANCES

BOLLITORE POLYWARM® CON SCAMBIATORI FISSI

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fissi in acciaio rivestiti in Polywarm®

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

HEAT EXCHANGER:

Polywarm® coated fixed heat exchangers.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

BOLLY® 1 AP

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
					Inferiore Lower	POLYWARM®
		[Lt]	[mm]		[m²]	
150	C	147	500	1414	1,1	
200	C	189	550	1434	1,5	
300	C	291	650	1486	1,8	
400	C	421	700	1766	2	
500	C	497	750	1786	2,6	

POLYWARM®



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

BOLLY® 2 AP

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
					Superiore Upper	Inferiore Lower
		[Lt]	[mm]		[m²]	
200	C	189	550	1434	0,4	1,4
300	C	291	650	1486	0,9	1,4
500	C	497	750	1786	1,3	2

POLYWARM®



BOLLY® XL

BOLLITORE POLYWARM® CON 1 SCAMBIATORE FISSO

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH 1 FIXED HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore fisso in acciaio rivestito in Polywarm®

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

1 Polywarm® coated fixed heat exchanger.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

BOLLY® XL

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
					Inferiore Lower	POLYWARM®
		[Lt]	[mm]		[m²]	
200	C	189	550	1440	2	
300	C	291	650	1492	3,4	
500	C	497	750	1792	5,4	

POLYWARM®



Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C



BOLLY® 2 POWER

BOLLITORE POLYWARM® CON 2 SCAMBIATORI FISSI E STAZIONE SOLARE INTEGRATA

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH 2 FIXED HEAT EXCHANGERS AND INTEGRATED SOLAR STATION



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

2 scambiatori di calore fissi in acciaio rivestiti in Polywarm®

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

CARTER

Carter in lamiera verniciata e coibentata, rimovibile, a protezione di tutti i componenti del gruppo di circolazione, del vaso di espansione e della centralina elettronica, completa di 5 sonde di temperatura in grado di gestire fino a 27 tipologie di impianto.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS).

HEAT EXCHANGER:

2 Polywarm® coated fixed heat exchangers.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

EXTERNAL CASE

Thermal insulated painted metal, and removable case, of all solar station cabled components on the tank (expansion vessel-circulation group-Professional central unit with 5 temperature probes) able to manage up to 26 types of installation.

MODELLO
BREVETTATO

MODEL
PATENTED

BOLLY® 2 POWER

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP
300	C
500	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
[Lt]	[mm]	
291	650	1486
497	750	1786

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Superiore Upper	Inferiore Lower
[m²]	
0,7	1,2
1	1,8



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C



BOLLYTERM® HP - HPI FLEX

SCALDA-ACQUA CON POMPA DI CALORE INTEGRATA E SCAMBIATORE INTEGRATIVO UNIVERSALE

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH INTEGRATED HEAT PUMP AND 1 FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS)

POMPA DI CALORE:

Il riscaldamento dell'acqua interna al serbatoio avviene con pompa di calore a compressore rotativo integrata, dotata di serpentino condensatore esterno all'accumulo sanitario. Di serie è installata una resistenza elettrica ausiliaria da 1500 Watt con funzione "BOOST" display grafico.

SCAMBIATORE DI CALORE INTEGRATIVO:

Scambiatore fisso in acciaio rivestito in Polywarm® (BOLLYTERM® HPI FLEX).

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS - SSICA - DVGW - W270 - UBA - WRAS).

HEAT PUMP:

The water inside the tank is warmed up by an integrated insulated compressor heat pump equipped with external condensing coil. A 1500 Watt electric resistance with "BOOST" option is already installed. Electronic gear case with graphic display allows controlling and planning.

INTEGRATED HEAT EXCHANGER:

Mild steel Polywarm® coated heat exchanger (BOLLYTERM® HPI FLEX).

BOLLYTERM® HP

ACCUMULO
TANK

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
200	C	205	640	1585
300	C	293	640	1960



ACCUMULO STORAGE	
Pmax	Tmax
10 bar	90 °C

BOLLYTERM® HPI FLEX

CON SCAMBIATORE FISSO UNIVERSALE
WITH UNIVERSAL HEAT EXCHANGER

ACCUMULO
TANK

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	[m²]
		[Lt]	[mm]		
200	C	205	640	1585	0,8
300	C	293	640	1960	1,2



SUPERFICI
SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER
SURFACE

ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C



SISTEMA IN CLASSE A
DAL 2017: A+

A- CLASS SYSTEM
2017: A+



Prodotto che beneficia
degli incentivi previsti
dal Conto Termico 2013
da parte del G.S.E.

Percorso
Efficienza Innovazione
MCE - EXPOCOMFORT

BOLLY® MURALE

BOLLITORE POLYWARM® CON SERPENTINO FISSO AD ALTO RENDIMENTO

POLYWARM® COATED CALORIFIER WITH 1 FIXED HIGH EFFICIENCY HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS) da fissare a parete.

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore fisso in acciaio rivestito in Polywarm®

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water to be fixed on the wall.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

1 Polywarm® coated fixed heat exchanger.

BOLLY® MURALE

Modello Model	ERp	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
		Diametro Diameter	Altezza/Larghezza Height/Width	[m²]	
100	C	460	920	0,68	
150	C	510	1086	0,95	
200	C	560	1170	1,14	
300	D	610	1590	1,65	



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	90 °C	12 bar	110 °C



INTERKA

BOLLITORE POLYWARM® O ZINCATO CON SCAMBIATORE AD INTERCAPEDINE

POLYWARM® OR GALVANIZED COATED DOUBLE WALLED TANK IN TANK CALORIFIERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS) da fissare a parete.

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

- Acciaio Zincato

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore ad intercapedine posizionato sulla virola del bollitore.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water to be fixed on the wall.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

- Galvanized Steel

HEAT EXCHANGER:

Double walled heat exchanger.

INTERKA

Modello Model	ERp	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
		Diametro Diameter	Larghezza Width	[m²]	
80	C	456	770	0,36	
100	C	456	920	0,54	
150	C	510	1086	0,82	
200	C	560	1170	1,00	
300	D	610	1590	1,75	



FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
POLYWARM®	6 bar	90 °C	1,5 bar	99 °C
ZINCATO - GALVANIZED	6 bar	60 °C	1,5 bar	95 °C



INTERKA SOLARE

BOLLITORE CON SCAMBIATORE AD INTERCAPEDINE SPECIFICO PER SISTEMI TERMICI SOLARI A CIRCOLAZIONE NATURALE

DOUBLE WALLED TANK IN TANK CALORIFIERS SUITABLE FOR SOLAR THERMAL SYSTEMS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS) specifico per sistemi termici solari a circolazione naturale.

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:
- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore ad intercapedine posizionato sulla virola del bollitore.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water suitable for solar thermal systems.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:
- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

HEAT EXCHANGER:

Double walled heat exchanger.

INTERKA SOLARE

Modello Model	ERp	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS		SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
		Diametro Diameter	Larghezza Width	Superficie Surface	Volume Volume
150	C	550	1040	0,80	8,0
200	C	550	1300	1,20	12,0
300	C	500	2040	2,05	21,0



FINITURA FINISHING	ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
POLYWARM®	6 bar	90 °C	2,5 bar	99 °C

EXTRA 1-2 INOX HE

BOLLITORI IN ACCIAIO INOX 316L CON SCAMBIATORI ESTRAIBILI

316 L STAINLESS STEEL CALORIFIERS WITH EXTRACTABLE HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in Acciaio Inox AISI 316L

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore a fascio tubiero piegati verso il basso di tipo Antilegionella* in Acciaio Inox 316L.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Per modelli > 500 coibentazione **NOFIRE** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Stainless Steel 316 L suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

Stainless steel 316L Antilegionella® heat exchangers, with tubes bent to the bottom.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. For models >500 **NOFIRE** polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. PVC external lining complete with top and flange cover.

EXTRA 1 INOX HE

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter (HE) [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE [m²]
200	C	450	550	1451	0,5
300	C	550	650	1569	0,75
500	C	650	750	1861	1
800	C	790	990	1943	1,5
1000	C	800	1000	2212	2
1300	C	950	1150	2193	3
1500	C	1000	1200	2177	3
2000	C	1250	1450	2099	4

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	95 °C	12 bar	110 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



EXTRA 2 INOX HE

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter (HE) [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
					Inferiore Lower	Superiore Upper
200	C	450	550	1451	0,5	0,5
300	C	550	650	1569	0,75	0,75
500	C	650	750	1861	1	1
800	C	790	990	1943	1,5	1,5
1000	C	800	1000	2212	2	2
1300	C	950	1150	2193	3	3
1500	C	1000	1200	2177	3	3
2000	C	1250	1450	2099	4	4

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

EXTRA 1-2 INOX XXC

EXTRA 1 XXC

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE [m²]
1500	F	1401	1100	2177	3
2000	F	1980	1350	2099	4
2500		2320	1350	2299	5
3000		2925	1350	2799	6
4000		3776	1500	2872	8
5000		4995	1700	2909	10

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



EXTRA 2 XXC

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
					Inferiore Lower	Superiore Upper
1500	F	1401	1100	2177	3	3
2000	F	1980	1350	2099	4	4
2500		2320	1350	2299	5	5
3000		2925	1350	2799	6	6
4000		3776	1500	2872	8	8
5000		4995	1700	2909	10	10

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



EXTRA 1 COMPACT XXC

2500	2635	1500	2122	5
3000	3038	1600	2131	6
4000	4002	1700	2409	8

EXTRA 2 COMPACT XXC

2500	2635	1500	2122	5	5
3000	3038	1600	2131	6	6
4000	4002	1700	2409	8	8

EXTRA 1 INOX VAPORE HE

BOLLITORI IN ACCIAIO INOX 316L CON 1 SCAMBIATORE ESTRAIBILE

316 L STAINLESS STEEL CALORIFIERS WITH 1 EXTRACTABLE HEAT EXCHANGER FOR STEAM GENERATOR



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in Acciaio Inox AISI 316L

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore a fascio tubiero estraibile a vapore o acqua surriscaldata in Acciaio Inox 316L realizzato secondo la normativa P.E.D.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Per modelli > 500 coibentazione **NOFIRE**® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Stainless Steel 316 L suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

1 stainless steel 316L straight heat exchanger suitable for steam power.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. For models >500 **NOFIRE**® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. PVC external lining complete with top and flange cover.

EXTRA 1 INOX VAPORE HE

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter (HE) [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE [m²]
500	C	503	750	1861	1
800	C	795	990	1893	1,5
1000	C	911	1000	2212	2
1300	C	1272	1150	2193	3
1500	C	1401	1200	2177	3
2000	C	1980	1450	2099	3

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	95 °C	6 bar	165 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

EXTRA 1 INOX VAPORE XXC

EXTRA 1 INOX VAPORE XXC

Modello Model	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height [mm]	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE [m²]
2500	2320	1350	2299	3
3000	2925	1350	2799	3
4000	3776	1500	2872	4
5000	4995	1700	2909	5

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



DATI TERMICI SCAMBIATORI DI CALORE A VAPORE - STEAM HEAT EXCHANGERS TECHNICAL DATA

Modello Model	Categoria PED	Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 6 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C Upper heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 6 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C				Prestazioni con primario alimentato da vapore saturo a 3 bar e secondario fra 10 °C e 45 °C Lower heat Exchangers performances calculated with primary circuit at 3 bar saturated steam and production of DHW from 10° to 45°C			
		Potenza Output [KW]	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time [min]	Potenza Output [KW]	Produzione ACS DHW production		Tempo di riscaldamento Ignition time [min]
			[l/h]	[l/10']			[l/h]	[l/10']	
500	Art. 3.3	141	3464	1189	9	114	2793	1077	11
800	Cat. I	212	5196	1869	9	171	4189	1701	12
1000	Cat. I	282	6928	2463	9	227	5585	2239	11
1500	Cat. I	423	10393	3554	9	341	8378	3218	11
2000	Cat. I	423	10393	4228	12	341	8378	3892	15
2500	Cat. I	423	10393	4571	13	341	8378	4235	17
3000	Cat. I	423	10393	5438	17	341	8378	5102	22
4000	Cat. I	564	13857	7031	17	455	11171	6583	21
5000	Cat. I	705	17321	9097	17	568	13963	8537	22

VASO INERZIALE INOX HE

ACCUMULO IN ACCIAIO INOX 316L PER A.C.S.

316 L STAINLESS STEEL D.H.W. ACCUMULATION TANK



IMPIEGO

Accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in Acciaio Inox AISI 316L

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Per modelli > 500 coibentazione **NOFIRE** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e coprifiangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Stainless Steel 316 L suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. For models >500 NOFIRE polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501. PVC external lining complete with top and flange cover.

VASO INERZIALE INOX HE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
200	C	190	550	1451
300	C	293	650	1569
500	C	503	750	1861
800	C	795	990	1943
1000	C	911	1000	2212
1300	C	1272	1150	2193
1500	C	1401	1200	2127
2000	C	1980	1450	2049

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



ACCUMULO STORAGE	
Pmax	Tmax
6 bar	95 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

VASO INERZIALE INOX XC

VASO INERZIALE INOX XC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
1500	F	1401	1100	2127
2000	F	1980	1350	2049
2500		2320	1350	2299
3000		2925	1350	2799
4000		3776	1500	2872
5000		4995	1700	2909

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



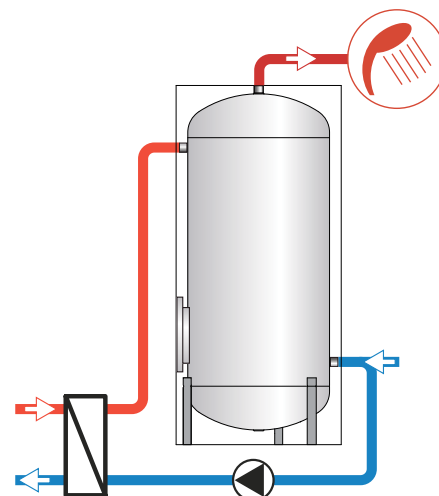
VASO INERZIALE COMPACT XC

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Lt]	[mm]	
2500	2635	1500	2122
3000	3038	1600	2131
4000	4002	1700	2409

COMPLETA IL TUO IMPIANTO CON IL
NUOVO MODULO PRS (PREPARATORE
RAPIDO DI ACQUA CALDA SANITARIA)
COMPLETE YOUR SYSTEM WITH
THE NEW PRS MODULE (FOR
IMMEDIATE DHW PREPARATION)



VEDI SEZIONE IDRONICA
SEE HYDRONIC SECTION



BOLLY® 1-2 ST INOX HE

BOLLITORE IN ACCIAIO INOX 316L CON SCAMBIATORI FISSI

316 L STAINLESS STEEL CALORIFIER WITH FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in Acciaio Inox AISI 316L.

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fissi in acciaio inox AISI 316L.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Per modelli > 500 coibentazione **NOFIRE**® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Stainless Steel 316 L suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

Stainless steel 316L fixed heat exchangers.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. For models >500 **NOFIRE**® polyester fibre 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. PVC external lining complete with top and flange cover.

BOLLY® 1 ST INOX HE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP
150	C
200	C
300	C
500	C
800	C
1000	C
1250	C
1500	C
2000	C

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Volume netto Net volume	Diametro (HE) Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]	[mm]	[m²]
145	500	1426
185	550	1446
284	650	1501
489	750	1796
735	990	1893
883	1000	2162
1239	1150	2143
1365	1200	2127
1982	1450	2000

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Inferiore Lower
[m²]
0,6
1
1,5
2,1
2,7
3,4
3,7
3,7
4,1

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



ACCUMULO / STORAGE	SCAMBIATORE / HEAT EXCHANGERS
Pmax	Tmax
6 bar	95 °C
	12 bar
	110 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

BOLLY® 2 ST INOX HE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP
150	C
200	C
300	C
500	C
800	C
1000	C
1250	C
1500	C
2000	C

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Volume netto Net volume	Diametro (HE) Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]	[mm]	[m²]
145	500	1426
185	550	1446
284	650	1501
489	750	1796
735	990	1893
883	1000	2162
1239	1150	2143
1365	1200	2127
1982	1450	2000

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Inferiore Lower	Superiore Upper
[m²]	[m²]
0,4	0,6
0,5	1
0,85	1,5
1,2	2,1
1,5	2,7
1,8	3,4
2,1	3,7
2,1	3,7
2,3	4,1

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



BOLLY® 1 XL INOX - BOLLY® 2 XL INOX

BOLLITORE IN ACCIAIO INOX 316L CON 1 O 2 SCAMBIATORI FISSI

316 L STAINLESS STEEL CALORIFIER WITH 1 OR 2 FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in Acciaio Inox AISI 316L.

SCAMBIATORE DI CALORE:

1 o 2 scambiatori di calore fissi in acciaio inox AISI 316L.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Stainless Steel 316 L suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

1 or 2 stainless steel 316L fixed heat exchangers.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.



ACCUMULO / STORAGE	SCAMBIATORE / HEAT EXCHANGERS
Pmax	Tmax
6 bar	95 °C
	12 bar
	110 °C

BOLLY® 1 XL INOX HE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Mo- dello Model	ErP
300	C
500	C

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
[Lt]	[mm]	[m²]
268	650	1501
462	750	1796

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



BOLLY® 2 XL INOX HE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Mo- dello Model	ErP
300	C
500	C

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
[Lt]	[mm]	[m²]
268	650	1501
462	750	1796

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



BOLLITORI PER POMPA DI CALORE *CALORIFIERS FOR HEAT PUMP*



24



BOLLY® 1-2-3 PDC

BOLLITORE PER POMPE DI CALORE PER PRODUZIONE DI A.C.S. CON INTEGRAZIONE SOLARE E TRADIZIONALE
DHW PRODUCTION TANK FOR HEAT PUMP WITH SOLAR AND TRADITIONAL INTEGRATION



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW-W270- UBA- WRAS)

MODULO DI SCAMBIO:

Sistema di scambio termico con scambiatore in controcorrente a carica termica dall'alto

SCAMBIATORE DI CALORE INTEGRATIVO:

Scambiatori di calore fissi in acciaio rivestito in Polywarm®

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Domestic Hot Water (DHW) production and storage.

MATERIAL

Material and finishing, suitable for drinkable water according to D.M. n.174 dated 06.04.04:

- Mild steel Polywarm® coated (certifications ACS – SSICA – DVGW – W270 – UBA WRAS).

EXCHANGE MODULE:

System equipped with exchanger at heat charge from the top.

ADDITIONAL HEAT EXCHANGER:

Polywarm® coated fixed mild steel heat exchangers.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

BOLLY® 1 PDC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Portata massima PDC PDC max power	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[kW]	[Lt]	[mm]	
300	C	26	291	650	1600
500	C	26	497	750	1900
800	C	35	789	900	2278



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C

BOLLY® 2 PDC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Portata massima PDC PDC max power	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	Superficie Scambiatore HEAT EXCHANGER SURFACE
		[kW]	[Lt]	[mm]		Inferiore Lower
						[m²]
300	C	26	291	650	1600	1,2
500	C	26	497	750	1900	1,8
800	C	35	789	900	2278	2,7

SUPERFICIE SCAMBIATORE
HEAT EXCHANGER SURFACE



ACCUMULO STORAGE		MODULO DI SCAMBIO EXCHANGE MODULE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C	12 bar	110 °C

BOLLY® 3 PDC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Portata massima PDC PDC max power	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	Superficie Scambiatori HEAT EXCHANGER SURFACE
		[kW]	[Lt]	[mm]		Inferiore Lower
						[m²]
500	C	26	497	750	1900	1,2
						Superiore Upper
						[m²]
						1,8

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE



ACCUMULO STORAGE		MODULO DI SCAMBIO EXCHANGE MODULE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C	12 bar	110 °C

BOLLY® XL

BOLLITORE POLYWARM® CON 1 SCAMBIATORE FISSO

POLYWARM® COATED CALORIFIERS WITH 1 FIXED HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Produzione ed accumulo di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Materiali e finiture interne, idonei per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04, in:

- Acciaio rivestito in Polywarm® (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatore di calore: fisso in acciaio rivestito in Polywarm®

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

APPLICATION

Production and storage of sanitary hot water.

MATERIAL

Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04, in:

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS).

HEAT EXCHANGER:

1 Polywarm® coated fixed heat exchanger.

INSULATION

Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

BOLLY® XL

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	Superficie Scambiatori HEAT EXCHANGER SURFACE
		[Lt]	[mm]		Inferiore Lower
					[m²]
200	C	189	450	1440	2
300	C	291	550	1492	3,4
500	C	497	650	1792	5,4

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

POLYWARM®



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
10 bar	90 °C	12 bar	110 °C



TERMOMAS® PDC - TERMOMAS® 2 PDC

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO PER POMPE DI CALORE CON SCAMBIATORI FISSI E MODULO MACS® PER PRODUZIONE ISTANTANEA DI A.C.S.

HEATING WATER BUFFER TANK FOR HEAT PUMP WITH MACS® MODULE AND FIXED EXCHANGERS FOR IMMEDIATE DHW PRODUCTION



IMPIEGO

Accumulo stratificato di acqua di riscaldamento, produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS) con portate e rendimenti elevati con temperature di accumulo del primario relativamente basse.

INFORMAZIONI TECNICHE

I modelli Termomas PDC sono stati appositamente sviluppati per utilizzo con pompe di calore con i seguenti vantaggi:

- facilità di manutenzione
- massima igiene in funzione anti-legionellosi
- produzione di maggior quantità di ACS con basse temperature del primario.
- ottimizzazione della stratificazione termica dell'accumulo.

MATERIALI E FINITURE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE ACS:

Modulo MACS® esterno con scambiatore a piastre in acciaio inox 316L per produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS).

SCAMBIATORE DI CALORE ACCUMULO

Il termoaccumulatore (versione TERMOMAS® 2 PDC) è equipaggiato con 2 scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio per l'integrazione di ulteriori fonti energetiche come il solare o una caldaia tradizionale, oltre alla pompa di calore.

APPLICATION

Heating water storage and immediate Domestic Hot Water (DHW) production at high flow rate and performance. Primary storage temperatures can be rather low.

TECHNICAL DESCRIPTION

Expressly designed to be employed with heat pump, Termomas® PDC models have the following advantages:

- easy maintenance
- maximum hygiene for anti-legionellosis bacteria
- more DHW production at low primary storage temperatures
- heating water storage optimization.

MATERIAL

Mild steel outside painted. There is no need of any anti-corrosion treatment due to the fact that the buffer is in a closed circuit without any adding air.

D.H.W. HEAT EXCHANGER:

Plate to plate stainless steel exchanger in external MACS® module for immediate D.H.W. production.

WATER ACCUMULATION HEAT EXCHANGER

The buffer tank (TERMOMAS® 2 PDC) is equipped with 2 mild steel fixed heat exchangers to integrate other energy sources such as solar system or traditional boiler, in addition to heat pump.

TERMOMAS® PDC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
300	C	286	650	1310
500	C	478	750	1619
800	C	803	940	1838



BREVETTATO
PATENTED



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE A PIASTRE INOX (MACS®) STAINLESS STEEL PLATE HEAT EXCHANGER (MACS®)		DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	F max
3 bar	99 °C	6 bar	99 °C	30 °f

TERMOMAS® 2 PDC

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
300	C	286	650	1310
500	C	478	750	1619
800	C	803	940	1838

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

Inferiore Lower	Superiore Upper
[m²]	
0,7	1,2
1	2
1,8	2,5



BREVETTATO
PATENTED



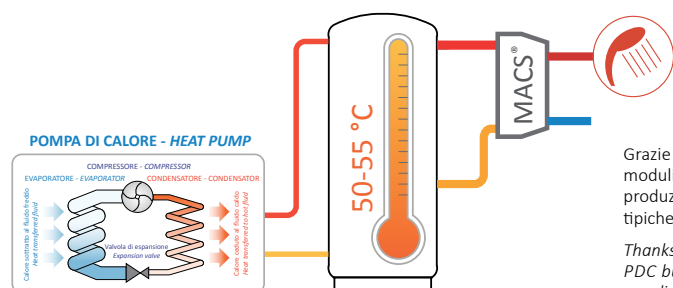
ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER		SCAMBIATORE A PIASTRE INOX (MACS®) STAINLESS STEEL PLATE HEAT EXCHANGER (MACS®)		DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	F max
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C	6 bar	99 °C	30 °f

Modello Model	Portata massima Modulo ACS DHW Station max flow rate	Disponibilità massima di ACS (10-45°C) con accumulo a 55°C Max DHW availability (10-45°C) with storage at 55°C
	[l/min]	[litri - litres]
300	50	334
500	50	557
800	50	891

PROGETTAZIONE SPECIFICA PER POMPE DI CALORE - EXPRESSLY DESIGNED FOR HEAT PUMP

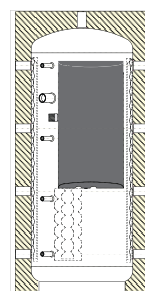
MASSIMIZZAZIONE NELLA PRODUZIONE DI A.C.S. IN ABBINAMENTO CON GENERATORI TERMICI A POMPA DI CALORE.

DHW PRODUCTION MAXIMIZATION COMBINED WITH HEAT PUMP GENERATOR.



Grazie all'ottimizzazione della stratificazione termica e alla specifica progettazione dei moduli MACS®, i TERMOMAS® PDC consentono di avere il massimo della resa nella produzione di acqua calda sanitaria, con temperature di accumulo relativamente basse, tipiche delle pompe di calore.

Thanks to heating water storage optimization and MACS® modules design, TERMOMAS® PDC buffers allow a high efficiency in DHW production at low storage temperature, as peculiar for heat pumps.



ECO COMBI 1 PDC - ECO COMBI 3 PDC

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO PER POMPE DI CALORE CON SCAMBIATORE CORRUGATO IN ACCIAIO INOX 316L PER A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

MULTI-HEAT ENERGY BUFFER FOR HEAT PUMP WITH 316L STAINLESS STEEL DHW CORRUGATE PIPE AND FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGO

Accumulo di acqua calda di riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Accumulo tecnico in acciaio al carbonio, esternamente verniciato ed internamente non trattato.

Accumulo sanitario (ACS) nel serpentino corrugato in acciaio inox 316L idoneo per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio.

INFORMAZIONI TECNICHE

Progettato per impianti alimentati da sorgente termica a pompa di calore, con la possibilità di integrare ulteriori due generatori termici (ad esempio solare e caldaia). Alle temperature tipiche delle pompe di calore, garantisce ottime produzioni di ACS grazie allo scambiatore sanitario corrugato in acciaio inox 316L specificamente progettato.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

APPLICATION

Heating hot water storage and Domestic Hot Water (DHW) production.

MATERIAL

Buffer tank made in mild steel, painted outside and without any treatment inside. DHW storage in a 316L stainless steel corrugated pipe, suitable for drinkable water according to D.M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

Fixed mild steel heat exchangers.

TECHNICAL DESCRIPTION

Designed for systems with heat pumps, it is possible to integrate two more thermal generators (for example solar system and boiler). At heat pumps typical temperatures, guarantees great DHW productions thanks to its 316L stainless steel corrugated pipe, specifically designed for it.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. PVC external lining and top cover.

ECO COMBI 1 PDC

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY
CLASS

SCAMBIATORE CORRUGATO
A.C.S. INOX 316L
316L STAINLESS STEEL
CORRUGATED PIPE FOR
D.H.W. PRODUCTION

Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[lt]	[m ²]
300	C	291	650	1585	26,6	4,5
500	C	454	750	1745	31	5,3
800	C	748	940	1940	45	7,7



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE CORRUGATO (INOX 316L) CORRUGATED DHW STAINLESS STEEL PIPE
Pmax	Tmax	Pmax
3 bar	99 °C	6 bar

ECO COMBI 3 PDC

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY
CLASS

SCAMBIATORE CORRUGATO
A.C.S. INOX 316L
316L STAINLESS STEEL
CORRUGATED PIPE FOR
D.H.W. PRODUCTION

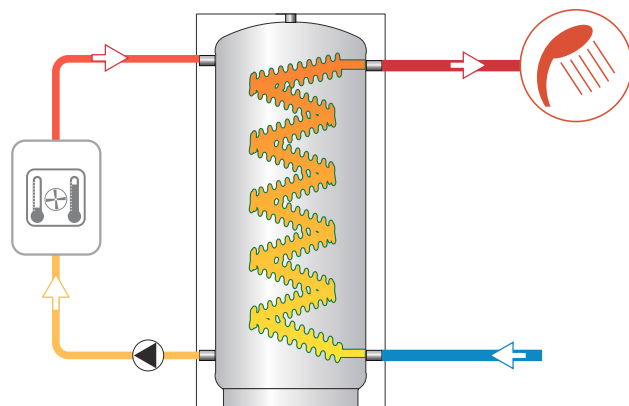
SCAMBIATORE FISSO
SUPERIORE
UPPER
HEAT EXCHANGER

SCAMBIATORE FISSO
INFERIORE
LOWER
HEAT EXCHANGER

Mo- dello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface	Volume Volume	Superficie Surface	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[lt]	[m ²]	[lt]	[m ²]	[lt]	[m ²]
300	C	291	650	1585	26,6	4,5	4,4	0,7	7,9	1,2
500	C	454	750	1745	31	5,3	7,7	1,2	14,5	2,2
800	C	748	940	1940	45	7,7	11,3	1,7	16,9	2,6



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE CORRUGATO (INOX 316L) CORRUGATED DHW STAINLESS STEEL PIPE	SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER	
Pmax	Tmax	Pmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	6 bar	12 bar	110 °C





TERMOACCUMULATORI BUFFER TANKS



PUFFER - PUFFER 1 - PUFFER 2

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO

HEATING WATER BUFFER TANK



IMPIEGO

Accumulo e produzione integrativa di acqua calda di riscaldamento.

MATERIALI E FINITURE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE

Il termoaccumulatore è dotato di scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio.

INFORMAZIONI TECNICHE

I Puffer sono usati per migliorare la flessibilità di reazione di stufe, caldaie, termocamini oppure in impianti con basso contenuto d'acqua. Trovano impiego in impianti di riscaldamento pensati per sfruttare una sorgente termica a funzionamento discontinuo, come un termocamino o una caldaia a biomassa. Permettono di integrare lo sfruttamento dell'energia solare e un ulteriore generatore termico.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Efficient storage of heating hot water mostly using biomass, heat pumps or solar thermal energy sources.

MATERIAL

Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

HEAT EXCHANGER

Mild steel fixed heat exchangers.

TECHNICAL DESCRIPTION

Used to improve flexibility of pellets, stoves and burners. PUFFER are used in units with a typically discontinuous energy source such as biomass boiler and solar thermal system. Allows the solar energy system integration as well as another thermal generator.

INSULATION

NOFIRE® soft polyester fleece 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501. Grey PVC external lining with top cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

PUFFER VT

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
200	C	200	C	180	650	550	1299
300	C	300	C	279	750	650	1340
500	C	500	C	478	850	750	1620
600	E	600	C	560	850	750	1870
750	E	750	C	717	990	940	1658
800	E	800	C	805	990	950	1840
1000	E	1000	C	946	990	940	2130
1250	-	1250	C	1248	//	1050	2201
1500	E	1500	C	1973	1150	1100	2250
2000	E	2000	C	2915	1300	1300	2320
3000				4985	1450	//	2814
5000				4985	1800	//	2929



ACCUMULO STORAGE	
Pmax	Tmax
3 bar	99 °C



PUFFER VT COMPACT

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Lt]	[mm]	
2500	2306	1450	2351
3000	3017	1700	2180
4000	3986	1800	2456
4500	4411	2000	2230
5000	5042	2000	2480
6000	5672	2000	2730
8000	7564	2000	3480



PUFFER 1 VT

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height	Inferiore Lower
				[Lt]		[mm]		[m²]
300	C	300	C	279	750	650	1340	1,0
500	C	500	C	478	850	750	1620	1,9
600	E	600	C	560	850	750	1870	2,1
750	E	750	C	717	990	940	1658	2,3
800	E	800	C	805	990	950	1840	2,5
1000	E	1000	C	946	990	940	2130	3,1
-	-	1250	C	1248	//	1050	2201	3,4
1500	E	1500	C	1435	1150	1100	2250	3,8
2000	E	2000	C	1973	1300	1300	2320	4,6
3000				2915	1450	//	2814	6,2
5000				4985	1800	//	2929	7,5

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C



PUFFER 2 VT

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height	Inferiore Lower	Superiore Upper
				[Lt]		[mm]		[m²]	
500	C	500	C	478	850	750	1620	1,3	1,9
600	E	600	C	560	850	750	1870	1,3	2,1
750	E	750	C	717	990	940	1658	1,8	2,5
800	E	800	C	805	950	940	1840	1,5	2,3
1000	E	1000	C	946	990	940	2130	2,5	3,1
1500	E	1500	C	1435	1150	1100	2250	2,8	3,8
2000	E	2000	C	1973	1300	1300	2320	2,8	4,6

SUPERFICI SCAMBIATORI
HEAT EXCHANGER SURFACE

ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C



DISCO STRATIFICATORE
STRATIFICATION PLATE

PUFFER FLANGIATI / FLANGED

TERMOACCUMULATORI PER ACQUA DI RISCALDAMENTO CON CONNESSIONI FLANGIATE A 90° E 180°
HEATING WATER BUFFER TANKS WITH 90° AND 180° FLANGED CONNECTIONS



180°
CONNESSIONI
FLANGIATE
FLANGED
CONNECTIONS

90°
CONNESSIONI
FLANGIATE
FLANGED
CONNECTIONS

IMPIEGO
Accumulo di acqua calda di riscaldamento tramite l'utilizzo di biomassa, pompe di calore o solare termico come fonti energetiche.

MATERIALI E FINITURE
Acciaio al carbonio verniciato esternamente. Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

INFORMAZIONI TECNICHE
I PUFFER FLANGIATI sono utilizzati per migliorare la flessibilità di reazione di stufe, caldaie, termocamini oppure in impianti con basso contenuto d'acqua. Trovano impiego in impianti di riscaldamento pensati per sfruttare una sorgente termica a funzionamento discontinuo, come una caldaia a biomassa o un sistema solare termico.

COIBENTAZIONE
NOFIRE® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

APPLICATION
Efficient storage of heating hot water mostly using biomass, heat pumps or solar thermal energy sources.

MATERIAL
Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

TECHNICAL DESCRIPTION
Used to improve flexibility of pellets, stoves and burners. PUFFER FLANGED are used in units with a typically discontinuous energy source such as biomass boiler and solar thermal system.

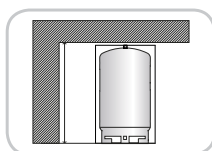
INSULATION
NOFIRE® soft polyester fleece 100% made of recyclable material, with high thermal insulation and fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. PVC external lining with top cover.

ACCUMULO / STORAGE	
Pmax	Tmax
3 bar	99 °C

PUFFER FLANGIATI / FLANGED

MODELLI RIBASSATI COMPACT MODELS	Modello Model	Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height
	2500	2306	1450	2351
	3000	3017	1700	2180
	4000	3986	1800	2456
	4500	4411	2000	2230
	5000	5042	2000	2480
	6000	5672	2000	2730
	8000	7564	2000	3480

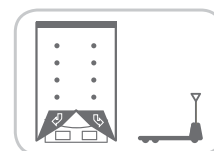
VANTAGGI / SMART APPLICATIONS



IDEALE PER LOCALI DI ALTEZZA RIDOTTA
SUITABLE FOR LOW-CEILINGED ROOMS



FACILE DA TRASPORTARE
EASY TO TRANSPORT



FACILE DA SPOSTARE
EASY TO MOVE

PUFFER 1 CTS® - PUFFER 2 CTS®

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO A CARICAMENTO TERMICO SUPERIORE CON SCAMBIATORI FISSI
STORAGE BUFFER TANKS FOR HEATING WATER WITH STRATIFICATION DEVICE AND FIXED COILS



ACCUMULO STORAGE	
Pmax	Tmax
3 bar	99 °C

SCAMBIATORE HEAT EXCHANGERS	
Pmax	Tmax
12 bar	110 °C

IMPIEGO
Accumulo stratificato di acqua calda di riscaldamento.

MATERIALI E FINITURE
Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE
Il termocumulatore è equipaggiato con scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio e sistema a caricamento termico superiore.

INFORMAZIONI TECNICHE
I PUFFER CTS® trovano impiego in impianti di riscaldamento pensati per sfruttare una sorgente termica a funzionamento discontinuo, come un termocamino o una caldaia a biomassa in abbinamento all'energia solare. I PUFFER CTS® è dotato di un sistema di stratificazione termica multipla, costituito dalla combinazione del diffusore a Labirinto (brevettato) Cordivari per l'acqua di rientro dalle utenze e del sistema di carica termica dall'alto dell'acqua riscaldata dal serpentino inferiore. Questa configurazione realizza la perfetta stratificazione dell'accumulo, senza l'impiego di valvole o circolatori. Il serpentino fisso inferiore consente il collegamento a un impianto solare, mentre quello superiore è indicato per lo scambio con un'ulteriore fonte di calore. Il serpentino fisso inferiore, progettato per il collegamento a un impianto solare, di ingombro ridotto e concentrato nella parte più bassa, rende disponibile un maggior volume alle altre fonti di calore.

COIBENTAZIONE
Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

APPLICATION
Storage of heating hot water.

MATERIAL
Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

HEAT EXCHANGER
Mild steel fixed heat exchangers.

TECHNICAL DESCRIPTION
Used to improve flexibility of pellets, stoves and burners. PUFFER CTS® are used in units with a typically discontinuous energy source such as biomass boiler and solar thermal systems. The PUFFER CTS® is characterized by multiple stratification system based on the combination of Cordivari Labyrinth spreader for returning heating water with a brand new stratification device that convey in the upper part of the tank the water heated up by the lower fixed coil. This combination ensures a perfect natural stratification inside the tank with no valve or additional external device.

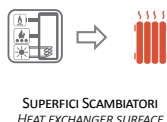
The lower fixed coil allows the possibility of connecting with a solar system. Positioned at the bottom lower part of the buffer tank and with very small footprint, it increases the volume available for the storage.

INSULATION
High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. PVC external lining with top cover.

PUFFER 1 CTS®

SERIE HE HE SERIES

Modello Model		Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height	Inferiore Lower [m²]
500	C	478	750	1620	1,9
600	C	560	750	1870	2,1
800	C	805	940	1840	2,5
1000	C	946	940	2130	3,1
1500	C	1435	1100	2250	3,8
2000	C	1973	1300	2320	4,6



PUFFER 2 CTS®

SERIE HE HE SERIES

Modello Model		Volume netto Net volume [Lt]	Diametro Diameter [mm]	Altezza Height	Inferiore Lower [m²]	Superiore Upper [m²]
500	C	478	750	1620	1,3	1,9
600	C	560	750	1870	1,3	2,1
800	C	805	940	1840	1,8	2,5
1000	C	946	940	2130	2,5	3,1
1500	C	1435	1100	2250	2,8	3,8
2000	C	1973	1300	2320	2,8	4,6



COMBI 1 - COMBI 2 - COMBI 3

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO CON ACCUMULO IN ACCIAIO INOX 316L O POLYWARM® PER A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

MULTI-HEAT ENERGY BUFFER WITH TANK IN TANK CALORIFIER WITH FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGIO

Accumulo di acqua calda di riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Accumulo tecnico in acciaio al carbonio, esternamente verniciato ed internamente non trattato.

Accumulo sanitario (ACS) idoneo per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04 (certificazioni ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS), in:

- Acciaio rivestito in Polywarm®

- Acciaio Inox 316L

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio.

INFORMAZIONI TECNICHE

I termoaccumulatori COMBI trovano impiego in quegli impianti ove si vuole collegare ad una sorgente termica, a funzionamento tipicamente discontinuo, sia l'impianto di riscaldamento che il sistema di produzione e distribuzione di acqua calda sanitaria.

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE®** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Heating hot water storage and D.H.W. production.

MATERIAL

• **BUFFER TANK:** Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

• **D.H.W. STORAGE (Material and finishings, suitable for drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.):**

- Mild steel Polywarm® coated (certification ACS- SSICA- DVGW- W270- UBA- WRAS)

- 316L Stainless steel

HEAT EXCHANGER:

Fixed heat exchangers.

TECHNICAL DESCRIPTION

Multi-Heat Energy tanks COMBI are used in units with a typically discontinuous energy source for double use: heating systems and sanitary hot water systems.

INSULATION

NOFIRE® soft polyester fleece 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining with top cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

COMBI 1 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM®
D.H.W. STORAGE - POLYWARM®

Modello Model		Volume netto Net volume (V1)	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[Lt]	[m²]
500	E	324	850	1670	99	1,1
600	E	406	850	1920	146	1,3
800	E	602	990	1890	191	1,6
1000	E	706	990	2180	226	1,8
1500	E	984	1150	2300	412	2,5
2000	E	1380	1300	2370	566	3,1

POLYWARM®



ACCUMULO STORAGE (V1)		BOLLITORE (V2) DHW TANK (V2) (INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL)		BOLLITORE (V2) DHW TANK (V2) (POLYWARM®)	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	6 bar	95 °C	6 bar	90 °C

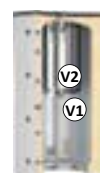
COMBI 1 - ACCUMULO SANITARIO INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES

ACCUMULO A.C.S. - INOX 316L
D.H.W. STORAGE - 316L S. STEEL

Modello Model		Volume netto Net volume (V1)	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[Lt]	[m²]
500	C	324	750	1670	115	1,1
600	C	406	750	1920	146	1,3
800	C	602	950	1890	191	1,6
1000	C	706	950	2180	226	1,8

INOX 316L
316L STAINLESS
STEEL



SERIE HE - HE SERIES

BOLLITORI CON COIBENTAZIONE AD ALTA
EFFICIENZA

I bollitori della **SERIE HE**, progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



HIGH EFFICIENCY INSULATION TANKS

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), **HE SERIES** are already compliant with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency class from September, 26th 2017.

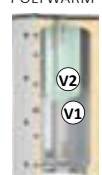
COMBI 1 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES

ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM®
D.H.W. STORAGE - POLYWARM®

Modello Model		Volume netto Net volume (V1)	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[Lt]	[m²]
500	C	324	750	1670	99	1,1
600	C	406	750	1920	146	1,3
800	C	602	950	1890	191	1,6
1000	C	706	950	2180	226	1,8
1500	C	984	1100	2300	412	2,5
2000	C	1380	1300	2370	566	3,1

POLYWARM®



COMBI 2 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS				ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM® D.H.W. STORAGE - POLYWARM®		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER		
Modello Model		Volume netto Net volume (V1)	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]
500	E	306	850	1670	99	1,1	11,5	1,9
600	E	388	850	1920	146	1,3	18	2,8
800	E	582	990	1890	191	1,6	20	3,1
1000	E	681	990	2180	226	1,8	24	3,7
1500	E	952	1150	2300	412	2,5	32	4,9
2000	E	1345	1300	2370	566	3.1	35	5.4



ACCUMULO (V1) STORAGE (V1)		BOLLITORE (V2) - DHW TANK (V2) (INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL)	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	6 bar	95 °C

BOLLITORE (V2) DHW TANK (V2) (POLYWARM®)		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	90 °C	12 bar	110 °C

COMBI 2 - ACCUMULO SANITARIO INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES				ACCUMULO A.C.S. - INOX 316L D.H.W. STORAGE - 316L S. STEEL		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER		
Modello Model		Volume netto Net volume (V1)	Diametro Diameter	Altezza Height	Volume Volume	Superficie Surface	Volume Volume	Superficie Surface
		[Lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]
500	C	306	750	1670	115	1,1	11,5	1,9
600	C	388	750	1920	146	1,3	18	2,8
800	C	582	950	1890	191	1,6	20	3,1
1000	C	681	950	2180	226	1,8	24	3,7



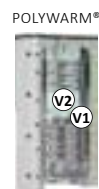
COMBI 2 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES					ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM® D.H.W. STORAGE - POLYWARM®		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER	
Modello Model		Volume netto	Diametro	Altezza	Volume	Superficie	Volume	Superficie
		Net volume	Diameter	Height				
		(V1)						
		[Lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]
500	C	306	750	1670	99	1,1	11,5	1,9
600	C	388	750	1920	146	1,3	18	2,8
800	C	582	950	1890	191	1,6	20	3,1
1000	C	681	950	2180	226	1,8	24	3,7
1500	C	952	1100	2300	412	2,5	32	4,9
2000	C	1345	1300	2370	566	3,1	35	5,4



COMBI 3 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS					ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM® D.H.W. STORAGE - POLYWARM®		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER				
Modello Model		Volume netto	Diametro	Altezza	Volume	Superficie	Superiore - Upper		Inferiore - Lower		
		Net volume	Diameter	Height			Volume	Sup.	Volume	Sup.	
		(V1)					[lt]	[m²]	[lt]	[m²]	
		[lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]	[lt]	[m²]	
500	E	293	850	1670	99	1,1	8	1,3	11,5	1,9	
600	E	375	850	1920	146	1,3	12	1,9	18	2,8	
800	E	566	990	1890	191	1,6	16	2,4	20	3,1	
1000	E	661	990	2180	226	1,8	20	3,1	24	3,7	
1500	E	929	1150	2300	412	2,5	23	3,5	32	4,9	
2000	E	1318	1300	2370	566	3,1	27	4,1	35	5,4	



ACCUMULO (V1) STORAGE (V1)		BOLLITORE (V2) - DHW TANK (V2) (INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL)	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	6 bar	95 °C

BOLLITORE (V2) DHW TANK (V2) (POLYWARM®)		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER	
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax
6 bar	90 °C	12 bar	110 °C

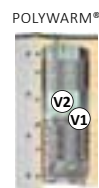
COMBI 3 - ACCUMULO SANITARIO INOX 316L - 316L STAINLESS STEEL DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES					ACCUMULO A.C.S. - INOX 316L D.H.W. STORAGE - 316L S. STEEL		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER			
Modello Model		Volume netto	Diametro	Altezza	Volume	Superficie	Superiore - Upper		Inferiore - Lower	
		Net volume	Diameter	Height			Volume	Sup.	Volume	Sup.
		(V1)								
		[lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]	[lt]	[m²]
500	C	293	750	1670	115	1,1	8	1,3	11,5	1,9
600	C	375	750	1920	146	1,3	12	1,9	18	2,8
800	C	566	950	1890	191	1,6	16	2,4	20	3,1
1000	C	661	950	2180	226	1,8	20	3,1	24	3,7



COMBI 3 - ACCUMULO SANITARIO POLYWARM® - POLYWARM® DHW STORAGE

SERIE HE - HE SERIES					ACCUMULO A.C.S. - POLYWARM® D.H.W. STORAGE - POLYWARM®		SCAMBIATORE FISSO HEAT EXCHANGER			
Modello Model		Volume netto	Diametro	Altezza	Volume	Superficie	Superiore - Upper		Inferiore - Lower	
		Net volume	Diameter	Height			Volume	Sup.	Volume	Sup.
		(V1)					Volume	Surface	Volume	Surface
		[lt]	[mm]		[lt]	[m²]	[lt]	[m²]	[lt]	[m²]
500	C	293	750	1670	99	1,1	8	1,3	11,5	1,9
600	C	375	750	1920	146	1,3	12	1,9	18	2,8
800	C	566	950	1890	191	1,6	16	2,4	20	3,1
1000	C	661	950	2180	226	1,8	20	3,1	24	3,7
1500	C	929	1100	2300	412	2,5	23	3,5	32	4,9
2000	C	1318	1300	2370	566	3,1	27	4,1	35	5,4



ECO-COMBI 1 - ECO-COMBI 2 - ECO-COMBI 3

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO CON SCAMBIATORE CORRUGATO IN ACCIAIO INOX 316L PER A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

MULTI-HEAT ENERGY BUFFER WITH 316L STAINLESS STEEL D.H.W. CORRUGATED PIPE AND FIXED HEAT EXCHANGERS



IMPIEGIO

Accumulo di acqua calda di riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Accumulo tecnico in acciaio al carbonio, esternamente verniciato ed internamente non trattato.

Accumulo sanitario (ACS) nel serpentino corrugato in acciaio inox 316L idoneo per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04

SCAMBIATORE DI CALORE:

Scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio.

INFORMAZIONI TECNICHE

Progettato per impianti alimentati da più sorgenti termiche idraulicamente separate (es. generatore a biomassa, solare termico e generatore convenzionale). L'accumulo di acqua tecnica di ECO COMBI per il circuito primario (riscaldamento), limita sia le interruzioni dovute a insufficiente richiesta di energia dell'impianto, sia la fumosità delle emissioni e le condense corrosive.

Parallelamente si ottengono buone produzioni di ACS, grazie al tubo corrugato in acciaio inox 316L, anche con temperature non elevate del primario (ad esempio con pompe di calore, solare termico e più generatori ausiliari)

COIBENTAZIONE

Coibentazione **NOFIRE** in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco **B-s2d0** in conformità alla norma **EN 13501**. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

APPLICATION

Heating hot water storage and D.H.W. production.

MATERIAL

• **BUFFER TANK:** Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

• **D.H.W. STORAGE:** 316L stainless steel corrugated pipe, suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04

HEAT EXCHANGER:

Fixed heat exchangers.

TECHNICAL DESCRIPTION

Multi-Heat Energy tanks ECOCOMBI are used in units with a typically discontinuous energy source for double use: heating system and sanitary hot water system.

• Heating system with a biomass generator as energy source, combining the possibility to produce hot water for sanitary use. In such case, storage heating volume allows the generator to regularly work, limiting number of stops due to the inadequate energy request of the heating system. Moreover, it limits the emission of smoke and the creation of corrosive condensate (smokes side).

• Sanitary hot water production systems for domestic and sanitary use where heating water is stored. In this system, the high potentiality of the Eco Combi allows to obtain a good production of hot sanitary water even if temperatures of the primary system are not so high (i.e. using heating pumps as primary source and solar source as support)

The particular shape of the corrugated pipe is avoiding any problem relating to the storage of sanitary hot water (less, stagnation, bacterium etc.) and ensure high heating exchange performances.

INSULATION

NOFIRE® soft polyester fleece 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class **B-s2d0** according to **EN 13501**. Grey PVC external lining with top cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.



ECO-COMBI 1

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
500	C
600	E
800	E
1000	E
1250	E
1500	E
2000	E

Modello Model	ErP
500	C
600	C
800	C
1000	C
1250	C
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
421	850	750	1620
503	850	750	1870
738	990	950	1840
855	990	950	2130
1131	1100	1050	2202
1324	1150	1100	2250
1829	1300	1300	2320

SCAMBIATORE CORRUGATO
A.C.S INOX 316L
316L STAINLESS STEEL CORRUGATED
PIPE FOR D.H.W. PRODUCTION

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
26,6	4,5
31,0	5,3
33,4	5,8
45,5	7,8
45,5	7,8
55,3	9,5
72,2	12,3



ACCUMULO STORAGE	SCAMBIATORE CORRUGATO (INOX 316L) CORRUGATED DHW STAINLESS STEEL PIPE
Pmax 3 bar	Pmax 6 bar
Tmax 99 °C	

SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER (ECO-COMBI 2-3)	
Pmax	Tmax
12 bar	110 °C

ECO-COMBI 2

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
500	C
600	E
800	E
1000	E
1250	E
1500	E
2000	E

Modello Model	ErP
500	C
600	C
800	C
1000	C
1250	C
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
421	850	750	1620
503	850	750	1870
738	990	950	1840
855	990	950	2130
1131	1100	1050	2202
1324	1150	1100	2250
1829	1300	1300	2320

SCAMBIATORE CORRUGATO
A.C.S INOX 316L
316L STAINLESS STEEL CORRUGATED
PIPE FOR D.H.W. PRODUCTION

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
26,6	4,5
31,0	5,3
33,4	5,8
45,5	7,8
45,5	7,8
55,3	9,5
72,2	12,3

SCAMBIATORE FISSO
INFERIORE
LOWER
HEAT EXCHANGER

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
11,5	1,9
13	2,1
16,3	2,5
20,7	3,1
22,3	3,4
25,3	3,8
29,6	4,6



ECO-COMBI 3

CLASSE
ENERGETICA
ENERGY
EFFICIENCY CLASS

SERIE HE HE SERIES

Modello Model	ErP
500	C
600	E
800	E
1000	E
1250	E
1500	E
2000	E

Modello Model	ErP
500	C
600	C
800	C
1000	C
1250	C
1500	C
2000	C

Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
[Lt]		[mm]	
421	850	750	1620
503	850	750	1870
738	990	950	1840
855	990	950	2130
1131	1100	1050	2202
1324	1150	1100	2250
1829	1300	1300	2320

SCAMBIATORE CORRUGATO
A.C.S INOX 316L
316L STAINLESS STEEL CORRUGATED
PIPE FOR D.H.W. PRODUCTION

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
26,6	4,5
31,0	5,3
33,4	5,8
45,5	7,8
45,5	7,8
55,3	9,5
72,2	12,3

SCAMBIATORE FISSO
SUPERIORE
UPPER
HEAT EXCHANGER

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
8	1,3
8	1,3
11,8	1,8
16,3	2,5
16,3	2,5
16,8	2,8
19,1	2,8

SCAMBIATORE FISSO
INFERIORE
LOWER
HEAT EXCHANGER

Volume Volume	Superficie Surface
[Lt]	[m²]
11,5	1,9
13	2,1
16,3	2,5
20,7	3,1
22,3	3,4
25,3	3,8
29,6	4,6



ECO-COMBI 2 DOMUS

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO CON SCAMBIATORE CORRUGATO
IN ACCIAIO INOX 316L PER A.C.S. E 1 SCAMBIATORE FISSO

MULTI-HEAT ENERGY BUFFER WITH 316L STAINLESS STEEL D.H.W. CORRUGATED PIPE AND 1 FIXED HEAT EXCHANGER



IMPIEGO

Accumulo di acqua calda di riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria (ACS).

MATERIALI E FINITURE

Accumulo tecnico in acciaio al carbonio, esternamente verniciato ed internamente non trattato. Accumulo sanitario (ACS) nel serpentino corrugato in acciaio inox 316L idoneo per acqua potabile ai sensi del D. M. n. 174 del 06.04.04

SCAMBIATORE DI CALORE:

1 scambiatore di calore fisso in acciaio al carbonio.

INFORMAZIONI TECNICHE

Progettato per impianti alimentati da 2 sorgenti termiche idraulicamente separate (es. generatore a biomassa, solare termico e generatore convenzionale).

L'accumulo di acqua tecnica di ECO COMBI 2 DOMUS per il circuito primario (riscaldamento), limita sia le interruzioni dovute a insufficiente richiesta di energia dell'impianto, sia la fumosità delle emissioni e le condense corrosive.

Parallelamente si ottengono buone produzioni di ACS, grazie al tubo corrugato in acciaio inox 316L, anche con temperature non elevate del primario (ad esempio con pompe di calore, solare termico e più generatori ausiliari)

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno e coppella superiore in PVC.

APPLICATION

Heating hot water storage and D.H.W. production. Engineered for low-ceilinged rooms.

MATERIAL

• BUFFER TANK: Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

• D.H.W. STORAGE: 316L stainless steel corrugated pipe, suitable drinkable water according to D. M. n. 174 dated 06.04.04.

HEAT EXCHANGER:

1 fixed heat exchanger.

TECHNICAL DESCRIPTION

Multi-Heat Energy tanks EcoCombi 2 Domus are used in units with a typically discontinuous energy source for double use: heating system and sanitary hot water systems.

• Heating system with a biomass generator as energy source, combining the possibility to produce hot water for sanitary use. In such case, storage heating volume allows the generator to regularly work, limiting number of stops due to the inadequate energy request of the heating systems. Moreover, it limits the emission of smoke and the creation of corrosive condensate (smokes side).
• Sanitary hot water production systems for domestic and sanitary use where heating water is stored. In this system, the high potentiality of the Eco Combi allows to obtain a good production of hot sanitary water even if temperatures of the primary system are not so high (i.e. using heating pumps as primary source and solar source as support).

The particular shape of the corrugated pipe avoids any problem relating to the storage of sanitary hot water (less, stagnation, bacterium etc) and ensures high heating exchange performances.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. PVC external lining with top cover.

ECO-COMBI 2 DOMUS

Modello Model	CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS	Diametro Diameter	Altezza Height	SCAMBIATORE CORRUGATO A.C.S. INOX 316L 316L STAINLESS STEEL CORRUGATED PIPE FOR D.H.W. PRODUCTION		SCAMBIATORE FISSO INFERIORE LOWER HEAT EXCHANGER
				Volume Volume	Superficie Surface	
		[mm]		[lt]	[m ²]	[lt]
200	B	590	1280	2,9	1,4	1
300	C	690	1340	5,1	2,5	1,2



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE CORRUGATO (INOX 316L) CORRUGATED DHW STAINLESS STEEL PIPE		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER	
Pmax	Tmax	Pmax		Pmax	Tmax
3 bar	99 °C	6 bar		12 bar	110 °C

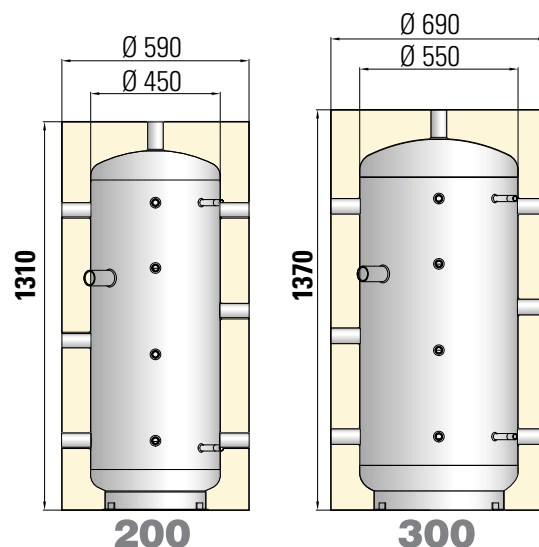
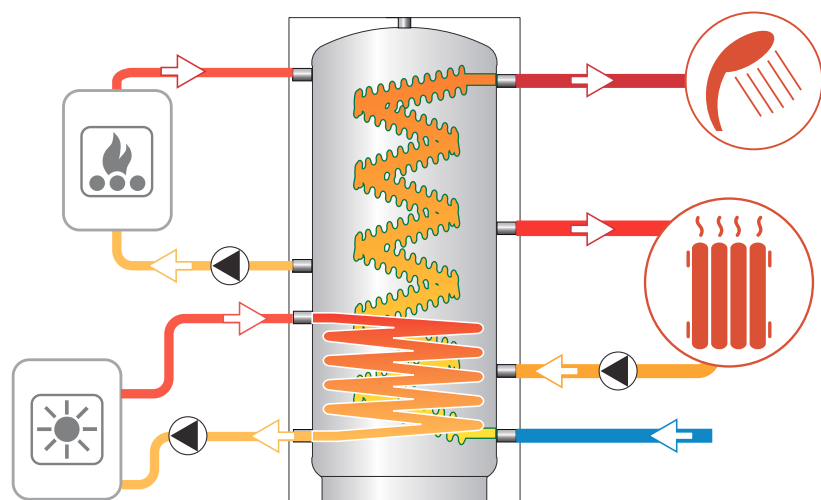
Modello Model	MASSIMA SUPERFICIE COLLETTORI SOLARI MAX SOLAR COLLECTORS SURFACE	PRODUZIONE IN CONTINUO A.C.S. 10/45 °C CON ACCUMULO A 60 °C MAX SANITARY WATER PRODUCED FROM 10°C TO 45°C WITH STORAGE AT 60°C	PRODUZIONE IN CONTINUO A.C.S. 10/45 °C CON ACCUMULO A 50 °C MAX SANITARY WATER PRODUCED FROM 10°C TO 45°C WITH STORAGE AT 50°C
	[m ²]	[lt/min]	[lt/min]
200	5	11	8
300	6	23	16

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already compliant with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.



PROGETTATO PER LOCALI TECNICI E UNITÀ ABITATIVE DI PICCOLE DIMENSIONI
ENGINEERED FOR LOW-CEILINGED ROOMS



PUFFERMAS® - PUFFERMAS® 1 - PUFFERMAS® 2

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO CON

MODULO MACS® PER PRODUZIONE ISTANTANEA DI A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

HEATING WATER BUFFER TANK WITH FIXED HEAT EXCHANGERS AND MACS® MODULE FOR IMMEDIATE D.H.W. PRODUCTION



IMPIEGIO

Accumulo stratificato di acqua di riscaldamento e produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS), con portate e rendimenti elevati

MATERIALI E FINITURE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE ACS:

Modulo MACS® esterno con scambiatore a piastre in acciaio inox 316L per produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS).

SCAMBIATORE DI CALORE RISCALDAMENTO

Il termoaccumulatore è equipaggiato con scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio che consentono di integrare lo sfruttamento dell'energia solare e un ulteriore generatore termico.

COIBENTAZIONE

-Termoaccumulatore: coibentazione NOFIRE® in fibra di poliestere 100% riciclabile, ad elevato isolamento termico e classe di resistenza al fuoco B-s2d0 in conformità alla norma EN 13501. Rivestimento esterno, e coppella superiore in PVC.

SERIE HE: coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Per modelli 800-1000 coibentazione rigida smontabile

-Modulo MACS® contenuto all'interno di struttura in PPE, con funzione di alloggiamento e coibentazione.

APPLICATION

Storage of heating hot water and immediate production of high flow rate D.H.W.

MATERIAL

Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

D.H.W. HEAT EXCHANGER:

- Plate to plate stainless steel exchanger in external MACS® module for immediate D.H.W. production.

HEATING WATER HEAT EXCHANGER

- Fixed heat exchangers

The buffer tank is equipped with mild steel fixed heat exchangers to integrate solar energy system and another thermal generator.

INSULATION

- Buffer tank: NOFIRE® soft polyester fleece 100% made of recyclable material, with high thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501. Grey PVC external lining with top cover.

HE SERIES: High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. For models 800-1000 Dismountable insulation

- MACS® module: insulating PPE cover.

PUFFERMAS®

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
-	-	500	C	-	750	1619
-	-	600	C	-	750	1870
800	E	800	C	990	950	1840
1000	E	1000	C	990	950	2130
1500	E	1500	C	1150	1100	2250
1000	E	1000	C	990	950	2130
1500	E	1500	C	1150	1100	2250



BREVETTATO
PATENTED



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER (PUFFERMAS® 1-2)		SCAMBIATORE A PIASTRE INOX (MACS®) STAINLESS STEEL PLATE HEAT EXCHANGER (MACS®)		DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Fmax
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C	6 bar	99 °C	30 °f

PUFFERMAS® 1

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height	Inferiore Lower
-	-	500	C	-	750	1619	1,9
-	-	600	C	-	750	1870	2,1
800	E	800	C	990	950	1840	2,5
1000	E	1000	C	990	950	2130	3,1
1500	E	1500	C	1150	1100	2250	3,8
1000	E	1000	C	990	950	2130	3,1
1500	E	1500	C	1150	1100	2250	3,8



BREVETTATO
PATENTED



PUFFERMAS® 2

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Diametro Diameter	Altezza Height	Superiore Upper	Inferiore Lower
-	-	500	C	-	750	1,3	1,9
-	-	600	C	-	750	1,3	2,1
800	E	800	C	990	950	1,8	2,5
1000	E	1000	C	990	950	2,5	3,1
1500	E	1500	C	1150	1100	2,8	3,8
1000	E	1000	C	990	950	2,5	3,1
1500	E	1500	C	1150	1100	2,8	3,8



BREVETTATO
PATENTED



Modello Model	Potenza massima Modulo ACS (*) Maximum D.H.W. module output (MACS®) (*)	Portata massima Modulo ACS (*) DHW Station max flow rate (*)	Disponibilità massima di ACS (10-45°C) con accumulo a 70°C Max availability of DHW (10-45 °C) with storage at 70 °C
	[kW]	[l/min]	[litri]
500	70 kW	30	511
600		30	614
800		30	983
1000		30	1100
1500		30	1680
1000	120 kW	50	1503
1500		50	2254

(*)Dati termici riferiti alle seguenti condizioni:

- Temperatura accumulatore 80 °C, e generatore di potenza adeguata;
- Potenza e produzione ACS in continuo da 10 a 45 °C

(*) Data obtained under the following conditions:

- primary water at 80°C
- DHW production from 10°C to 45°C.

PUFFERMAS® 1 CTS® - PUFFERMAS® 2 CTS®

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO A CARICAMENTO TERMICO SUPERIORE CON
MODULO MACS® PER PRODUZIONE ISTANTANEA DI A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

STORAGE BUFFER TANKS FOR HEATING WATER WITH STRATIFICATION DEVICE, FIXED COILS AND MACS® D.H.W. STATION FOR
INSTANTANEOUS PRODUCTION OF SANITARY WATER



IMPIEGO

Accumulo stratificato di acqua di riscaldamento e produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS), con portate e rendimenti elevati

MATERIALI E FINITURE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE ACS:

Modulo MACS® esterno con scambiatore a piastre in acciaio inox 316L per produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS).

SCAMBIATORE DI CALORE RISCALDAMENTO

Il termoaccumulatore è equipaggiato con scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio e sistema a caricamento termico superiore che consentono di integrare lo sfruttamento dell'energia solare e un ulteriore generatore termico.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Per modelli 800-1000 coibentazione rigida smontabile

- Modulo MACS® contenuto all'interno di struttura in PPE, con funzione di alloggiamento e coibentazione.

APPLICATION

Storage of heating hot water and immediate production of high flow rate D.H.W.

MATERIAL

Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

D.H.W. HEAT EXCHANGER:

- Plate to plate stainless steel exchanger in external MACS® module for immediate D.H.W. production.

HEATING WATER HEAT EXCHANGER

Fixed heat exchangers.

The thermal exchange is ensured by fixed heat exchangers in mild steel with a top thermal loading system.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. For models 800-1000 dismountable insulation.

Grey PVC external lining with top cover.

- MACS® module: insulating PPE cover.

PUFFERMAS® 1 CTS®

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
				Inferiore Lower	
		[mm]		[m²]	
500	C	750	1784	1,9	
600	C	750	2015	2,1	
800	C	940	2066	2,5	
1000	C	940	2328	3,1	
1500	C	1100	2504	3,8	
1000	C	940	2328	3,1	
1500	C	1100	2504	3,8	



BREVETTATO
PATENTED



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER		SCAMBIATORE A PIASTRE INOX (MACS®) STAINLESS STEEL PLATE HEAT EXCHANGER (MACS®)		DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Fmax
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C	6 bar	99 °C	30 °f

PUFFERMAS® 2 CTS®

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
				Superiore Upper	Inferiore Lower
		[mm]		[m²]	
500	C	750	1784	1,3	1,9
600	C	750	2015	1,3	2,1
800	C	940	2066	1,8	2,5
1000	C	940	2328	2,5	3,1
1500	C	1100	2504	2,8	3,8
1000	C	940	2328	2,5	3,1
1500	C	1100	2504	2,8	3,8



BREVETTATO
PATENTED



Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

Modello Model	Potenza massima Modulo ACS (*) Maximum D.H.W. module output (MACS®) (*)	Portata massima Modulo ACS (*) DHW Station max flow rate (*)	Disponibilità massima di ACS (10-45°C) con accumulo a 70°C Max availability of DHW (10-45 °C) with storage at 70 °C
	[kW]	[l/min]	[litri]
500	70 kW	30	511
600		30	614
800		30	983
1000		30	1100
1500		30	1680
1000	120 kW	50	1503
1500		50	2254

(*)Dati termici riferiti alle seguenti condizioni:

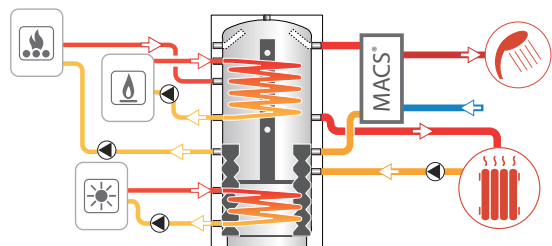
- Temperatura accumulatore 80 °C, e generatore di potenza adeguata;
- Potenza e produzione ACS in continuo da 10 a 45 °C

(*) Data obtained under the following conditions:

- primary water at 80°C
- DHW production from 10°C to 45°C.

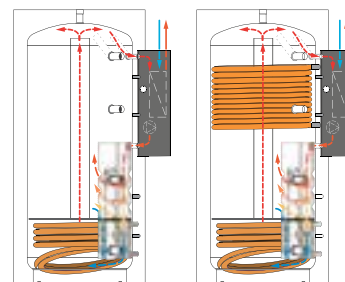
ESEMPIO D'IMPIANTO CON PUFFERMAS® 2 CTS®

EXAMPLE OF INSTALLATION WITH PUFFERMAS® 2 CTS®



NELL'ILLUSTRAZIONE A LATO SONO EVIDENZIATE LE MODALITÀ DI STRATIFICAZIONE TERMICA DELL'ACCUMULO (DALL'ALTO VERSO IL BASSO), GRAZIE ALLE QUALI È POSSIBILE AVERE DA SUBITO E RAPIDAMENTE TUTTA L'ENERGIA A DISPOSIZIONE DELLE UTENZE.

THE ILLUSTRATION UNDERLINES THE STRATIFICATION PROCESS (FROM TOP TO BOTTOM) THAT ALLOWS TO HAVE ALL ENERGY NEEDED RAPIDLY AVAILABLE



PUFFERMAS® 1 CTS® POWER - PUFFERMAS® 2 CTS® POWER

TERMOACCUMULATORE PER ACQUA DI RISCALDAMENTO A CARICAMENTO TERMICO SUPERIORE CON
MODULO MACS® PER PRODUZIONE ISTANTANEA DI A.C.S. E SCAMBIATORI FISSI

HEATING WATER BUFFER TANK WITH FIXED HEAT EXCHANGERS, INTEGRATED SOLAR CIRCULATION GROUP AND MACS® MODULE
FOR IMMEDIATE D.H.W. PRODUCTION



IMPIEGO

Accumulo stratificato di acqua di riscaldamento, produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS) con portate e rendimenti elevati e gestione del circuito solare, in impianti misti solare / caldaia a biomassa.

MATERIALI E FINITURE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente; Internamente non trattato (essendo collegato all'impianto di riscaldamento non necessita di trattamento anticorrosivo).

SCAMBIATORE DI CALORE ACS:

Modulo MACS® esterno con scambiatore a piastre in acciaio inox 316L per produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS).

SCAMBIATORE DI CALORE RISCALDAMENTO

Il termoaccumulatore è equipaggiato con scambiatori di calore fissi in acciaio al carbonio e sistema a caricamento termico superiore.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico. Per modelli 800-1000 coibentazione rigida smontabile.

- Modulo MACS® contenuto all'interno di struttura in PPE, con funzione di alloggiamento e coibentazione.

APPLICATION

Storage by stratification of heating water, instantaneous production of domestic hot water (DHW) with high flows and performances and also management of the solar circulation, in solar thermal system / biomass boiler.

MATERIAL

Mild steel construction with exterior paint. No anti-corrosion treatment required due to the buffer's closed circuit system.

D.H.W. HEAT EXCHANGER:

- Plate to plate stainless steel exchanger in external MACS® module for immediate D.H.W. production.

HEATING WATER HEAT EXCHANGER

The thermal exchange is ensured by fixed heat exchangers in mild steel with a top thermal loading system.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam. For models 800-1000 dismountable insulation.

Grey PVC external lining with top cover.

- MACS® module: insulating PPE cover.

PUFFERMAS® 1 CTS® POWER

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
				Inferiore Lower	
		[mm]		[m²]	
500	C	750	1784	1,9	
600	C	750	2015	2,1	
800	C	940	2066	2,5	
1000	C	940	2328	3,1	
1500	C	1100	2504	3,8	
1000	C	940	2328	3,1	
1500	C	1100	2504	3,8	



Modulo MACS®
MACS® module

Stazione solare integrata
Solar station

BREVETTATO
PATENTED



ACCUMULO STORAGE		SCAMBIATORE FISSO FIXED HEAT EXCHANGER		SCAMBIATORE A PIASTRE INOX (MACS®) STAINLESS STEEL PLATE HEAT EXCHANGER (MACS®)		DUREZZA A.C.S. D.H.W. HARDNESS
Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Pmax	Tmax	Fmax
3 bar	99 °C	12 bar	110 °C	6 bar	99 °C	30 °f

PUFFERMAS® 2 CTS® POWER

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model		Diametro Diameter	Altezza Height	SUPERFICI SCAMBIATORI HEAT EXCHANGER SURFACE	
				Superiore Upper	Inferiore Lower
		[mm]		[m²]	
500	C	750	1784	1,3	1,9
600	C	750	2015	1,3	2,1
800	C	940	2066	1,8	2,5
1000	C	940	2328	2,5	3,1
1500	C	1100	2504	2,8	3,8
1000	C	940	2328	2,5	3,1
1500	C	1100	2504	2,8	3,8



Modulo MACS®
MACS® module

Stazione solare integrata
Solar station

BREVETTATO
PATENTED



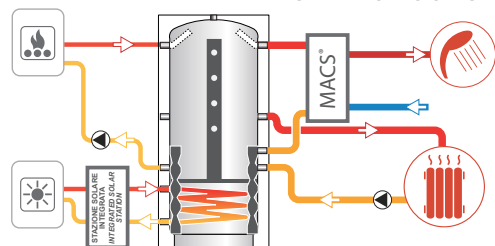
SERIE HE - HE SERIES

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.

Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

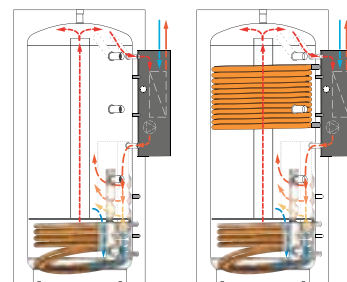
Modello Model	Potenza massima Modulo ACS (*) Maximum D.H.W. module output (MACS®) (*)	Portata massima Modulo ACS (*) DHW Station max flow rate (*)	Disponibilità massima di ACS (10-45°C) con accumulo a 70°C Max availability of DHW (10-45 °C) with storage at 70 °C
	[kW]	[l/min]	[litri]
500	70 kW	30	511
600		30	614
800		30	983
1000		30	1100
1500		30	1680
1000	120 kW	50	1503
1500		50	2254

ESEMPIO D'IMPIANTO CON PUFFERMAS® 1 CTS® POWER
EXAMPLE OF INSTALLATION WITH PUFFERMAS® 1 CTS® POWER



NELL'ILLUSTRAZIONE A LATO SONO EVIDENZIATE LE MODALITÀ DI STRATIFICAZIONE TERMICA DELL'ACCUMULO (DALL'ALTO VERSO IL BASSO), GRAZIE ALLE QUALI È POSSIBILE AVERE DA SUBITO E RAPIDAMENTE TUTTA L'ENERGIA A DISPOSIZIONE DELLE UTENZE.

THE ILLUSTRATION UNDERLINES THE STRATIFICATION PROCESS (FROM TOP TO BOTTOM) THAT ALLOWS TO HAVE ALL ENERGY NEEDED RAPIDLY AVAILABLE



(*)Dati termici riferiti alle seguenti condizioni:
• Temperatura accumulatore 80 °C, e generatore di potenza adeguata;
• Potenza e produzione ACS in continuo da 10 a 45 °C
(*) Data obtained under the following conditions:
• primary water at 80°C
• DHW production from 10°C to 45°C.



IDRONICA HYDRONIC

39

 CORDIVARI®



MODULO MACS® - MACS® MODULE

MODULO PRODUZIONE ISTANTANEA ACQUA CALDA SANITARIA

MODULE FOR IMMEDIATE D.H.W. PRODUCTION



IMPIEGO

Produzione istantanea di Acqua Calda Sanitaria (ACS) con portate elevate e alti rendimenti.

SCAMBIATORE, MATERIALI E FINITURE

Circuiteria in rame, raccordi e valvole in ottone. Scambiatore a piastre saldobrasato in acciaio inox AISI 316L con miscelazione sul lato primario per l'abbattimento del rischio di incrostazioni calcaree sul lato sanitario. Struttura del modulo in PPE, con funzione di alloggiamento e coibentazione dei circuiti e dello scambiatore.

APPLICATION

MACS® module produces instantly D.H.W. with high flow rate.

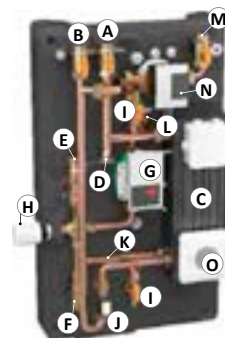
HEAT EXCHANGERS, MATERIAL

Copper circuitry, fittings and valves in brass.

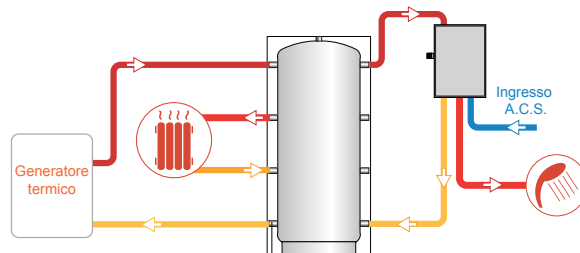
316L stainless steel brazed plate heat exchanger with a thermostatic mixer in the Entry heating water from the buffer avoiding the plate exchanger to overheat and reducing risk of calcium deposits. Module's frame in PPE protecting and insulating the heat exchanger and circuits.

A	Uscita Acqua Calda Sanitaria (ACS) Domestic Hot Water exit	G	Circolatore Energy Saving "Energy Saving" Circulation Pump
B	Entrata Acqua Sanitaria Domestic Water entry	H	Valvola miscelatrice termostatica Thermostatic Head
C	Scambiatore a piastre in acciaio inox Insulated Stainless Steel Plate Exchanger	I	Valvola per il lavaggio del circuito sanitario Valves for DHW circuit cleaning
D	Sonda di controllo valvola miscelatrice Control for thermostatic head	J	Flussostato per rilevamento passaggio acqua sanitaria / Flow Sensor
E	Ingresso primario Heating water inlet from the buffer	K	Tubo di rinvio per ricircolo eccesso primario Heating Circuit Bypass
F	Uscita primario Heating water back flow to the buffer	L	Valvola di sfogo Vent valve

Kit di ricircolo ACS per modulo MACS (OPZIONALE) D.H.W. recirculation kit (OPTIONAL)	
M	Connessione per ricircolo ACS Connection for D.H.W. recirculation
N	Pompa di ricircolo ACS Recirculation pump
O	Centralina di controllo di ricircolo ACS D.H.W. recirculation control display



DATI TECNICI MODULO MACS® MACS® TECHNICAL DATA	MODULO DA 70 KW 70 KW MODEL	MODULO DA 120 KW 120 KW MODEL
Portata massima mandata primario Primary circuit maximum flow rate (inlet)	1.200 l/h	1620 l/h
Portata massima uscita secondario (ACS) D.H.W. maximum flow rate (outlet)	1.800 l/h ΔP 0,5 bar	3.000 l/h ΔP 0,5 bar
Portata max ACS DHW station maximum flow rate	30 lt/min	50 lt/min
Produzione ACS (10-45°C) con accumulo a 70°C DHW production (at 10-45°C) with 70°C storage	24 lt/min	41 lt/min
Temperatura massima esercizio Maximum working temperature	90 °C	90 °C
Pressione massima di esercizio Maximum working pressure	6 bar	6 bar
Alimentazione elettrica e caratteristiche elettriche Electrical supply	230 V AC, 93 W	230 V AC, 132 W
Portata minima produzione ACS ON/OFF Minimal D.H.W. request to activate / deactivate MACS® station	1,5 l/m ± 0,5	1,5 l/m ± 0,5
Dimensioni carter di contenimento (BxHxP) Insulated D.H.W. case dimension (LxHxW)	L 400 x H 700 x P 260 mm	L 500 x H 905 x P 310 mm
Dimensione attacchi Connections	¾" M	1" F / ¾" F



SISTEMA MACS® IN CASCATA - CASCADE MACS® SYSTEM

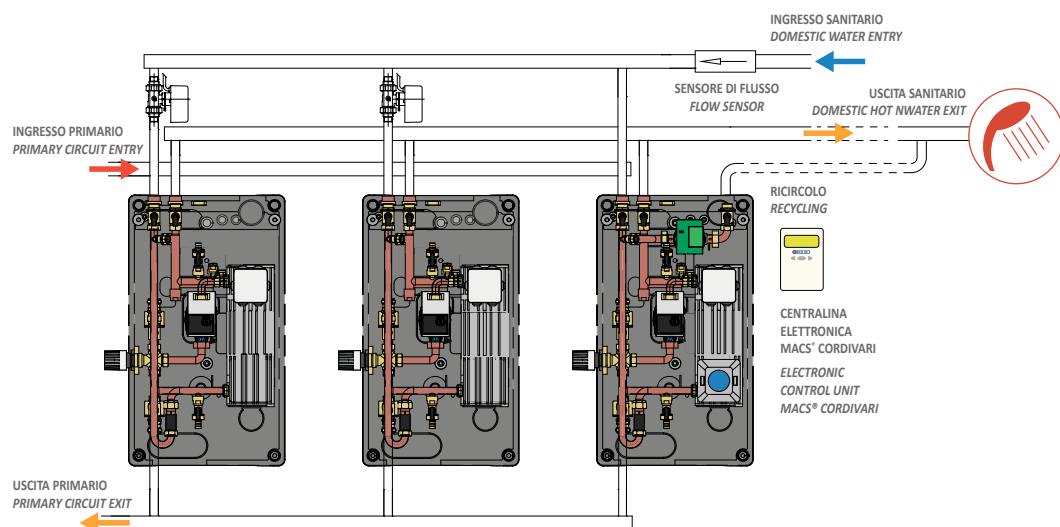
SISTEMI DI MODULI MACS IN CASCATA PER PRODUZIONE ISTANTANEA ACQUA CALDA SANITARIA PER GRANDI UTENZE

CASCADE MACS® SYSTEM FOR INSTANTANEOUS DHW PRODUCTION ON BIG INSTALLATION



SISTEMA MACS® IN CASCATA CASCADE MACS® SYSTEM

N° MODULI MACS 120 kW NUMBERS OF MACS MODULE 120 kW	Potenza complessiva Total input [kW]	Portata ACS DHW flow rate [lt/min]
x 2	240	100
x 3	360	150
x 4	480	200
x 5	600	250



MODULO MST® - MST® MODULE

MODULO SEPARAZIONE PER TERMOCAMINI E GENERATORI A COMBUSTIBILE SOLIDO

SEPARATION MODULE FOR FIREPLACES AND SOLID FUELS GENERATORS



IMPIEGO

I moduli di separazione idraulica Cordivari MST® hanno la funzione di connettere un generatore a combustibile solido (a vaso aperto o chiuso) ad un impianto a vaso chiuso, consentendo lo scambio termico tra il circuito del generatore e quello dell'impianto di riscaldamento.

La gestione tramite centralina elettronica BIO Cordivari consente anche l'abbinamento ad altra tipologia di generatore eventualmente già presente nell'impianto. Inoltre la presenza dello scambiatore di calore interposto tra i due generatori costituisce interruzione idraulica tra i rispettivi fluidi termovettori, come indicato dalla circolare ISPESL del 18/09/2006. Pertanto, con i moduli Cordivari MST®, le potenze dei due generatori non si sommano ai fini degli adempimenti previsti dal D.M. 1/12/1975.

MATERIALI E FINITURE

Tubazioni di collegamento in rame
Scambiatori di calore in acciaio inox saldobrasato.

APPLICATION

Cordivari MST® hydraulic separation modules are made to connect a solid fuels generator (open or closed vessel) to an installation with closed vessel, allowing the thermal exchange between generator and heating system.

Using Cordivari BIO electronic display it is possible to connect another kind of generator already installed in the system. Moreover, the heat exchanger between the two generators separate their thermo carrier fluids, as indicated in ISPESL circular dated 18/09/2006. According to D.M. 1/12/1975, by installing Cordivari MST® modules the two generators powers does not add up.

MATERIALS

Copper connection pipes
Brazed stainless steel heat exchangers



MODULO MST® MST® MODULE

Altezza Height	Larghezza Width	Profondità Depth
[mm]		
469	380	140



1 CIRCOLATORE - WITH 1 CIRCULATOR

Potenze* Power*	Portata primario* Primary circuit flow rate*	Portata secondario* Secondary circuit flow rate*	Portata massima mandata primario Primary circuit max flow rate (inlet)	Pressione massima di esercizio Max working pressure	Alimentazione e caratteristiche elettriche Electrical supply and electrical features		Dimensione attacchi Connections
[kW]	[m³/h]	[m³/h]	[l/h]	[bar]	[V]	[W]	
25	1,63	1,46	1800	6	230 AC	93	¾" M
35	2,1	2,1	2150	6	230 AC	132	¾" M

*Primario 75/60 °C - Secondario 50/65 °C - *Primary 75/60 °C - Secondary 50/65 °C

2 CIRCOLATORI - WITH 2 CIRCULATORS

Potenze* Power*	Portata primario* Primary circuit flow rate*	Portata secondario* Secondary circuit flow rate*	Portata massima mandata primario Primary circuit max flow rate (inlet)	Pressione massima di esercizio Max working pressure	Alimentazione e caratteristiche elettriche Electrical supply and electrical features		Dimensione attacchi Connections
[kW]	[m³/h]	[m³/h]	[l/h]	[bar]	[V]	[W]	
35	2,1	2,1	2150	6	230 AC	225	¾" M

*Primario 75/60 °C - Secondario 50/65 °C - *Primary 75/60 °C - Secondary 50/65 °C

MODULO MST® ACS - DHW MST® MODULE

MODULO SEPARAZIONE PER TERMOCAMINI E GENERATORI A COMBUSTIBILE SOLIDO CON PRODUZIONE DI ACS

SEPARATION MODULE FOR FIREPLACES AND SOLID FUELS GENERATOR WITH DHW PRODUCTION



IMPIEGO

I moduli Cordivari MST® con produzione di ACS sono utilizzabili per scambiare calore tra un generatore a combustibile solido (a vaso aperto o chiuso) ed un impianto idraulico a vaso chiuso e, simultaneamente per produrre Acqua Calda Sanitaria (ACS) istantaneamente dal termocamino come avviene usando una comune caldaia istantanea a gas. Lo scambio termico con l'impianto avviene nello scambiatore di destra, con l'attivazione dei circolatori al raggiungimento della temperatura impostata, mentre ogni richiesta di produzione di ACS dalle utenze è rilevata dal sensore di flusso che aziona la valvola motorizzata a 3 vie che devia automaticamente il fluido primario verso lo scambiatore di sinistra, dove viene prodotta istantaneamente l'ACS. I moduli Cordivari MST® con produzione di ACS possono essere abbinati ad altra tipologia di generatore integrativo, eventualmente già presente nell'impianto. Inoltre la presenza dello scambiatore di calore interposto tra i due generatori costituisce interruzione idraulica tra i rispettivi fluidi termovettori, come indicato dalla circolare ISPESL del 18/09/2006, pertanto con i moduli Cordivari MST® è possibile non sommare le potenze dei due generatori in riferimento a quanto previsto dal D.M. 1/12/1975.

MATERIALI E FINITURE

Tubazioni di collegamento in rame.
Scambiatori di calore in acciaio inox saldobrasato.
Valvola deviatrice con ritorno a molla con corpo, coperchio e perno in ottone, molle di ritorno in acciaio inox e copertura motore in ABS autostinguente.

APPLICATION

Cordivari MST® hydraulic separation modules are made to connect a solid fuels generator (open or closed vessel) to an installation with closed vessel. At the same time, it allows the immediate Domestic Hot Water (DHW) production directly from the fireplace, as by using a gas-fired boiler.

When the set temperature has been reached, the three circulators activate and the exchanger at right produces heat exchange with the system. While, each DHW request is detected by the flow sensor that activates the 3-way motor-operated valve able to lead the primary fluid towards the heat exchanger at left, where DHW is immediately produced. Cordivari MST® modules with DHW production can be combined with another kind of generator already installed in the system. Moreover, the heat exchanger between the two generators separate their thermal carrier fluids, as indicated in ISPESL circular dated 18/09/2006. According to D.M. 1/12/1975, by installing Cordivari MST® modules the two generators powers do not add up.

MATERIALS

Copper connection pipes.
Brazed stainless steel heat exchangers.
Switch valve with return spring (brass valve casing, cap and pin, stainless steel return springs and auto-extinguished ABS motor shell).

MODULO MST® ACS - DHW MST® MODULE

Altezza Height	Larghezza Width	Profondità Depth
[mm]		
509	630	140

2 CIRCOLATORI - 2 CIRCULATORS

Potenze* Power*	Portata primario* Primary circuit flow rate*	Portata secondario* Secondary circuit flow rate*	Portata massima mandata primario Primary circuit max flow rate (inlet)	Portata massima produzione ACS DHW production max flow rate	Portata minima intervento ACS / ON-OFF ON-OFF Minimum flow rate DHW intervention	Δp max Valvola 3 vie deviatrice Max Δp 3-way switch valve	Pressione massima di esercizio Max working pressure	Alimentazione e caratteristiche elettriche Electrical supply and electrical features		Dimensione attacchi Connections
[kW]	[m³/h]	[m³/h]	[l/h]	[l/h]	[l/min]	[KPa]	[bar]	[V]	[W]	
35	2,1	2,0	2050	1200	1,5	154	6	230 AC	225	¾" M

*Primario 75/60 °C - Secondario 50/65 °C - *Primary 75/60 °C - Secondary 50/65 °C



MODULO PRS - PRS MODULE

MODULO DI PREPARAZIONE RAPIDA ACS

MODULE FOR IMMEDIATE DHW PREPARATION



IMPIEGO

I preparatori rapidi PRS sono destinati alla produzione di acqua calda sanitaria in modalità istantanea (senza accumulo) o semi-istantanea (con accumulo) in impianti di medie e grandi dimensioni, indipendentemente dalla fonte energetica del circuito primario. I preparatori PRS sono dotati di un sofisticato sistema di gestione che consente il controllo di diverse tipologie di impianto in automatico e l'esecuzione di cicli antilegionella a cadenza regolare. Il sistema registra i dati dei cicli antilegionella effettuati ed il loro esito.

COMPONENTI

- **Scambiatore a piastre ispezionabile.** Tale configurazione garantisce la possibilità di apertura dello scambiatore per le operazioni di pulizia, in modo da mantenere sempre condizioni di massima igiene.
- **Pompa del circuito primario singola o doppia.** La pompa doppia è consigliata per quegli impianti in cui si voglia garantire la continuità del servizio; infatti in caso di rottura di una pompa il sistema avvia la seconda pompa garantendo comunque l'apporto di calore per la produzione di acqua calda sanitaria.
- **Valvola miscelatrice a 3 vie motorizzata.** La valvola consente la miscelazione del fluido primario che attraversa lo scambiatore a piastre in modo da non alzare la temperatura più del necessario al fine di ridurre i depositi di calcare all'interno dello stesso.
- **Quadro elettrico di controllo con PLC.** Il PLC è dotato di software sviluppato appositamente per la gestione del preparatore con possibilità di eseguire e registrare i cicli antilegionella.
- **Sonde di temperatura.**
- **Telaio in acciaio zincato.**

APPLICATION

PRS modules are used for immediate (without storage) Domestic Hot Water production or semi-immediate (with storage) in case of bigger systems, aside from the primary circuit energy source. PRS modules are equipped with a sophisticated management system able to automatically control several installations and punctually manage anti-legionellosis cycles, recording data and their results.

COMPONENTS

- **Inspection plate heat exchanger.** The exchanger can be opened for a better cleaning in order to keep high hygiene conditions.
- **Primary circuit single or double pump.** The double pump is suitable for systems that need to be always operating. In case of breakdown, the system automatically starts the second pump and guarantees heating for DHW production.
- **Motor-operated mixing valve.** The valve mixes the primary fluid passing by the heat plate exchanger, so that the temperature does not go up too much and it reduces the calcareous deposits inside.
- **Electronic panel with PLC.** PLC has a software specially designed to manage the PRS with anti-legionellosis cycles recording option.
- **Temperature probes.**
- **Galvanized mild steel frame.**

Modello Scambiatore Exchanger model	Numero Piastre N° of plates	H	L	P	H1	H2	H3
		[mm]					
PHC 4620	9	1050	530	250	380	520	140
	11						
	13						
	15						
	17						
	19						
	21						
	25						
	27						
	29						
	31						
	33						
	35						
	39						
	41						
	43						
	45						
PHC 7420	17	1330	530	660	800		
	19						
	23						
	25						
	29						
	35						
	37						
	39						
	43						

Portata [KW]: da 15 a 158

Output [KW]: from 15 to 158

Per le condizioni di esercizio dettagliate riferirsi alla scheda tecnica del prodotto.

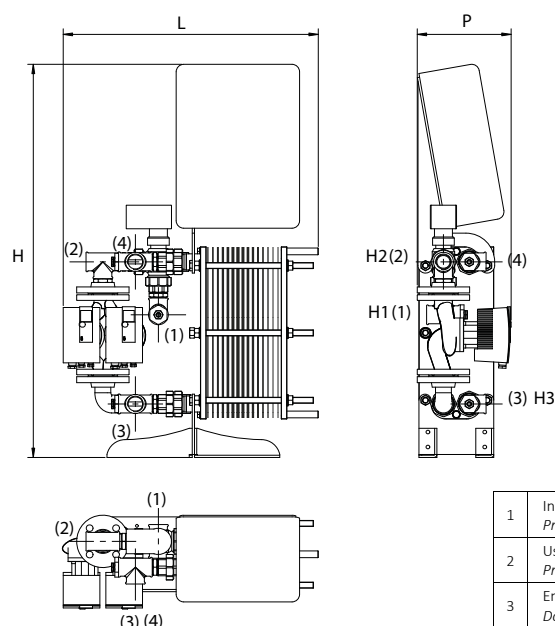
See technical sheet of the product for detailed working conditions.



CENTRALINA DI CONTROLLO TOUCH SCREEN

La centralina di controllo:

- è in grado di assicurare la gestione automatica di diverse tipologie di impianti per la produzione di acqua calda sanitaria;
- è totalmente regolabile;
- consente la regolazione PID della valvola miscelatrice sul primario;
- gestisce il funzionamento delle pompe del primario adattando la portata alla quantità di acqua calda sanitaria richiesta, con efficienza energetica ottimale;
- gestisce il funzionamento delle pompe di carico e di ricircolo dell'acqua sanitaria;
- consente il monitoraggio continuo dello stato dell'impianto e la visualizzazione dell'andamento delle temperature;
- consente l'esecuzione automatica dei cicli antilegionella, memorizzando i dati delle temperature durante il ciclo su file scaricabili tramite porta USB;
- consente di visualizzare l'andamento delle temperature durante l'ultimo ciclo antilegionella eseguito unitamente all'esito dello stesso;
- consente l'apertura automatica e periodica della valvola di scarico dei fanghi dall'accumulo di acqua calda sanitaria;
- è in grado di rilevare e segnalare il malfunzionamento di un componente o del generatore di calore del circuito primario.



1	Ingresso Primario Primary entry
2	Uscita Primario Primary exit
3	Entrata acqua sanitaria Domestic Hot Water entry
4	Uscita acqua sanitaria Domestic Hot Water exit

TOUCH SCREEN ELECTRONIC PANEL

The electronic panel:

- can automatically control several installations for Domestic Hot Water production;
- is completely adjustable;
- allows PID regulation of the mixing valve on the primary;
- manages the pumps operating conditions of the primary, adjusting the flow rate to the quantity of Domestic Hot Water demanded, so to realize optimal energy efficiency;
- manages the DHW charge and recirculation of the operating pumps;
- allows the constant monitoring of the installation and temperatures progress screening;
- punctually manages the anti-legionellosis cycles, recording temperatures data on a file that can be downloaded by USB port;
- shows temperatures progress during the last anti-legionellosis cycle;
- automatically allows a punctual opening of the drain valve;
- is able to detect and notify a component or primary circuit heat generator malfunction.

SCAMBIATORI DI CALORE A PIASTRE ISPEZIONABILI

PLATE HEAT EXCHANGERS



GAMMA

La gamma di scambiatori a piastre PHC si compone di 4 grandezze di scambiatori che, combinate con la variabilità del numero di piastre, permette di coprire un'ampia gamma di potenzialità e di condizioni di utilizzo tipiche della termoidraulica. In particolare la gamma di scambiatori PHC 3120 consente di scambiare da 43 a 370 KW con un delta T relativamente elevato (80 °C primario e da 10 a 45 °C sul secondario), nel caso occorrono all'incirca le stesse potenzialità ma con delta T via via più bassi occorre passare agli scambiatori PHC 4620 e PHC 7420. Infine gli scambiatori PHC 7431 sono destinati agli impianti caratterizzati da elevate potenze di scambio. In ogni caso le indicazioni di cui sopra e le tabelle seguenti vanno considerate come puramente indicative e finalizzate ad un dimensionamento di massima, per dimensionamenti e verifiche più dettagliate il nostro personale è a disposizione per offrire la soluzione ottimale per ogni problema di scambio termico.

MATERIALI

- Telai (non a contatto con i fluidi) in acciaio al carbonio verniciato.
- Guidapiastre, tiranti e dadi (non a contatto con i fluidi) in acciaio al carbonio zincato.
- Raccordi filettati e piastre di scambio termico (a contatto con i fluidi) in acciaio inossidabile Aisi 316L.
- Guarnizioni in EPDM.

DESTINAZIONE D'USO

Gli scambiatori PHC trovano impiego in tutti gli impianti, civili ed industriali, ove necessita lo scambio termico fra fluidi rientranti nei limiti di cui sopra. In particolare essi sono adatti alla preparazione di acqua calda sanitaria, sia in modo istantaneo che con accumulo, ed al riscaldamento di piscine a partire da varie fonti energetiche (generatore a combustibile tradizionale o a biomassa, impianto solare termico, etc.). Sempre in ambito civile gli scambiatori a piastre PHC sono atti all'utilizzo in impianti di teleriscaldamento.

RANGE

PHC Plate to plate Exchangers range is composed by 4 sizes, each one combined with innumerable number of plates, giving suitable solutions to several application of the HVAC industry.

In particular PHC 3120 plate allows an output from 43kw to 370kw with high delta T (80°C primary circuit and 10°C to 45°C on the secondary). With similar energy request but different and lower delta T, the PHC 4620 and PHC 7420 shall be selected.

For big output request version PHC 7431 is recommended. The following tables shall be considered as merely indicative tool, for an optimized designing of Heat exchanger Dimension, our technical department will support you on every request.

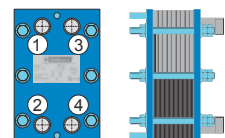
MATERIAL

- Frame (not in contact with fluids) in painted mild steel
- Guide for Heat exchanger plates, bolts and screw nuts (not in contact with fluids) in galvanized mild steel
- Nipples and plates (in contact with fluid) in 316L Stainless Steel
- EPDM Gaskets

APPLICATION

PHC Heat exchangers are used in domestic and industrial installation. In particular they're suitable for production of D.H.W., as well as for heating of swimming pools using different energy sources (traditional boiler, solid fuel, solar thermal system). For domestic application, the PHC are suitable for district heating installation.

SCAMBIATORI PHC 3120 - EXCHANGERS PHC 3120



CONNESSIONI CONNECTIONS
1"1/4 filettato maschio 1"1/4 M

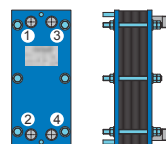
N° PIASTRE N° OF PLATES
da 9 a 67 from 9 to 67

Portata Termica Scambiata (*) [KW] Output (*) [KW]
da 68 a 470 from 68 to 470

La potenza scambiata è riferita ad acqua/acqua con temperatura di ingresso sul primario di 80 °C e sul secondario di 10 °C in ingresso e 45 °C in uscita. Per altre condizioni operative (fluidi diversi e/o temperature diverse) richiedere dimensionamento al nostro Servizio Tecnico.

Output is referred to water/water heat exchanging with primary inlet temperature 80 °C and production of DHW from 10 °C input to 45 °C output. For other working condition (different fluid and/or temperatures) dimensioning from our technical dept. is required.

SCAMBIATORI PHC 4620 - EXCHANGERS PHC 4620



CONNESSIONI CONNECTIONS
1"1/4 filettato maschio 1"1/4 M

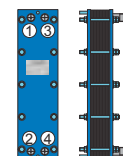
N° PIASTRE N° OF PLATES
da 9 a 67 from 9 to 67

Portata Termica Scambiata (*) [KW] Output (*) [KW]
da 68 a 470 from 68 to 470

La potenza scambiata è riferita ad acqua/acqua con temperatura di ingresso sul primario di 80 °C e sul secondario di 10 °C in ingresso e 65 °C in uscita. Per altre condizioni operative (fluidi diversi e/o temperature diverse) richiedere dimensionamento al nostro Servizio Tecnico.

Output is referred to water/water heat exchanging with primary inlet temperature 80 °C and production of DHW from 10 °C input to 65 °C output. For other working condition (different fluid and/or temperatures) dimensioning from our technical dept. is required.

SCAMBIATORI PHC 7420 - EXCHANGERS PHC 7420



CONNESSIONI CONNECTIONS
1"1/4 1"1/4 M

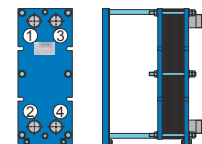
N° PIASTRE N° OF PLATES
da 9 a 67 from 9 to 67

Portata Termica Scambiata (*) [KW] Output (*) [KW]
da 56 a 432 from 56 to 432

La potenza scambiata è riferita ad acqua/acqua con temperatura di ingresso sul primario di 60 °C e sul secondario di 10 °C in ingresso e 55 °C in uscita. Per altre condizioni operative (fluidi diversi e/o temperature diverse) richiedere dimensionamento al nostro Servizio Tecnico.

Output is referred to water/water heat exchanging with primary inlet temperature 60 °C and production of DHW from 10 °C input to 55 °C output. For other working condition (different fluid and/or temperatures) dimensioning from our technical dept. is required.

SCAMBIATORI PHC 7431 - EXCHANGERS PHC 7431



CONNESSIONI CONNECTIONS
2"1/2 2"1/2

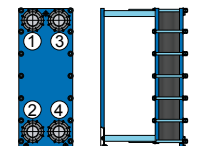
N° PIASTRE N° OF PLATES
da 13 a 115 from 13 to 115

Portata Termica Scambiata (*) [KW] Output (*) [KW]
da 335 a 2515 from 335 to 2515

La potenza scambiata è riferita ad acqua/acqua con temperatura di ingresso sul primario di 80 °C e sul secondario di 10 °C in ingresso e 45 °C in uscita. Per altre condizioni operative (fluidi diversi e/o temperature diverse) richiedere dimensionamento al nostro Servizio Tecnico.

Output is referred to water/water heat exchanging with primary inlet temperature 80 °C and production of DHW from 10 °C input to 45 °C output. For other working condition (different fluid and/or temperatures) dimensioning from our technical dept. is required.

SCAMBIATORI PHC 12046 - EXCHANGERS PHC 12046



CONNESSIONI CONNECTIONS
DN 100 PN16 DN 100 PN16

N° PIASTRE N° OF PLATES
da 13 a 115 from 13 to 115

Portata Termica Scambiata (*) [KW] Output (*) [KW]
da 75 a 780 from 75 to 780

La potenza scambiata è riferita ad acqua/acqua con temperatura di ingresso sul primario di 80 °C e sul secondario di 70 °C in ingresso e 75 °C in uscita. Per altre condizioni operative (fluidi diversi e/o temperature diverse) richiedere dimensionamento al nostro Servizio Tecnico.

Output is referred to water/water heat exchanging with primary inlet temperature 80 °C and production of DHW from 70 °C input to 75 °C output. For other working condition (different fluid and/or temperatures) dimensioning from our technical dept. is required.

1	INGRESSO PRIMARIO PRIMARY INLET	2	USCITA PRIMARIO PRIMARY OUTLET	3	USCITA SECONDARIO SECONDARY OUTLET	4	INGRESSO SECONDARIO SECONDARY INLET
---	------------------------------------	---	-----------------------------------	---	---------------------------------------	---	--



SCAMBIATORI DI CALORE A PIASTRE SALDOBRASATE BRAZED PLATE EXCHANGERS 316L STAINLESS STEEL



INFORMAZIONI TECNICHE

I nuovi scambiatori a piastre saldobrasate SLB Cordivari rappresentano la soluzione più compatta ed economica per molte applicazioni dove è necessario scambiare il calore. La tecnologia costruttiva si basa sull'accoppiamento di più piastre in acciaio inox 316L. Gli scambiatori a piastre SLB sono progettati e realizzati per esigenze di riscaldamento e refrigerazione, evaporazione, processi industriali, condizionamento.

I VANTAGGI PRINCIPALI SONO:

- Elevata efficienza,
- Lunga durata,
- Costi e ingombri contenuti
- Alta affidabilità
- Innumerevoli variazioni del rapporto fra volume di accumulo e potenzialità dello scambiatore.

CARATTERISTICHE TECNICHE :

- Piastre in acciaio inox AISI 316L con brasatura in rame puro al 99,99 %
- Coibentazione in PPE ad alta efficienza (versione coibentata)

CONDIZIONI LIMITE DI ESERCIZIO

Pressione massima = 30 bar
Temperatura massima = 190 °C.

TECHNICAL DESCRIPTION

New brazed Plate Exchangers SLB Cordivari, provides the most compact and economical solution suitable for many applications. The SLB plate exchangers are designed for different needs in heating, refrigeration, evaporation, industrial processing, cooling.

MAIN ADVANTAGES:

- High Efficiency
- Long lasting
- Savings
- High reliability
- Huge possibility to modify the relation between storage volume and Heat exchange.

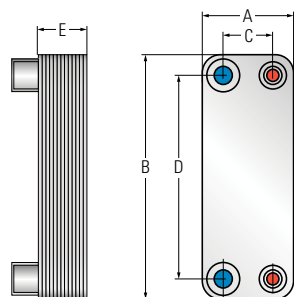
TECHNICAL CHARACTERISTIC:

- AISI 316 L Stainless steel brazed plate, braze-welded with 99,99% pure copper
- High efficiency PPE insulation (insulated version)

WORKING CONDITION

Max pressure = 30 bar
Max. Temperature = 190 °C.

SCAMBIATORE SALDOBRASATO SLB20 - BRAZED EXCHANGER SLB20



Connessioni 3/4" M Connections 3/4" M		Portata massima Max. Flow Rate	N° PIASTRE N° OF PLATES
	[mm]	[m³/h]	
A	76	3,6	
B	310		
C	42		
D	282		
			16
			20
			24
			30
			34
			40

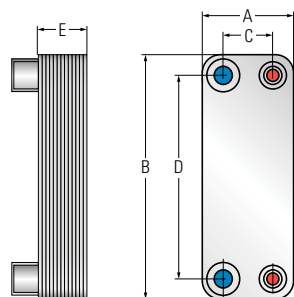


VERSIONE
NUDA
NOT INSULATED
VERSION



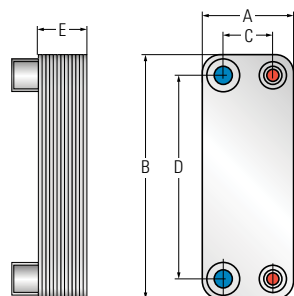
VERSIONE
COIBENTATA
INSULATED
VERSION

SCAMBIATORE SALDOBRASATO SLB30 - - BRAZED EXCHANGER SLB30



Connessioni 1" M Connections 1" M		Portata massima Max. Flow Rate	N° PIASTRE N° OF PLATES
	[mm]	[m³/h]	
A	111	8,1	
B	310		
C	50		
D	250		
			14
			20
			30
			40
			50

SCAMBIATORE SALDOBRASATO SLB40 - - BRAZED EXCHANGER SLB40



Connessioni 1" M Connections 1" M		Portata massima Max. Flow Rate	N° PIASTRE N° OF PLATES
	[mm]	[m³/h]	
A	111	12,7	
B	525		
C	50		
D	466		
			30
			40
			50
			60

SCAMBIATORE DI CALORE RAPIDO

RAPID HEAT EXCHANGER



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli scambiatori di calore rapidi sono costituiti da una serpentina in rame a doppia spirale racchiusa in un fasciame di acciaio al carbonio. La particolare configurazione interna, obbligando i due fluidi a percorsi in controcorrente, garantisce uno scambio termico rapido ed efficiente. Essi trovano innumerevoli utilizzi nel settore della termoidraulica, ad esempio si prestano alla preparazione di ACS in accoppiamento a termocamini o a generatori a biomassa.

IMPIEGO

Produzione rapida di acqua calda.

MATERIALI

Acciaio al carbonio

SCAMBIATORE DI CALORE

di tipo fisso a serpentina in rame a doppia spirale.

TECHNICAL DESCRIPTION

Rapid heat exchangers are made by a double spiral copper coil covered with mild steel tubes. Its particular internal configuration forces the two fluids to go upstream and guarantees a rapid and efficient thermal exchange. They can be used in several ways in thermo-hydraulic domain, such as for DHW production combined with thermo-fireplaces or biomass generators.

APPLICATION

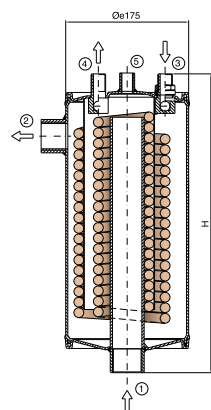
Immediate DHW production.

MATERIAL

Mild steel

HEAT EXCHANGER

Fixed double spiral copper coil heat exchanger.



1	Ingresso primario <i>Entry heating water from the buffer</i>
2	Uscita primario <i>Heating water back to the buffer</i>
3	Ingresso secondario <i>Secondary Inlet</i>
4	Uscita secondario <i>Secondary Outlet</i>
5	Spurgo aria <i>Air drain</i>

Modello <i>Model</i>	Superficie <i>Surface</i>	Diametro esterno di scambio <i>External exchange diameter</i>	Altezza <i>Height</i>	1-2	3-4	5
	[m ²]	[mm]	H [mm]	Conessioni- <i>Connections</i>		
24000	0,5	175	320	1" 1/2	1/2"	3/8"
35000	0,7		425	1" 1/2	1/2"	3/8"
45000	0,9		525	1" 1/2	1/2"	3/8"

VASI DI ESPANSIONE APERTI

IN ACCIAIO INOX 304 / ZINCATI / POLIETILENE

OPEN EXPANSION VESSELS

304 STAINLESS STEEL / GALVANIZED / POLYETHYLENE

I Vasi di Espansione Aperti trovano impiego come accessori di sicurezza negli impianti termici ove, per questioni normative non sono installabili sistemi a vaso di espansione chiuso. In Italia, per i generatori alimentati da combustibili solidi non polverizzati come i termocamini ad acqua, gli impianti a vaso di espansione aperto rappresentano tuttora la soluzione più semplice ed economica. Il vaso di espansione è costituito da un recipiente coperto al quale devono far capo le connessioni della tubazione di sicurezza del tubo di sfogo, di troppo pieno, di alimentazione e carico dell'impianto. La sua funzione è quella di assorbire l'aumento di volume dell'acqua conseguente all'aumento della temperatura. Il vaso di espansione deve essere ubicato sopra il punto più alto raggiunto dall'acqua in circolazione nell'impianto e deve avere un volume di espansione non inferiore al volume di espansione di tutta l'acqua contenuta nell'impianto il cui valore deve risultare dal progetto. Il volume di espansione dell'impianto si calcola con la seguente formula:

$$V_e = C \times e$$

in cui C è il contenuto di acqua nell'impianto, mentre "e" è uguale alla differenza tra il coefficiente di espansione dell'acqua alla minima temperatura ipotizzabile a circuito inattivo e il coefficiente di espansione dell'acqua alla temperatura di ebollizione a pressione atmosferica. Considerando la temperatura iniziale dell'acqua pari a 10 °C e quella di ebollizione che è di 100 °C $e = 0.0431$.

In caso di necessità, in luogo di un solo vaso possono essere impiegati più vasi tra loro comunicanti.

Opened Expansion tanks are used as safety accessories in the heating systems where, due to legal reason it is forbidden to install closed expansion tanks systems. In Italy, for the water fireplaces, they are still one of the most simple and economic solution. Expansion tank is composed by a cover unit where all the security piping of outlet pipe for too full, supplying and systems charge, should arrive. Its rule is to merge the water in excess due caused by temperature increase. Expansion Tank should be placed on the higher point reached by the water and should have an expanding volume not less the expansion volume developed by all the water contained into the system, whose value should be declared in the project. Expansion volume need it in the system is calculated by the following formula:

$$V_e = C \times e$$

Where C is the water contained into the system and "e" is equal to the difference between the expansion factor of the water at the minimum conceivable temperature with sleeping system and the expansion factor of the water at boiling temperature of atmospheric pressure. Considering the first water temperature equal to 10°C and the boiling one at 100°C $e = 0.0431$.

If need you can connect more than one tanks all together.



VASO DI ESPANSIONE INOX

STAINLESS STEEL EXPANSION VESSEL

Modello <i>Model</i>	Dimensioni <i>Dimension</i> HxLxP	Volume di espansione <i>Expansion volume</i>
	[mm]	[Lt]
30	275x455x245	7,5
50	276x455x430	30



VASO DI ESPANSIONE ZINCATO

GALVANIZED EXPANSION VESSEL

Modello <i>Model</i>	Dimensioni <i>Dimension</i> HxLxP	Volume di espansione <i>Expansion volume</i>
	[mm]	[Lt]
30	275x455x245	7,5
50	276x455x430	30



VASO DI ESPANSIONE POLIETILENE

POLYETHYLENE EXPANSION VESSEL

Modello <i>Model</i>	Dimensioni <i>Dimension</i> HxLxP	Volume di espansione <i>Expansion volume</i>
	[mm]	[Lt]
30	319x491x280	7,5





ACCUMULATORI INERZIALI
E
ACQUA IN PRESSIONE
INERTIAL TANKS
AND
WATER PRESSURIZED CYLINDERS



VOLANO TERMICO PDC PENSILE

VOLANO TERMICO- SEPARATORE IDRAULICO PENSILE **GREZZO** PER POMPA DI CALORE

HANGING ENERGY BUFFER FOR HEAT PUMP



INFORMAZIONI TECNICHE

Accumulatori inerziali CALDO-FREDDO, più brevemente chiamati bollitori tampone, hanno essenzialmente due funzioni, quella di separazione idraulica e quella di volano termico. La separazione idraulica serve a rendere fra loro indipendenti le portate della pompa di calore da quelle dei terminali. La funzione volano termico serve a ridurre gli avviamenti delle pompe di calore.

I bollitori tampone della serie pensile sono progettati per installazione a parete.

MATERIALE

Acciaio al carbonio.

RIVESTIMENTO ESTERNO

PVC colore grigio.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

TECHNICAL DESCRIPTION

Buffers either for hot or cold water have two main functions: they work both as water divisor and energy buffer. The water divisor makes the heat pump flow rates and terminals flow rates unconnected. The energy buffer function reduces the heat pump starting.

Hanging energy buffers are designed for wall installation.

MATERIAL

Mild steel.

EXTERNAL LINING

PVC plastic grey.

INSULATION

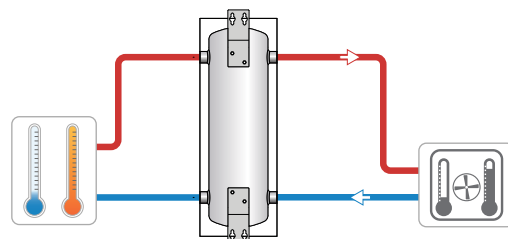
High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

VOLANO TERMICO PDC

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
25	C	25	290	790
50	C	51	343	690

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
4 bar	-10 / +95 °C



Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

VOLANO TERMICO PDC

VOLANO TERMICO **GREZZO** PER POMPA DI CALORE

ENERGY BUFFER FOR HEAT PUMP



INFORMAZIONI TECNICHE

Accumulatori inerziali CALDO-FREDDO per pompe di calore per lo stoccaggio di acqua tecnica, utili a limitare i riavvii del compressore o del generatore.

MATERIALE

Acciaio al carbonio.

RIVESTIMENTO ESTERNO

PVC colore grigio.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido, ad elevato isolamento termico. Rivestimento esterno, coppella superiore e copriflangia in PVC.

TECHNICAL DESCRIPTION

Buffer either for hot or cold water provided by heat pump, in order to limit the switch on/off of the generator.

MATERIAL

Mild steel.

EXTERNAL LINING

PVC plastic grey.

INSULATION

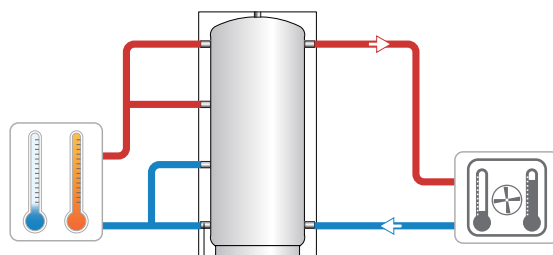
Ecological hard polyurethane foam with high thermal insulation. Grey PVC external lining complete with top and flange cover.

VOLANO TERMICO PDC

CLASSE ENERGETICA ENERGY EFFICIENCY CLASS

Modello Model		Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
		[Lt]	[mm]	
100	C	95	461	990
200	C	180	517	1289
300	C	280	624	1346
500	C	478	750	1641

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
4 bar	-10 / +95 °C



Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

VOLANO TERMICO CALDO-FREDDO R/C GB VT

ACCUMULATORI COIBENTATI RIGIDI GREZZI PER ACQUA REFRIGERATA E PER IMPIANTI CALDO-FREDDO

VERTICAL INERTIAL HOT/COLD WATER TANK BOX



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli accumulatori con coibentazione rigida e finitura esterna in lamierino zincato e preverniciato, nella versione internamente grezza, sono destinati agli impianti a funzionamento annuale, nei quali in estate vi è necessità di accumulare acqua refrigerata ed in inverno acqua calda di riscaldamento. In ogni caso questi accumulatori permettono di migliorare il funzionamento dell'impianto limitando il numero delle accensioni orarie del generatore (sia esso refrigeratore, pompa di calore o generatore convenzionale) e, aumentando l'inerzia termica del circuito, permettendo di ottenere temperature di funzionamento più stabili.

MATERIALE

Acciaio al carbonio.

IMPIEGO

Accumulo di acqua calda/fredda per impianti reversibili caldo-freddo.

RIVESTIMENTO ESTERNO

Lamierino zincato preverniciato colore grigio.

TRATTAMENTO ANTICORROSIVO

Non necessita di trattamento anticorrosivo in quanto connesso ad impianti a circuito chiuso, quindi senza reintegro di aria.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

TECHNICAL DESCRIPTION

These buffer are with hard box insulation and an external lining with a galvanized and painted plate, raw inside. They are suited for installation that works with cold water during Summer and hot water during Winter. They also allow to limit the number of switch on/off of the generator (either heat pump, chilled system or standard Generator) increasing the thermic inertia of the system and to have more fixed temperatures.

MATERIAL

Mild steel.

APPLICATION

Storage of chilled or hot water for inverter installations.

EXTERNAL LINING

Galvanized and painted metallic cover.

ANTI-CORROSION TREATMENT

Not needed as the tank as to be connected to a closed system, without any further air admission.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

VOLANO TERMICO

CLASSE ENERGETICA
ENERGY EFFICIENCY CLASS

SERIE HE - HE SERIES

Modello Model	ErP	Modello Model	ErP	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Diametro Diameter (HE)	Altezza Height
				[Lt]		[mm]	
100	C	-	-	101	//	460	1006
200	C	-	-	190	//	510	1407
300	C	-	-	292	//	610	1518
500	D	500	C	501	710	710	1790
800	E	800	C	788	900	810	2100
1000	F	1000	C	1034	1000	930	2166
1500	F	1500	C	1432	1100	1010	2366
2000	G	2000	C	1970	1300	1170	2436

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	-10 / +90 °C

Prodotti progettati secondo la Direttiva 2009/125/CE (ErP - Specifiche per la Progettazione Eco-compatibile) sono già idonei a soddisfare i requisiti del Regolamento N. 814/2013 della stessa direttiva, secondo la quale sarà richiesta una classe minima di efficienza energetica pari a C dal 26 Settembre 2017.



Designed according to 2009/125/CE Directive (ErP - Eco-friendly Plan Specification), HE series are already complaint with Regulation n. 814/2013, that demands C-energy efficiency CLASS FROM SEPTEMBER, 26TH 2017.

ACQUA REFRIGERATA ZINCATO ZB VT

ACCUMULATORI COIBENTATI RIGIDI ZINCATI PER ACQUA REFRIGERATA

VERTICAL GALVANIZED CHILLED WATER TANK BOX



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli accumulatori con coibentazione rigida e finitura esterna in lamierino zincato e preverniciato, nella versione zincata, sono destinati agli impianti di condizionamento allo scopo di aumentarne l'inerzia termica e, in quelli a basso contenuto d'acqua, minimizzare il numero di avviamenti orari del gruppo frigorifero a salvaguardia della durata dello stesso.

Tali prodotti sono costruiti in acciaio al carbonio zincato.

IMPIEGO

Accumulo di acqua fredda per impianti di condizionamento.

RIVESTIMENTO ESTERNO

Lamierino zincato preverniciato colore grigio.

TRATTAMENTO ANTICORROSIVO

Zincatura a caldo a protezione di tutte le superfici.

Il processo di lavorazione avviene mediante l'immersione del manufatto in un bagno di zinco fuso di purezza non inferiore al 99,99% (Uni EN 1179)

MATERIALE

Acciaio al carbonio con trattamento di zincatura a caldo.

COIBENTAZIONE

Coibentazione in poliuretano espanso rigido ad elevato isolamento termico.

TECHNICAL DESCRIPTION

These buffer are with hard box insulation and an external lining with a galvanized and painted plate. They are used for air conditioning installations in order to increase the thermal inertia and, for those installations without a low water-capacity, avoiding that the chilling generator is continually working.

APPLICATION

Storage of chilled water for Air Conditioning installations.

EXTERNAL LINING

Galvanized and painted metallic cover.

ANTI-CORROSION TREATMENT

These tanks are galvanized inside and outside, with immersion in a pool of fused zinc with pureness not below 99,99% (Uni EN 1179).

MATERIAL

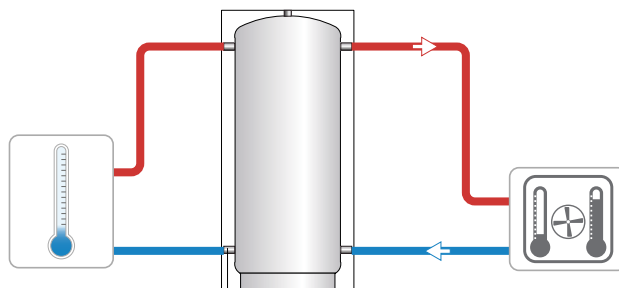
Galvanized mild steel.

INSULATION

High thermal insulation with ecological hard polyurethane foam.

ACQUA REFRIGERATA ZINCATO

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Lt]	[mm]	
100	101	460	1006
200	190	510	1407
300	292	610	1518
500	501	710	1810
800	788	810	2108
1000	1034	930	2162
1500	1432	1010	2351
2000	1970	1170	2421



Idonei per installazioni all'aperto - Suitable for outside installation

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	-10 / +60 °C



ACQUA REFRIGERATA GREZZO GC 20 VT/OR

ACCUMULATORE ACQUA REFRIGERATA GREZZO VERTICALE/ORIZZONTALE
VERTICAL/HORIZONTAL CHILLED NOT TREATED WATER TANK



INFORMAZIONI TECNICHE

I Volani Termici Caldo-Freddo GC 20 sono progettati per essere installati negli impianti di condizionamento reversibili allo scopo di aumentarne l'inerzia termica e, in quelli a basso contenuto d'acqua, per minimizzare il numero di avviamenti orari del gruppo frigorifero a salvaguardia della durata dello stesso.

IMPIEGO

Accumulo di acqua calda/fredda per impianti reversibili caldo-freddo.

RIVESTIMENTO ESTERNO

Scai colore blu e rosette in PVC nero a finitura dei manicotti.

MATERIALE

Acciaio al carbonio verniciato esternamente, internamente non trattato.

COIBENTAZIONE

- Da 100 a 5000 litri standard: polietilene espanso a cellule chiuse anticondensa incollato al corpo dell'accumulatore (non rimovibile). Versione non autoestinguente mm 20.
- Da 3000 a 5000 litri con coibentazione maggiorata: strato coibente interno in polietilene espanso a cellule chiuse non autoestinguente sp. 20 mm incollato al corpo dell'accumulatore (non rimovibile) accoppiato con strato coibente esterno in fibra di poliestere spessore 50 mm ad elevato isolamento termico, materiale con classe di resistenza al fuoco B-s2d0 in conformità alla norma EN13501.

TECHNICAL DESCRIPTION

Inertial water tanks are used for inverter systems in order to increase the thermal inertia and, for those installations with a low water-capacity, avoiding that the chilling generator is continually working.

APPLICATION

Storage of chilled or hot water for inverter installations.

EXTERNAL LINING

Blue skai with plastic black caps for connections.

MATERIAL

Outside painted mild steel, inside uncoated.

INSULATION

- From 100 to 5000 liters: 20 mm fixed polyethylene not subject to condensation. Not self-extinguishing version. Not removable from the tank.
- From 3000 to 5000 liters (increased insulation): 20 mm fixed polyethylene not subject to condensation joined with NOFIRE® 50 mm soft polyester fibre 100% made of recyclable material, with high Thermal insulation. Fire resistance class B-s2d0 according to EN 13501.

ACQUA REFRIGERATA GREZZO GC 20

VERSIONE VERTICALE / VERTICAL VERSION

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Lt]	[mm]	
100	101	400	1006
200	190	450	1407
300	292	550	1518
500	501	650	1810
800	788	750	2108
1000	1034	850	2162
1500	1432	950	2351
2000	1970	1100	2421
2500	2300	1250	2289
3000	2908	1250	2804
4000	3749	1400	2878
5000	4964	1600	2916

ACQUA REFRIGERATA GREZZO GC 20

VERSIONE ORIZZONTALE / HORIZONTAL VERSION

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Larghezza Width
	[Lt]	[mm]	
100	99	400	934
200	187	450	1339
300	288	550	1389
500	496	650	1689
800	788	750	2000
1000	1034	850	2066
1500	1432	950	2250
2000	1970	1100	2320
2500	2300	1250	2140
3000	2908	1250	2640
4000	3749	1400	2730
5000	4964	1600	2790

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	-10 / +90 °C

ACQUA REFRIGERATA ZINCATO ZC 20 VT/OR

ACCUMULATORE ACQUA REFRIGERATA ZINCATO VERTICALE/ORIZZONTALE
VERTICAL/HORIZONTAL GALVANIZED CHILLED WATER TANK



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli Accumulatori Acqua Refrigerata Zincato sono progettati per essere installati negli impianti di condizionamento allo scopo di aumentarne l'inerzia termica e, in quelli a basso contenuto d'acqua, minimizzare il numero di avviamenti orari del gruppo frigorifero a salvaguardia della durata dello stesso.

Tali prodotti sono costruiti in acciaio al carbonio zincato.

IMPIEGO

Accumulo di acqua fredda per impianti di condizionamento

RIVESTIMENTO ESTERNO

Scai colore blu e rosette in PVC nero a finitura degli attacchi.

TRATTAMENTO ANTICORROSIVO

Zincatura a caldo a protezione di tutte le superfici.

Il processo di lavorazione avviene mediante l'immersione del manufatto in un bagno di zinco fuso di purezza non inferiore al 99,99% (Uni EN 1179)

COIBENTAZIONE

Polietilene espanso a cellule chiuse anticondensa incollato al corpo dell'accumulatore (non rimovibile).

Versione non autoestinguente mm 20.

TECHNICAL DESCRIPTION

Horizontal chilled water tanks are used for air conditioning installations in order to increase the thermal inertia and, for those installations without a low water-capacity, avoiding that the chilling generator is continually working. These tanks are made in galvanized mild steel

APPLICATION

Storage of chilled water for air conditioning systems.

EXTERNAL LINING

Blue skai with plastic black caps for connections.

ANTI-CORROSION TREATMENT

These tanks are galvanized inside and outside, with immersion in a pool of fused zinc with pureness not below 99,99% (Uni EN 1179).

INSULATION

20 mm fixed polyethylene not subject to condensation. Not self-extinguishing version.

Not removable from the tank.

20 mm not self-extinguishing insulation.

ACQUA REFRIGERATA ZINCATO ZC 20

VERSIONE VERTICALE / VERTICAL VERSION

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Lt]	[mm]	
100	101	400	1006
200	190	450	1407
300	292	550	1518
500	501	650	1810
800	788	750	2108
1000	1034	850	2162
1500	1432	950	2351
2000	1970	1100	2421
2500	2300	1250	2289
3000	2908	1250	2804
4000	3749	1400	2878
5000	4964	1600	2916

ACQUA REFRIGERATA ZINCATO ZC 20

VERSIONE ORIZZONTALE / HORIZONTAL VERSION

Modello Model	Volume netto Net volume	Diametro Diameter	Larghezza Width
	[Lt]	[mm]	
100	99	400	934
200	187	450	1339
300	288	550	1389
500	496	650	1689
800	788	750	2000
1000	1034	850	2066
1500	1432	950	2250
2000	1970	1100	2320
2500	2300	1250	2140
3000	2908	1250	2640
4000	3749	1400	2730
5000	4964	1600	2790

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	-10 / +60 °C

AUTOCLAVE ZINCATA Z PED VT/OR

AUTOCLAVE COLLAUDATA ZINCATA VERTICALE (DIRETTIVA 97/23/CE-P.E.D.)

CERTIFIED VERTICAL 316L STAINLESS STEEL PRESSURE VESSEL (DIRECTIVE 97/23/CE-P.E.D.)



INFORMAZIONI TECNICHE

Le Autoclavi Z PED VT a cuscino d'aria sono specificatamente dedicate al sollevamento idrico ed hanno la funzione di costituire un polmone d'acqua pressurizzata che, se correttamente dimensionato, limita il numero di avviamenti orari della pompa.

Tali prodotti sono costruiti in acciaio al carbonio zincato.

IMPIEGO

Montaliquidi a cuscino d'aria.

Ideale per garantire l'alimentazione d'acqua ai piani più alti degli edifici e sopperire alle carenze idriche degli acquedotti.

TRATTAMENTO ANTICORROSIVO

Zincatura a caldo a protezione di tutte le superfici del bollitore.

Il processo di lavorazione avviene mediante l'immersione del manufatto in un bagno di zinco fuso di purezza non inferiore al 99,99% (Uni EN 1179)

TECHNICAL DESCRIPTION

The air cushion pressure vessels Z PED VT are made for the water pumping and they work as a pressured water lung that, if correctly dimensioned, can limit the self-starting of the pump.

These products are made in galvanized mild steel.

APPLICATION

Air cushion pressure vessels.

Suitable to supply water to the highest floors of the buildings and to compensate for the water shortage of the water-works.

ANTI-CORROSION TREATMENT

These tanks are galvanized inside and outside, with immersion in a pool of fused zinc with pureness not below 99,99% (Uni EN 1179)

AUTOCLAVE ZINCATA Z PED VT

Modello Model	Pressione Esercizio Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
100	8	400	1055
200		450	1420
300		550	1530
500		650	1825
750		790	1865
1000		790	2380
1500		950	2470
2000		1100	2535
2500		1200	2660
3000		1200	3000
4000		1450	3000
5000 ø1450		1450	3500
5000 ø1600		1600	3050
8000		1650	4205
10000		1650	5075

I modelli da 100 a 1000 sono forniti completi di valvola di sicurezza e manometro.

Models from 100 to 1000 are provided with the security valve and the pressure gauge.

I modelli 5000 (ø 1600), 8000 e 10000 sono forniti completi di passo d'uomo. Models 5000 (ø1600), 8000 and 10000 are provided with the manhole.

AUTOCLAVE ZINCATA Z PED VT

Modello Model	Pressione Esercizio Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
100	11,76	400	1055
200		450	1420
300		550	1530
500		650	1825
750		790	1865
1000	12	790	2380
1500		950	2490
2000		1100	2535
2500		1200	2660
3000		1200	3000
4000		1450	3000
5000 ø1450		1450	3500
8000		1650	4205
10000		1650	5075

I modelli da 100 a 500 sono forniti completi di valvola di sicurezza e manometro.

Models from 100 and 500 are provided with security valve and the pressure gauge.

I modelli da 4000 a 10000 sono forniti completi di passo d'uomo. Models from 4000 to 10000 are provided with the manhole.

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
[vedi tabella] [see table]	-10 / +50 °C



VERSIONE ORIZZONTALE
SU RICHIESTA
HORIZONTAL ON DEMAND

AUTOCLAVE INOX X PED VT/OR

AUTOCLAVE COLLAUDATA IN ACCIAIO INOX 316L VERTICALE (DIRETTIVA 97/23/CE-P.E.D.)

CERTIFIED VERTICAL 316L STAINLESS STEEL PRESSURE VESSEL (DIRECTIVE 97/23/CE-P.E.D.)



INFORMAZIONI TECNICHE

Le Autoclavi X PED VT a cuscino d'aria sono specificatamente dedicate al sollevamento idrico ed hanno la funzione di costituire un polmone d'acqua pressurizzata che, se correttamente dimensionato, limita il numero di avviamenti orari della pompa.

Tali prodotti sono costruiti interamente in acciaio Inox AISI 316L

IMPIEGO

Montaliquidi a cuscino d'aria.

Ideale per garantire l'alimentazione d'acqua ai piani più alti degli edifici e sopperire alle carenze idriche degli acquedotti.

MATERIALE

Acciaio Inox AISI 316L idoneo per acqua potabile a norma del D.M. n.174 del 06.04.04

TECHNICAL DESCRIPTION

The air cushion pressure vessels X PED VT are made for the water pumping and they work as a pressured water lung that, if correctly dimensioned, can limit the self-starting of the pump.

These products are entirely made in 316L stainless steel.

APPLICATION

Air cushion pressure vessels.

Suitable to supply water to the highest floors of the buildings and to compensate for the water shortage of the water-works.

MATERIAL

316L Stainless steel suitable for drinkable water according to regulation D.M. n.174 dated 06.04.04.

AUTOCLAVE INOX X PED VT

Modello Model	Diametro Diameter	Altezza Height
	[mm]	
100	400	1071
200	450	1459
300	550	1554
500	650	1847
750	750	2133
1000	850	2633
1500	1000	2295
2000	1000	2795
3000	1250	2880
4000	1450	2973
5000	1450	3473



Manometro
Manometer

Valvola di sicurezza
Safety Valve

Di serie su autoclavi da 100 a 1000 lt (8 bar)
As standard for pressure vessels from 100 to 1000 lt (8 bar)

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
8 bar	-10 / +50 °C



VERSIONE ORIZZONTALE
SU RICHIESTA
HORIZONTAL ON DEMAND



SERBATOIO INOX X SC VT

SERBATOIO IN ACCIAIO INOX 304 PER ACCUMULO ACQUA IN PRESSIONE VERTICALE
VERTICAL 304L STAINLESS STEEL TANK FOR PRESSURIZED COLD WATER STORAGE



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli Accumulatori Acqua in Pressione senza collaudo SERB. XSCVT sono progettati appositamente per quegli impianti idrici dove necessita un accumulo di acqua fredda in pressione. Non sono utilizzabili come montaliquidi.

Questi prodotti sono costruiti con acciaio inox AISI 304.

IMPIEGO

Accumulo di acqua fredda per impianti idrici ad accumulo in pressione

MATERIALE

Acciaio Inox AISI 304 idoneo al contenimento di acqua potabile ai sensi del D.M. n.174 del 06.04.04

TECHNICAL DESCRIPTION

Tanks for pressurized water storage are designed for those water systems that need to store pressurized cold water.

They cannot work as pressure vessels.

These products are made in AISI 304 Stainless steel.

APPLICATION

Pressurized cold water storage.

MATERIAL

AISI 304 Stainless steel suitable for drinkable water according to D.M. n.174 dated 06.04.04.

SERBATOIO INOX X SC VT

Modello Model	Diametro Diameter	Altezza Height
	[mm]	
100	400	1026
200	450	1417
300	550	1529
500	650	1821
1000	850	2163
1500	1000	2260
2000	1000	2760
2500	1200	2628
3000	1250	2875
4000	1450	2970
5000 ø1600	1600	3005

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	0 / +50 °C

SERBATOIO ZINCATO Z SC VT/OR

SERBATOIO ZINCATO PER ACCUMULO ACQUA IN PRESSIONE VERTICALE/ORIZZONTALE
VERTICAL/HORIZONTAL GALVANIZED TANK FOR PRESSURIZED COLD WATER STORAGE



INFORMAZIONI TECNICHE

Gli Accumulatori Acqua in Pressione senza collaudo SERB. Z SC VT/OR sono progettati appositamente per quegli impianti idrici dove necessita un accumulo acqua fredda in pressione.

Non sono utilizzabili come montaliquidi.

Questi prodotti sono costruiti con acciaio al carbonio zincato

IMPIEGO

Accumulo di acqua fredda per impianti idrici ad accumulo in pressione

MATERIALE

Zincatura a caldo idonea al contenimento di acqua destinata al consumo umano ai sensi del D.M. n.174 del 06.04.04

TECHNICAL DESCRIPTION

Tanks for pressurized water storage are designed for those water systems that need to store pressurized cold water.

They cannot work as pressure vessels.

These products are made in galvanized mild steel.

APPLICATION

Pressurized cold water storage.

MATERIAL

These tanks are galvanized inside and outside, with immersion in a pool of fused zinc with pureness not below 99,99% (Uni EN 1179)

SERBATOIO ZINCATO Z SC VT

Modello Model	Diametro Diameter	Altezza Height
	[mm]	
50	400	602
100	400	1007
200	450	1407
300	550	1519
500	650	1811
750	750	2108
1000	850	2162
1500	950	2473
2000	1100	2544

SERBATOIO ZINCATO Z SC OR

Modello Model	Diametro Diameter	Larghezza Width
	[mm]	
100	400	955
200	450	1350
300	550	1399
500	650	1700
750	750	2010
1000	850	2060
1500	950	2368
2000	1100	2450

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
6 bar	0 / +50 °C

VASO A MEMBRANA VERNICIATO PED

VASO A MEMBRANA INTERCAMBIABILE VERNICIATO COLLAUDATO (DIR. 97/23/CE-P.E.D.)

PAINTED EXPANSION VESSEL WITH MEMBRANE (DIR. 97/23/CE-P.E.D.)

INFORMAZIONI TECNICHE

I Vasi a Membrana Intercambiabile vengono utilizzati negli impianti di sollevamento dell'acqua ed hanno la funzione di costituire un polmone d'acqua pressurizzata che, se correttamente dimensionato, limita il numero di avviamenti orari della pompa.

La particolarità di tali prodotti consiste nella separazione fisica tra acqua ed aria attuata dalla membrana.

IMPIEGO

Montaliquidi a membrana, ideale per garantire l'alimentazione d'acqua ai piani più alti degli edifici e sopprimere alle carenze idriche degli acquedotti.

MATERIALE

Involucro esterno: acciaio al carbonio verniciato.

MEMBRANA

Gomma EPDM elastica alimentare idonea al contenimento di acqua potabile.

TECHNICAL DESCRIPTION

Expansion vessels with membrane are used for lifted water system and they represent a pressurised water lung that, if duly dimensioned, reduces pump cycling.

The peculiarity of this product is the physic separation between water and air made by the membrane.

APPLICATION

Perfect to ensure water deliveries to the top floors of the building or to work in case of insufficient water supplied by waterworks, or to stabilize pressure in the domestic water supply by absorbing expansion when the water is heated.

MATERIAL

Painted mild steel.

MEMBRANE

Elastic EPDM membrane suitable for drinking water.

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
10 bar	[vedi tabella] [see table]

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
10 bar	[vedi tabella] [see table]

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
8 bar	-10 / +99 °C

VASO A MEMBRANA VERNICIATO PED VT



Modello Model	Diametro Diameter	Altezza Height	Tmax
	[mm]		°C
50	400	627	-10/+99
80	450	717	-10/+99
100	450	872	-10/+99
200	550	1187	-10/+99
300	650	1254	0/+50
500	750	1511	0/+50



VASO A MEMBRANA VERNICIATO PED OR

Modello Model	Diametro Diameter	Larghezza Width	Tmax
	[mm]		°C
50	400	538	-10 / +99
80	450	598	-10 / +99
100	450	783	-10 / +99
200	550	1066	-10 / +99
300	650	1080	0 / +50



VASO A MEMBRANA VERNICIATO PED 24 LT

Modello Model
24

VASO A MEMBRANA ZINCATO PED

VASO A MEMBRANA INTERCAMBIABILE ZINCATO COLLAUDATO (DIR. 97/23/CE-P.E.D.)

GALVANIZED EXPANSION VESSEL WITH MEMBRANE (DIR. 97/23/CE-P.E.D.)

INFORMAZIONI TECNICHE

I Vasi a Membrana Intercambiabile vengono utilizzati negli impianti di sollevamento dell'acqua ed hanno la funzione di costituire un polmone d'acqua pressurizzata che, se correttamente dimensionato, limita il numero di avviamenti orari della pompa.

La particolarità di tali prodotti consiste nella separazione fisica tra acqua ed aria attuata dalla membrana.

IMPIEGO

Montaliquidi a membrana, ideale per garantire l'alimentazione d'acqua ai piani più alti degli edifici e sopprimere alle carenze idriche degli acquedotti.

MATERIALE

Involucro esterno: acciaio al carbonio con trattamento di zincatura a caldo.

MEMBRANA

Gomma EPDM elastica alimentare idonea al contenimento di acqua potabile.

TECHNICAL DESCRIPTION

Expansion vessels with membrane are used for lifted water system and they represent a pressurised water lung that, if duly dimensioned, reduces pump cycling.

The peculiarity of this product is the physic separation between water and air made by the membrane.

APPLICATION

Perfect to ensure water deliveries to the top floors of the building or to work in case of insufficient water supplied by waterworks, or to stabilize pressure in the domestic water supply by absorbing expansion when the water is heated.

MATERIAL

External lining: galvanized mild steel.

MEMBRANE

Elastic EPDM foodstuff membrane suitable for drinking water.

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
10 bar	[vedi tabella] [see table]

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
10 bar	[vedi tabella] [see table]

PRESSIONE PRESSURE	TEMPERATURA TEMPERATURE
Pmax	Tmax
8 bar	-10 / +99 °C

VASO A MEMBRANA ZINCATO PED VT



Modello Model	Diametro Diameter	Altezza Height	Tmax
	[mm]		°C
50	400	627	-10/+99
80	450	717	-10/+99
100	450	872	-10/+99
200	550	1187	-10/+99
300	650	1254	0/+50
500	750	1511	0/+50



VASO A MEMBRANA ZINCATO PED OR

Modello Model	Diametro Diameter	Larghezza Width	Tmax
	[mm]		°C
50	400	538	-10 / +99
80	450	598	-10 / +99
100	450	783	-10 / +99
200	550	1066	-10 / +99
300	650	1080	0 / +50
500	750	1350	0 / +50



VASO A MEMBRANA ZINCATO PED 24 LT

Modello Model
24



ARIA COMPRESSA COMPRESSED AIR RECEIVERS

ARIA COMPRESSA CE

SERBATOI COLLAUDATI PER ARIA COMPRESSA- AZOTO (DIRETTIVA 2009/105/CE)
COMPRESSED AIR / NITROGEN RECEIVERS (DIR. 2009/105/CE)



INFORMAZIONI TECNICHE

I Serbatoi per Aria Compressa hanno la funzione di consentire prelievi momentanei superiori all'erogazione del/i compressore/i senza significative riduzioni della pressione della rete di distribuzione.

Costruiti in acciaio al carbonio, a scelta nella versione verniciata, zincata e verniciata con trattamento interno Polywarm® idoneo per uso alimentare ai sensi del D.M. nr. 174 del 06/04/2004.

IMPIEGO

Accumulo e distribuzione di aria compressa a temperatura ambiente.

MATERIALE

- Acciaio al carbonio verniciato (colore standard RAL 5002-Blu)
- Altri colori su richiesta:
 - RAL 5015- Celeste
 - RAL 3000- Rosso
 - RAL 1021- Giallo
- Acciaio al carbonio zincato
- Acciaio al carbonio verniciato esterno, con trattamento interno alimentare Polywarm®

TECHNICAL DESCRIPTION

Compressed air receivers allows to extract more air that the quantity produced by compressor, this without causing an under-pressure in the unit.

Built in mild steel, either painted, galvanized and painted with food internal coating Polywarm® according to D.M. nr. 174 dated 06/04/2004.

APPLICATION

Storage and distribution of compressed air.

MATERIAL

- Painted mild steel (standard colour RAL 5002-Blue)
- Other colours on demand:
 - RAL 5015- Light Blue
 - RAL 3000- Red
 - RAL 1021- Yellow
- Galvanized mild steel
- Painted mild steel version with internal food coating (Polywarm®)



ZINCATO / VERNICIATO
GALVANIZED / PAINTED

2009/205/CE			
Modello Model	Pressione Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
100	11	400	1105
200		450	1470
270		500	1760
500		650	1850
710		790	1900
900	15	790	2130
270		500	1760
500		650	1850



Altri colori su richiesta:
RAL 5015 Celeste / RAL 3000 Rosso / RAL 1021 Giallo.
Other colours on demand: RAL 5015 Light Blue / RAL 3000 Red / RAL 1021 Yellow.



TRATTAMENTO ALIMENTARE
HUMAN CONSUMPTION
CERTIFIED INTERNAL
COATING

2009/205/CE			
Modello Model	Pressione Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
100	11	400	1105
200		450	1470
270		500	1760
500		650	1850
710		790	1900
900	15	790	2130
270		500	1760
500		650	1850

TEMPERATURA DI ESERCIZIO WORKING TEMPERATURE
Tmax
-10 / +100 °C

ARIA COMPRESSA P.E.D.

SERBATOI COLLAUDATI PER ARIA COMPRESSA- AZOTO (DIRETTIVA 97/23/CE-P.E.D.)
COMPRESSED AIR / NITROGEN RECEIVERS (DIRETTIVA 97/23/CE-P.E.D.)



INFORMAZIONI TECNICHE

I Serbatoi per Aria Compressa hanno la funzione di consentire prelievi momentanei superiori all'erogazione del/i compressore/i senza significative riduzioni della pressione della rete di distribuzione.

Costruiti in acciaio al carbonio, a scelta nella versione verniciata, zincata e verniciata con trattamento interno Polywarm® idoneo per uso alimentare ai sensi del D.M. nr. 174 del 06/04/2004.

IMPIEGO

Accumulo e distribuzione di aria compressa a temperatura ambiente.

MATERIALE

- Acciaio al carbonio verniciato (colore standard RAL 5002-Blu)
- Altri colori su richiesta:
 - RAL 5015- Celeste
 - RAL 3000- Rosso
 - RAL 1021- Giallo
- Acciaio al carbonio zincato
- Acciaio al carbonio verniciato esterno, con trattamento interno alimentare Polywarm®

TECHNICAL DESCRIPTION

Compressed air receivers allows to extract more air that the quantity produced by compressor, this without causing an under-pressure in the unit.

Built in mild steel, either painted, galvanized and painted with food internal coating Polywarm® according to D.M. nr. 174 dated 06/04/2004.

APPLICATION

Storage and distribution of compressed air.

MATERIAL

- Painted mild steel (standard colour RAL 5002-Blue)
- Other colours on demand:
 - RAL 5015- Light Blue
 - RAL 3000- Red
 - RAL 1021- Yellow
- Galvanized mild steel
- Painted mild steel version with internal food coating (Polywarm®)



ZINCATO / VERNICIATO
GALVANIZED / PAINTED

97/23/CE-P.E.D.			
Modello Model	Pressione Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
1500	8	950	2470
2000		1100	2545
3000		1200	3000
4000		1450	3000
5000		1450	3505
8000	12	1650	4200
10000		1650	5200
1000		790	2430
1500		950	2490
2000		1100	2545
2500		1200	2660
3000		1200	3000
4000		1450	3000
5000		1450	3505
8000		1650	4200
10000		1650	5200

97/23/CE-P.E.D.			
Modello Model	Pressione Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
1000	15	790	2430
1500		950	2490
2000		1100	2545

Disponibile su richiesta anche versione
ORIZZONTALE
HORIZONTAL version available on demand



ZINCATO
GALVANIZED

VERNICIATO
PAINTED



TRATTAMENTO ALIMENTARE
HUMAN CONSUMPTION
CERTIFIED INTERNAL
COATING



Altri colori su richiesta:
RAL 5015 Celeste / RAL 3000 Rosso / RAL 1021 Giallo.
Other colours on demand: RAL 5015 Light Blue / RAL 3000 Red / RAL 1021 Yellow.

97/23/CE-P.E.D.			
Modello Model	Pressione Working Pressure	Diametro Diameter	Altezza Height
	[Bar]	[mm]	
1500	8	950	2470
2000		1100	2545
3000		1200	3000
4000		1450	3000
5000		1450	3505
1000	12	790	2430
1500		950	2490
2000		1100	2545
2500		1200	2660
3000	15	1200	3000
4000		1450	3000
5000		1450	3505
1000	15	790	2430
1500		950	2490
2000		1100	2545

TEMPERATURA DI ESERCIZIO WORKING TEMPERATURE
Tmax
-10 / +100 °C





ACCESSORI ACCESSORIES

57



ACCESSORI E RICAMBI BOLLITORI - TERMOACCUMULATORI ACCESSORIES AND SPARE PARTS CALORIFIERS - BUFFER TANKS

KIT DI RICAMBIO SCAMBIATORI DI CALORE INFERIORI PER BOLLITORI EXTRA 1,2 E 3 VT LOWER HEAT EXCHANGER FOR EXTRA 1,2 3 VT CALORIFIERS



SCAMBIATORE ANTILEGIONELLA*
CON FASCIO TUBIERO INOX 316 L
completo di GUARNIZIONE SILICONICA
316L STAINLESS STEEL ANTILEGIONELLA*
HEAT EXCHANGER WITH SILICONE GASKET



SCAMBIATORE ANTILEGIONELLA*
CON FASCIO TUBIERO IN RAME
completo di GUARNIZIONE SILICONICA
COPPER ANTILEGIONELLA* HEAT EXCHANGER
WITH SILICONE GASKET

Superficie scambiatore - Heat exchanger surface

da 0,5 a 10 m² - from 0,5 to 10 m²

KIT DI RICAMBIO SCAMBIATORI DI CALORE INTERMEDI E SUPERIORI PER BOLLITORI EXTRA 2 E 3 VT ED EXTRA 1 OR MIDDLE AND UPPER HEAT EXCHANGER FOR EXTRA 2 AND 3 VT AND EXTRA 1 OR CALORIFIERS



SCAMBIATORE DRITTO
CON FASCIO TUBIERO INOX 316 L
completo di GUARNIZIONE SILICONICA
STRAIGHT EXCHANGER STAINLESS STEEL 316 L
WITH SILICONE GASKET



SCAMBIATORE DRITTO
CON FASCIO TUBIERO IN RAME
completo di GUARNIZIONE SILICONICA
STRAIGHT EXCHANGER COPPER WITH
SILICONE GASKET

Superficie scambiatore - Heat exchanger surface

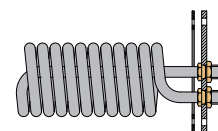
da 0,5 a 10 m² - from 0,5 to 10 m²

KIT RESISTENZE ELETTRICHE ELECTRICAL IMMERSIONS KIT



da 1,5 a 12 Kw - from 1,5 to 12 Kw

SCAMBIATORI DI CALORE ALETTATI STAGNATI IN RAME (PER BOLLITORI EXTRA PLUS - VASI INERZIALI) COPPER FINNED AND TINNED HEAT EXCHANGERS (AVAILABLE ON EXTRA PLUS - INERTIAL TANKS)



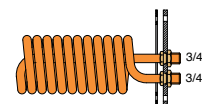
Superficie scambiatore - Heat exchanger surface

da 0,76 a 6,34 m² - from 0,76 to 6,34 m²

GUARNIZIONI E TESTATE DI RINVIO GASKET AND FLANGE PLATE



SERPENTINO DI INTEGRAZIONE (PER BOLLITORI BOLLY® ST 1 - 2 PER 800 E 1000 LT) ADDITIONAL COPPER FINNED COIL (FOR 800 AND 1000 LITERS BOLLY® ST 1 - 2)



Superficie scambiatore - Heat exchanger surface

0,94 m²

CONTROFLANGIE CON MANICOTTO FLANGE PLATE WITH CONNECTION



CONTROFLANGIA PER
RESISTENZA ELETTRICA
Comprensiva di guarnizioni,
bulloni e istruzioni.

FLANGE WITH CONNECTION
FOR ELECTRICAL IMMERSION

Included gaskets, bolts and user manual.

ANODEN-TESTER



Comprensivo di anodo di
magnesio, Anoden Tester, calotta
e borchia, cavo di terra. Consente
di monitorare visivamente con
facilità e immediatezza il consumo
della barra di magnesio dell'anodo.
Basta semplicemente agire sull'interruttore per
verificare se occorre cambiare l'anodo.

It is the new system to keep easily under control by
seeing the consumption of the magnesium anode.
You have just to push the button to check if the
anode has to be replaced. Included with the anoden-
tester, cap and boss.

ANODI DI MAGNESIO MAGNESIUM ANODES



Anodo con tappo isolato
Anode with insulated cap



Anodo a catena
Chain anode

ANODO ELETTRONICO A CORRENTE IMpressa AL TITANIO ELECTRONIC ANODE WITH TITANIUM IMPRESSED ELECTRICITY



Idoneo solo
per bollitori e
termoaccumulatori
in Polywarm®

Only for Polywarm®
calorifiers and
accumulation tanks

ACCESSORI BOLLITORI - TERMOACCUMULATORI

ACCESSORIES CALORIFIERS - BUFFER TANKS

QUADRO ELETTRONICO DI CONTROLLO BOLLITORI EASY CONTROL

EASY CONTROL: ELECTRONIC DISPLAY FOR CALORIFIERS

Permette una facile programmazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria nei diversi momenti della giornata ottimizzando il comfort dell'utenza e l'utilizzo del sistema.

- 4 modalità di funzionamento: Manuale - Giornaliero - Settimanale - WeekEnd
- Gestione di 2 generatori più una eventuale integrazione elettrica (potenza fino a 2500 Watt e funzionante in modalità Manuale);
- Programmazione "cicli antilegionella" a intervalli e temperature stabiliti anche con uscita per elettrovalvola di by-pass al miscelatore termostatico;
- Monitoraggio del funzionamento dell'impianto tramite display grafico;
- Segnalazione anomalie delle sonde di temperatura;
- Comando pompa di ricircolo;
- Completo di 3 sonde di temperatura



- 4 working possibilities . Manual + Daily – Weekly – weekend
- Control of 2 sources and an additional electrical immersion (Power up to 2500 W and running in Manual mode)
- Antilegionellosis programme for time and temperature included with the output for the by-pass electronic-valve to the thermostatic mixer.
- Working control of the system through the Display
- Alert message for the temperature's probes
- Control of the recycling pump
- Complete with 3 temperature probes

KIT RICIRCOLO - ECO COMBI

RECYCLE KIT - ECO COMBI



Attacco 3/4" - 3/4" Connection

VALVOLA DI SICUREZZA PRIMARIO

PRIMARY SECURITY VALVE



Attacco 1/2" M x 1/2" F per Interka solare
1/2" M x 1/2" F Connection Interka solare

KIT COLLEGAMENTO TERMOACCUMULATORI

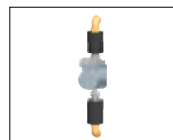
BUFFER TANKS CONNECTING KIT



Kit di collegamento estensibile in acciaio inox per termoaccumulatori.
Stainless steel extensible connecting hose

GRUPPO DI RICIRCOLO PER BOLLY® 2 POWER

RECIRCULATION GROUP FOR BOLLY® 2 POWER



TERMOMETRO

THERMOMETER



Termometro con pozzetto, attacco 1/2" Gas M. Scala 0°-120 °C
1/2" gas connection Thermometer - from 0°-120 °C

KIT RICIRCOLO PER BOLLITORI E TERMOACCUMULATORI

RECYCLING KIT FOR CALORIFIERS AND BUFFER TANKS

L'utilizzo del kit di ricircolo Cordivari, consente di gestire un anello di ricircolo sanitario sull'impianto, con lo scopo di aumentare il comfort di utilizzo e ridurre gli sprechi di ACS permettendo di prelevare immediatamente l'ACS alla temperatura desiderata dall'utente.

In particolare il kit ricircolo elettronico Cordivari consente:

- Massimizzare il risparmio energetico programmando le temperature del ricircolo in base alle proprie abitudini.
- Programmazione giornaliera e settimanale per gestire fino a 8 fasce orarie per ogni giorno della settimana.
- Monitorare costantemente il funzionamento e l'efficienza del ricircolo grazie al sistema di autodiagnostica
- Possibilità di funzionamento anche senza sonda di temperatura, in impianti dove essa non è prevista, attraverso attivazioni temporizzate programmabili.



The use of Cordivari's recycling kit allows to manage on the system a link of the DHW recycling. The benefit is to improve the comfort of the user and to reduce the waste and produce DHW immediately at the right temperature.

In particular, the Cordivari electronic recycling kit allows to:

- Maximize the energy saving by programming the recycling temperature on basis of our own habits.
- Daily and weekly scheduling to manage until 8 time slots for each day of the week
- Constantly monitoring the working and the efficiency of the recycle thanks to the self-diagnostics of the system
- Works also without the temperature's probe into system where the probe is not foreseen, through programmable temporary actions.

KIT RICIRCOLO E MISCELATORE PER ECO COMBI

RECYCLE KIT AND MIXER - ECO COMBI



Attacco 3/4" M - 3/4" M Connection

VALVOLA DI SICUREZZA TP

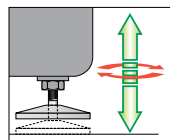
TP SAFETY VALVE



Attacco 1/2" M x 1/2" F. (Evita la sovratemperatura in caso di mancato prelievo di ACS)
1/2" M x 1/2" F. Connection (Avoiding over temperature when there is no withdrawing of DHW.)

PIEDI REGOLABILI PER GAMMA BOLLY®

ADJUSTABLE SUPPORTING FEET FOR BOLLY®



3 piedi regolabili da applicare agli appositi supporti alla base dei bollitori BOLLY. Consentono di posizionare correttamente il bollitore anche su superfici non a livello.
3 adjustable supporting feet, allowing a correct positioning of the Bolly at not in-level floor.

GRUPPO DI SICUREZZA IDRAULICO

HYDRAULIC SAFETY GROUP



Accessorio composto da valvola di sicurezza 8 bar, valvola di ritegno, 2 valvole di intercettazione.
This accessory includes, a 8 bar safety valve, nonreturn valve, 2 on-off valves.

ACCESSORI E RICAMBI SISTEMI IDRONICI ACCESSORIES AND SPARE PARTS HYDRONIC SYSTEMS

CENTRALINA DI CONTROLLO BIO CORDIVARI PER MODULI MST® CORDIVARI BIO CONTROL DISPLAY FOR MST® MODULES

La Centralina di controllo Cordivari è in grado di gestire le diverse applicazioni e tipologie d'impianto dei moduli Cordivari MST®.

La logica di controllo è concepita per limitare il rischio di formazione di condensa: impostando una temperatura di attivazione della pompa del termocamino più bassa rispetto a quella di attivazione dell'impianto si riproduce il funzionamento di una valvola anticondensa che limita la temperatura minima di rientro al generatore.

Inoltre la configurazione CFG 01 della centralina è in grado di gestire al meglio un impianto con accumulo in quanto, oltre a garantire la priorità al sanitario, distribuisce il calore in maniera ottimale tra accumulo ed impianto in funzione delle temperature rilevate, preservando il generatore dal rischio di sovratemperature e condensa.

Cordivari control display can manage the several applications and installations of Cordivari MST® modules.

The control technology is designed to avoid condensation: the pump activation temperature is set lower than the system activation temperature, so to reproduce the working condition of an anti-condensation valve that limits the minimum return temperature to the generator.

Moreover, CFG 01 configuration of control display is able to perfectly manage a system with storage because it guarantees the priority to the sanitary circuit and it also efficiently provides the heat between storage and system according to the detected temperatures, preserving the generator from the risk of over temperature and condensation.



KIT RICIRCOLO PER MODULO MACS® RECYCLE KIT FOR MACS® MODULE

L'utilizzo del kit di ricircolo Cordivari, consente di gestire un anello di ricircolo sanitario sull'impianto, con lo scopo di aumentare il comfort di utilizzo e ridurre gli sprechi di ACS permettendo di prelevare immediatamente l'ACS alla temperatura desiderata dall'utente.

In particolare il kit ricircolo elettronico Cordivari consente:

- Massimizzare il risparmio energetico programmando le temperature del ricircolo in base alle proprie abitudini.
- Programmazione giornaliera e settimanale per gestire fino a 8 fasce orarie per ogni giorno della settimana.
- Monitorare costantemente il funzionamento e l'efficienza del ricircolo grazie al sistema di autodiagnostica
- Possibilità di funzionamento anche senza sonda di temperatura, in impianti dove essa non è prevista, attraverso attivazioni temporizzate programmabili.



The use of Cordivari's recycling kit allows to manage on the system a link of the DHW recycling. The benefit is to improve the comfort of the user and to reduce the waste and produce DHW immediately at the right temperature.

In particular, the Cordivari electronic recycling kit allows to:

- *Maximize the energy saving by programming the recycling temperature on basis of our own habits.*
- *Daily and weekly scheduling to manage until 8 time slots for each day of the week*
- *Constantly monitoring the working and the efficiency of the recycle thanks to the self-diagnostics of the system*
- *Works also without the temperature's probe into system where the probe is not foreseen, through programmable temporary actions.*

VALVOLA DEVIATRICE TERMOSTATICA PER MODULI MST® THERMOSTATIC SWITCH VALVE



Valvola deviatrice termostatica autoazionata, tarata a 45 °C. Consente di integrare agevolmente i sistemi termici solari per produzione di A.C.S. con una caldaia istantanea.

Auto-operated thermostatic switch valve, calibrated at 45°C. It can easily integrate solar thermal systems for DHW production with a boiler.

VALVOLA A 3 VIE MOTORIZZATA PER MODULI MST® 3-WAY MOTOR-OPERATED VALVE FOR MST® MODULES



Valvola a 3 vie motorizzata per moduli MST
Covering carter for MST® modules

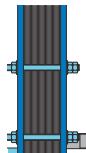
CARTER DI CHIUSURA PER MODULI MST® COVERING CARTER FOR MST® MODULES



Carter per la copertura dei moduli MST® realizzato in lamierino preverniciato.

Carter for MST® for modules covering made in pre-painted lining.

RICAMBI SCAMBIATORI PHC PHC PLATE TO PLATE HEAT EXCHANGERS SPARE PARTS



DESCRIZIONE - DESCRIPTION
N° 2 piastre in acciaio Inox 316 L completa di guarnizioni per PHC 3120 N° 2 pcs - 316 L stainless steel plates+ gaskets suitable for PHC 3120
N° 2 piastre in acciaio Inox 316 L completa di guarnizioni per PHC 4620 N° 2 pcs - 316 L stainless steel plates+ gaskets suitable for PHC 4620
N° 2 piastre in acciaio Inox 316 L completa di guarnizioni per PHC 7420 N° 2 pcs - 316 L stainless steel plates+ gaskets suitable for PHC 7420
N° 2 piastre in acciaio Inox 316 L completa di guarnizioni per PHC 7431 N° 2 pcs - 316 L stainless steel plates+ gaskets suitable for PHC 7431
N° 2 piastre in acciaio Inox 316 L completa di guarnizioni per PHC 12046 N° 2 pcs - 316 L stainless steel plates+ gaskets suitable for PHC 12046

ACCESSORI ACQUA IN PRESSIONE ACCESSORIES WATER PRESSURE TANKS

INDICATORE VISIVO DI LIVELLO AUTOCLAVI PRESSURE VESSELS VISUAL LEVEL INDICATOR

Modello autoclave Pressure vessel model	Lunghezza tubo Tube length
	[m]
da 100 a 2500 escluso 1000 e 2000 inox From 100 to 2500 (stainless steel 1000 and 2000 excluded)	1
da 3000 a 5000 incluso 1000 e 2000 inox From 3000 to 5000 (stainless steel 1000 and 2000 included)	2
> 5000 su misura >5000 on request	3

L'indicatore di livello comprende: tubo trasparente, due rubinetti in ottone e guarnizioni.
The level indicator includes: transparent tube, two brass faucets and gaskets.



MANOMETRI MANOMETER

Strumenti indicatori di pressione installati su apparecchi a pressione per avere indicazione in ogni momento circa la pressione a cui è sottoposto il recipiente. Tutti i manometri sono forniti con segno rosso indicatore di massimo.

They indicate the pressure in the tank. All manometers have a red signed maximum level.



VALVOLE DI SICUREZZA OMOLOGATE SECURITY VALVES FOR COMPRESSED AIR

Applicate sui serbatoi per aria compressa e serbatoi per montaliquidi evitano il superamento della pressione massima di esercizio nelle condizioni progettuali previste.

Applicate sui serbatoi per aria compressa e serbatoi per montaliquidi evitano il superamento della pressione massima di esercizio nelle condizioni progettuali previste.



MEMBRANA IN EPDM ELASTIC EPDM MEMBRANE

Le membrane elastiche in EPDM alimentare sono montate sui serbatoi montaliquidi a membrana per separare la fase liquida da quella gassosa.

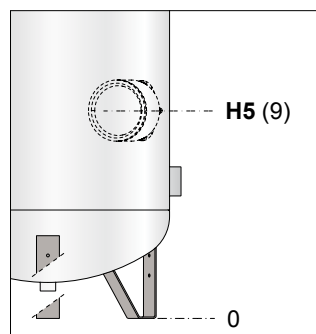
In questa maniera l'acqua circolante nel sacco risulta incontaminata conferendo al circuito di adduzione garanzia di potabilità.

The elastic membrane in EPDM use are mounted on expansion vessels in order to divide the liquid from the gaseous phase. Doing so the circulating water is pure giving to the system the warranty to be suitable for drinking.



ACCESSORI ARIA COMPRESSA ACCESSORIES COMPRESSED AIR RECEIVERS

PASSO DI UOMO E PASSO DI MANO MANHOLE - HANDHOLE



KIT PER SERBATOI ARIA COMPRESS COMPRESSED AIR RECEIVERS KIT

Composti da valvola di sicurezza, manometro e rubinetto portamanometro.

Includes a safety valve, a gauge (manometer) and its tap-tray.



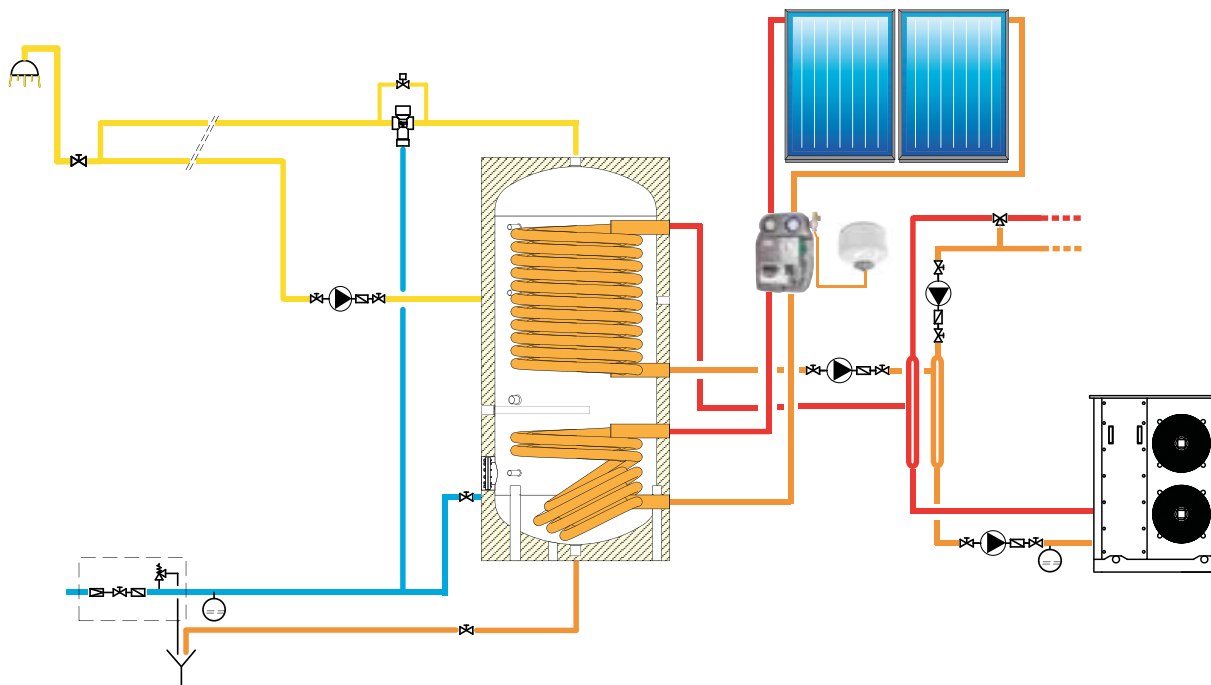
DESCRIZIONE - DESCRIPTION

Kit per serbatoi da 200 a 710 lt. 11 bar con valvola di sicurezza da 7.500 lt/min e P taratura 10,4 bar Kit for 200 up to 710 lt compressed air receivers (11 bar), with security valve of 7.500 l./min P calibration 10,4 bar
Kit per serbatoi da 900 lt. 11 bar con valvola di sicurezza da 29.300 lt/min e P taratura 10,4 bar Kit for 900 lt compressed air receivers (11 bar), with security valve of 29.300 l./min P calibration 10,4 bar
Kit per serbatoi da 1.000 a 10.000 lt. 12 bar con valvola di sicurezza da 31.400 lt/min e P taratura 11,2 bar Kit for 1.000 up to 10.000 lt compressed air receivers (12 bar), with security valve of 31.400 l./min P calibration 11,2 bar
Kit per serbatoi da 1.000 a 10.000 lt. 8 bar con valvola di sicurezza da 21.700 lt/min e P taratura 7,4 bar Kit for 1.000 up to 10.000 lt compressed air receivers (8 bar), with security valve of 21.700 l./min P calibration 7,4 bar
Kit per serbatoi 270 e 2.000 lt. 15 bar con valvola di sicurezza da 9.600 lt/min e P taratura 13,5 bar Kit for 270 up to 2.000 lt compressed air receivers (15 bar), with security valve of 9.600 l./min P calibration 13,5 bar

ESEMPI DI IMPIANTO - EXAMPLE OF INSTALLATION

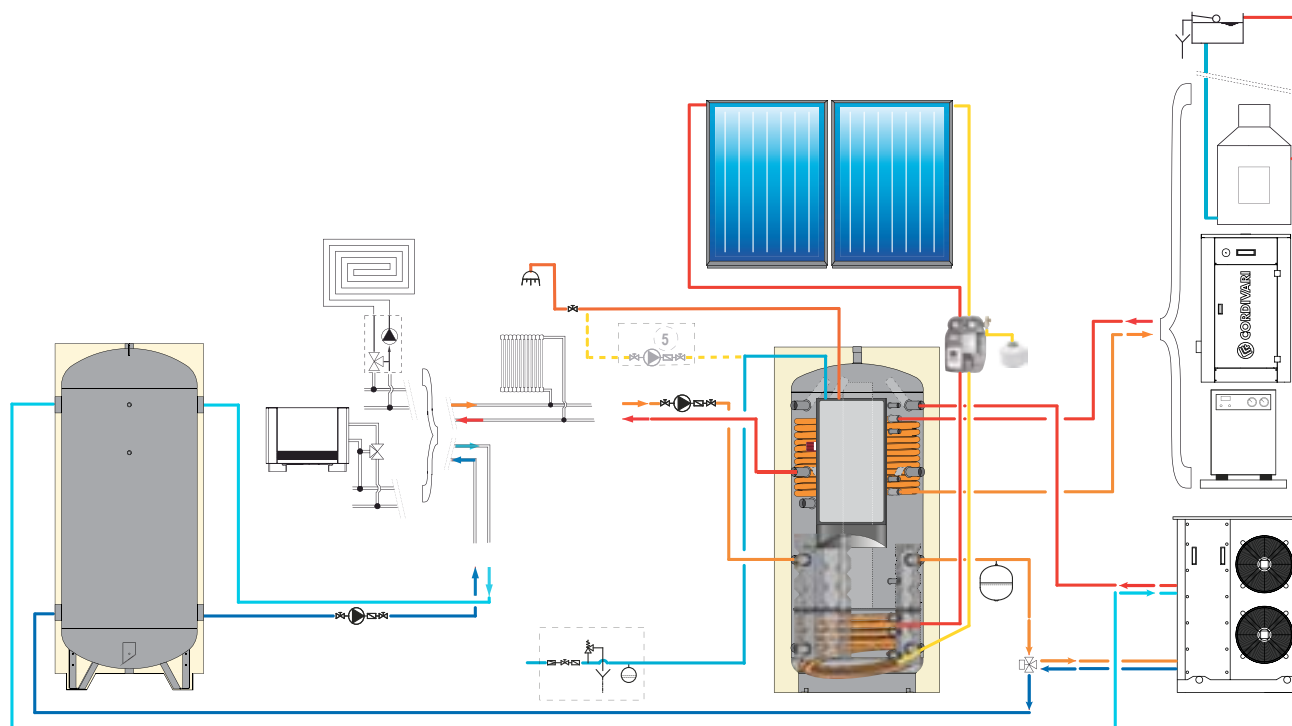
ESEMPIO DI IMPIANTO CON BOLLI® 2 XL INOX

INSTALLATION WITH STAINLESS STEEL BOLLY® 2 XL



IMPIANTO CALDO-FREDDO CON PUFFERMAS® 2 CTS E ACQUA REFRIGERATA

HOT/COLD INSTALLATION WITH PUFFERMAS® 2 CTS AND CHILLED WATER ACCUMULATION TANK







CORDIVARI srl

Z. I. Pagliare 64020 Morro D'Oro (TE) • Italy
C.F. / P.Iva e Reg. Imp. TE 00735570673
Capitale Sociale Euro 4.000.000,00 i.v
Tel: +39 085 80.40.1 • Fax: +39 085 80.41.418
info@cordivari.it • www.cordivari.it
UNIENISO 9001:2008 • UNIENISO 14001:2004